

EL TIEMPO (S. Meteorológico N.).—Tiempo probable para hoy, Galicia: Vientos moderados del suroeste y lluvias. Cuencas del Duero, Ebro y Centro: Vientos del este, cielo nublado y algún aguacero aislado. Andalucía: Cielo nublado y algunas lluvias o nevadas. Resto: Buen tiempo. Temperatura: máxima, 22 en Murcia; mínima, 3 en León. En Madrid: máxima, 11,6 (24,5 F.); mínima, 8,0 (46,4 F.).

# EL DEBATE

VEA USTED EN LA ULTIMA PLAN  
EL ANUNCIO BICOLOR

MADRID.—Año XXVI.—Núm. 8.186 Domingo 23 de febrero de 1936 CINCO EDICIONES DIARIAS Apartado 466.—Red. y Admón., ALFONSO XI, 4.—Teléfono 21900

## Inundaciones en toda la Península. En Portugal, la mayor desde hace un siglo

### LA ULTIMA AMNISTIA

Ya se ha publicado en la "Gaceta" el decreto de amnistía y han quedado borradas cuantas responsabilidades hubieran nacido por delitos políticos y sociales. El Gobierno ha quedado encargado de administrar esa indulgencia y de su gestión habrá de dar cuenta oportuna a las Cortes. La amnistía es ya una realidad que forzosamente había de producirse una vez triunfantes las izquierdas, porque no se trata de una concesión debida a generosa iniciativa del Gobierno o al acuerdo de la Diputación permanente. La amnistía es imposición del resultado electoral. Sirvió de bandera para acudir a la contienda; logró el triunfo y hubiera sido temerario e inútil ponerle obstáculos, a pesar de que su amplitud no puede justificarse fácilmente. Las oposiciones han salvado su criterio y se ha reiterado el desecho de que, sobre todo, se alcance el bienestar de España.

Este es también nuestro anhelo. Pero nosotros vamos más allá. Quisiéramos que esta sea la última amnistía que se conceda. Estimamos absolutamente necesario que todo el mundo se convenza bien de que la ley no puede ser impunemente infringida. Es preciso acabar de una vez para siempre con la esperanza de que se puede atentar contra el orden social sin que la ley se ponga inflexiblemente al servicio de la justicia. De otra manera no es posible una vida pacífica y próspera. La vida nacional estará siempre a merced de los insensatos o de los resentidos, de los profesionales de la revuelta, de los enemigos de la Patria, en una palabra. Y tales peligros deben ser atajados. Que sepa quien se atreve a poner su mano en la tarea destructora que una ley inflexible le aguarda; que su delito no encontrará una amnistía que esfume el castigo. Perdida la seguridad de la pena, adquirida la certeza de la impunidad, el orden jurídico será vulnerable a cada instante, la vida social será conturbada de continuo, la nación se revolverá herida por una y otra parte y la obra de reconstruir España, tan apremiante, se irá dilatando hasta lograr que el mal sea de muy difícil remedio.

La salvación de España exige terminar con estas convulsiones que se disfrazan con el nombre de delitos sociales y políticos. Para procurar el remedio es necesario que se acaben las esperanzas en futuras amnistías. Si persiste la seguridad de lograrlas presenciaremos un trágico juego, en el que siempre logrará el triunfo el perturbador y el delincuente. Aunque éste sea derrotado, el mismo Estado contra el que atentó volverá a otorgarle, mediante una amnistía, la libertad para el crimen. Con todo esto es preciso terminar. Por eso, cualquier declaración del Gobierno en este sentido, o cualquier propósito encominado a finalidad semejante, hemos de acogerlo con agrado. Porque nosotros estimamos que lo peor de la amnistía que acaba de ser concedida no es que salgan a la calle muchos delincuentes que debieran purgar su delito; lo grave es el valor de ejemplo pernicioso que esta amnistía supone.

Otra advertencia que hacemos a tiempo, cuando muchos que nos imaginamos desearían tal vez que abrigáramos propósitos de desquite extrajudicial. Sólo tenemos ahora presentes las leyes inefectibles de la vida de las naciones y el interés de la nuestra. La facilidad del perdón es el mayor estímulo del delito. Y si nada se considera fijo ni intangible, si son lícitas o si pueden realizarse sin graves consecuencias ni molestias todas las rebeliones, desaparecen o se enturbian las nociones del bien y el mal, de lo justo y de lo injusto y se ponen en peligro hasta las más imprescindibles condiciones de existencia de la sociedad y de la Patria. El final de tan insensato tejer y destejer sería cualquier cosa menos un régimen de libertad. El convencimiento, en cambio, de que los delitos encontrarán pena condigna, prevendrá y evitará ciertas veleidades de violencia. Inculcado y asegurado a tiempo, sería tal convencimiento muy saludable para los que pudieran ser tentados por esas aventuras y para el país entero, al que siempre perturbar semejantes trastornos. Porque, en fin de cuentas, en casi todas las comunicaciones sociales son unos pocos los que ganan y otros pocos los que pierden. Quien de todas maneras pierde siempre es la mayoría de los habitantes del país.

### Se ha pagado a Francia La Cámara griega se sin movilizar o abrirá el 4 de marzo

ATENAS, 22.—Los periódicos anuncian que la Cámara será convocada para el miércoles 4 de marzo.

### Indice - resumen

23 febrero 1936

Bolsas del tiempo	Pág. 4
El origen herético de Américo	Pág. 5
Viajes al río de la Plata y fundación de Buenos Aires	Pág. 5
Pueblos indígenas argentinos a la llegada de los españoles	Pág. 6
Geografía histórica de las costas del Río de la Plata	Pág. 7
Bases jurídicas de la Expedición de Mendoza	Pág. 8
Buenos Aires a través de la Historia (plana gráfica)	Pág. 9
Los talleres sevillanos, focos del arte hispano colonial	Pág. 10
Del poblado de Mendoza a la gran Ciudad actual (plana gráfica)	Pág. 11
Modas	Pág. 13
Notas gráficas de actualidad	Pág. 14
Cine y teatro	Pág. 15
Deportes	Pág. 15
Crónica de actualidad	Pág. 15
La vida en Madrid	Pág. 17
Anuncios por palabras	Págs. 18 y 19
Aventuras del Gato Félix	Pág. 19
Folleto	Pág. 19
Notas del block	Pág. 20

### Vence el Gobierno en las elecciones japonesas

TOKIO, 22.—Los resultados de las elecciones permiten esperar que el Gobierno logre mayoría en el Parlamento. El partido de la oposición Seiyukai ha perdido un tercio de sus escaños, que contaba en el anterior Parlamento, con lo que ha perdido el preponderante con lo que ha perdido entre los partidos lugar que ocupaba en 1930. El partido obrero ha obtenido veinte puestos, con lo que aumenta en quince diputados su representación en el Parlamento. Los partidos han obtenido los siguientes puestos: De 466 puestos, los partidos gubernamentales obtendrán 245, o sea, el Minsuto, 210, el Schowakai, 20, y el partido Kokumindomei, 15. El Seiyukai figurará con 170 diputados. El partido obrero, 20. Los diputados "sin partido" ascienden a 7 y los grupos independientes, a 24.

El presente número de EL DEBATE consta de VEINTE PAGINAS Su precio es de CINCUENTA CENTIMOS

### EL PALOMO DE LA AMNISTIA, por K-HITO



EN BUSCA DE LA PALOMITA DE LA PAZ

### Divisiones en la Tercera Internacional

Se dice que Dimitroff va a ser sustituido y que se volverá a la antigua táctica

En Suecia se ha dividido el partido comunista

PRAGA, 22.—Según dicen los diarios checoslovacos el comunista búlgaro Dimitroff, que después de haber sido abustro en el proceso por el incendio del Reichstag ha desempeñado un importante papel en el séptimo Congreso Internacional del Komintern, se ha trasladado a la península de Crimea para reponerse de una enfermedad del pulmón.

### Los comunistas suecos

ESTOCOLMO, 22.—El último Congreso de la Tercera Internacional provocó en el seno del partido comunista sueco divergencias que revisten ahora las proporciones de un cisma. Un grupo importante de comunistas se niega a obedecer las órdenes del Komintern, relativas a la colaboración con los socialistas, condena el frente común y desaprueba la entrada de los soviets en la Sociedad de Naciones, criticando la política de las sanciones como una ingenuidad en el conflicto entre los Estados capitalistas. La oposición acaba de dar a la publicación un periódico titulado "Unidad Proletaria", en el que se esfuerza por probar que el Komintern traiciona todas las tradiciones de Lenin. Prácticamente, los comunistas disidentes sostienen iguales teorías que los socialistas de izquierda mientras que los partidarios del Komintern se adhieren a la socialdemocracia. Sin embargo, ésta última permanece hostil al frente común.

### El Ejército rojo

MOSCU, 22.—El Ejército rojo, integrado por 1.250.000 hombres, celebrará mañana el 15 aniversario de su creación. Todas las divisiones del Ejército tomarán parte en maniobras de defensa, en las que cooperará también el elemento civil.—United Press.

### Un concurso a tiempo

Ha dimitido la persona que desempeñaba la secretaría general del Instituto de Reforma Agraria. El nombramiento del nuevo secretario correspondió al Consejo de ministros, a propuesta del Sr. de Agricultura. Se trata de un puesto de libre designación gubernamental, y al que impropiamente se le ha dado un carácter político, aunque los Gobiernos de centro-derecha que han

### CRECEN EL TAJO Y EL ALBERCA

Las aguas invaden parte de la población de Alcalá de Henares y sus contornos. Se desborda el Jarama. En Sevilla decreta la riada

### GRAN PARTE DEL DISTRITO PORTUGUES DE SANTAREM CUBIERTO POR LAS AGUAS

TALAVERA, 22.—En la mañana de hoy ha culminado la crecida de los ríos Tajo y Alberca, que desde ocho kilómetros antes de esta ciudad forman un solo torrente de agua que ha invadido las huertas, vegas y alamedas, y sobre todo el "cordel ganadero" y la carretera de Madrid que continúa interceptada y en algunos tramos hay más de medio metro de agua. La ciudad sigue apenas sin alumbrao, puesto que las fábricas de electricidad están anegadas. Por medio de embarcaciones, se ha salvado a los habitantes de las huertas inundadas y socorrido con viveres allí donde el peligro no es aún inminente. Los alrededores de la población están invadidos por las aguas. Dos castaños se han hundido a causa de las persistentes lluvias, que continúan.

### ALCALA DE HENARES, 22.—

Continúa el temporal de lluvia, que ha provocado grandes inundaciones en esta población y contornos. Numerosas obras, como las del Manicomio y campo de aviación, están suspendidas desde hace

### FRANCIA NO ACEPTA LA PROPOSTA NAVAL INGLESA

Este año se va a construir en Francia un modelo nuevo de submarino

LONDRES, 22.—La Press Association anuncia que en el curso de las conversaciones de ayer entre el ministro de Negocios Extranjeros, señor Eden, y los miembros de las Delegaciones navales francesa e inglesa, el embajador de Francia declaró en nombre de su Gobierno que éste no podría aceptar en su forma actual la propuesta británica relativa a un protocolo que regularía la participación eventual de las demás potencias en el acuerdo proyectado.

### En Portugal

LISBOA, 22.—El persistente temporal de lluvias torrenciales de esta mañana ha dado lugar a numerosas e importantes inundaciones en todo el país, y sus alrededores han sufrido las consecuencias de la enorme crecida del Tago, pero en otros lugares de Portugal las inundaciones han sido muy pocas y en la campiña y en los caseríos. En donde la inundación ha sido enorme importancia es en el distrito de la región llamada Ribatejo, al norte de Santarém. Allí las aguas han inundado por completo la campiña, aun parece que las aguas amenazan con desbordamientos. En dicho lugar, el planicie, extensa y fértil, ha quedado convertida en un mar y las aguas alcanzan gran altura. Los daños son cuantiosos, pues a parte de las pérdidas de las cosechas y destrucción de los campos, los habitantes han perdido completamente sus ajuares; numerosos animales han perecido en la inundación. El terraplén del ferrocarril de Vendas Novas ha quedado cortado en dos sitios diferentes, pues las aguas han arrastrado las tierras e incluso los carriles. En otros lugares quedaron al aire carriles y traviesas.

### En Portugal

En Valada la inundación fué casi repentina y se produjo durante la noche. El vecindario, que despertó al ruido que producían las aguas en sus impetuoso avance, logró salvarse a tiempo y adoptar medidas de seguridad. Todas las calles del pueblo han quedado anegadas por las aguas, y del cementerio sólo se ven algunas cruces. Todas las plantas bajas de las casas quedaron completamente inundadas y los establecimientos han perdido muchos de sus bienes, destruidos por la inundación. Durante la inundación falleció una mujer, cuyo cadáver, ante la imposibilidad de enterrarlo en el cementerio, está inundado, se la dio tierra junto a la Iglesia parroquial, en una redonda faja de tierra que no estaba cubierta por las aguas. En este lugar las pérdidas son de considerable importancia. Los trabajos de salvamento se fueron

### En Portugal

PARIS, 22.—El "Petit Parisien" habla de divergencias de opinión entre el ministro de Hacienda y el de Marina de Guerra sobre los créditos destinados a las construcciones navales, que se realizarán este año, para los cuales según declaración del ministro de Hacienda—la Marina ha recibido ya el pasado año créditos que ascienden a más de dos millones de francos.

### En Portugal

Este año se colocarán las quillas de tres torpederos de 1.762 toneladas cada uno, otros tres de 1.000 toneladas y un submarino de 800 toneladas. Este último será—dice el periódico—un modelo enteramente nuevo.

Los abogados más renombrados del foro británico y se estima que la lista habrá costado unas treinta mil libras, de las que recibirán los defensores siete, cinco y dos mil libras.—MERRY DEL VAL.

# Serán readmitidos los ferroviarios y obreros del Metro y Tranvías

## El Tribunal de Garantías ha decretado la libertad de los consejeros de la Generalidad. Mañana habrá Consejo de ministros

El día político careció de novedades interesantes. Hubo solo frecuentes cambios de impresiones entre el presidente y los ministros para tratar de la preparación de proyectos de ley, de la aplicación de la amnistía, altos cargos y orden público. Respecto a este último el Gobierno tiene excelentes impresiones.

También parece desechada la idea de celebrar hoy manifestaciones en toda España para festejar el triunfo izquierdista, idea lanzada hace días por el sector extremo del bloque. No se anuncian ya siquiera las manifestaciones.

Poco después de las cuatro y media llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, a quien ya esperaba en su despacho el ministro de la Gobernación.

### Sale el ministro de la Gobernación

A las seis y cuarto de la tarde abandonó la Presidencia el ministro de la Gobernación, quien dijo que había visitado al señor Azaña para hacerle pequeñas consultas de asuntos pendientes en su departamento.

A las seis terminó la conferencia que celebraron el jefe del Gobierno y el ministro del Trabajo, señor Ramos. Este dijo que se habían ocupado de la readmisión de obreros despedidos a raíz de la huelga de octubre.

El ministro de Agricultura visitó también al jefe del Gobierno y a la salida manifestó que se dedica activamente al estudio de los problemas de su ministerio: reforma agraria, ley de arrendamientos, etc.

El jefe del Gobierno recibió durante la mañana a los señores Albornoz, Gordón Ordás, Sánchez Albornoz, Gallarza, al fiscal de la República y al nuncio de Su Santidad. El cardenal Tedeschi dijo a los periodistas que había acudido a saludar al señor Azaña, a quien no veía desde hace dos años, por estimarlo un deber de cortesía, lamentando no haberlo hecho antes; pero se hacía cargo de que en los primeros momentos el jefe del Gobierno había de estar muy ocupado.

También visitó al jefe del Gobierno la Junta administrativa de la Casa del Pueblo, con representantes de las Sociedades de Banca y Bolsa, Sindicatos de Comercio, Tranvías, Agua, Gas y Electricidad, Teléfonos, etc., para solicitar del señor Azaña la readmisión de los seleccionados con motivo de la huelga de octubre. El presidente les prometió reunirse por la tarde con los ministros de Trabajo y Obras Públicas, para buscar una fórmula que resolviera este problema.

A las tres y cuarto de la tarde recibió a los periodistas el jefe del Gobierno. Dijo que no había más noticias que las ya conocidas. Añadió—agregó—fue promulgada la amnistía y se dieron órdenes a las Audiencias para que procedieran a su inmediata aplicación. Para esta tarde está convocado el Tribunal de Garantías para tratar del encarcelamiento de los consejeros de la Generalidad de Cataluña. Si esta reunión no se celebrara por falta de número, se celebraría mañana o pasado.

Un periodista le preguntó si estaba en Madrid el señor Companya, y el presidente dijo que no estaba en libertad. Lo que ocurre es que ha salido del penal, porque no tenía por qué estar allí; pero para estar en libertad necesita que lo acuerde el Tribunal de Garantías; es decir, los consejeros están pendientes de la última firma que ha de conceder dicho alto organismo.

Añadió que había quedado resuelta la readmisión de los empleados de ferrocarriles y del "Metro", y que por la tarde se ocuparía de los demás ramos, como Tranvías, Gas, etc.

Por último manifestó que las noticias de orden público acusaban tranquilidad en todas partes.

### Reingresan los ferroviarios

Al hablar con los periodistas el ministro de Obras Públicas, señor Casares Quiroga, les dijo que había llamado a los representantes de las Compañías ferroviarias para hablarles del reingreso de los obreros de dichas Compañías despedidos con motivo de los sucesos del 6 de octubre.

—A la sola indicación del ministro—dijo el señor Casares Quiroga—han accedido las Compañías a la reposición de los citados obreros, y ya se han cursado las oportunas órdenes para que el lunes a más tardar dichos obreros vuelvan a disfrutar del sueldo y puesto que tenían anteriormente.

Las Compañías—terminó diciendo—han accedido con esta medida a cooperar en la tarea de cordialidad y paz pública en que se inspira el Gobierno.

### Ateniéndose a la ley

El ministro de la Gobernación manifestó que había tranquilidad completa en toda España. Anunció que hoy o mañana facilitaría los nombres que faltaban para completar la combinación de gobernadores, y dio cuenta también de que en todos los Ayuntamientos se procede a la reposición de los concejales elegidos el 12 de abril. En algunos casos se producen incidentes de poca monta, más bien de orden pintoresco. Así, por ejemplo, ha ocurrido que concejales elegidos el 12 de abril con el carácter de monárquicos ahora son republicanos y socialistas y, por el contrario, otros elegidos como socialistas aparecen ahora encuadrados en partidos de derechas.

El ministro ha ordenado a los gobernadores que procuren estudiar cada caso para resolver según estimen conveniente.

Añadió el señor Salvador que se propone actuar sin aspavientos, pero con energía, en todo lo que se refiere al orden público. Nada de persecuciones ni de ensañamientos, sino atender estrictamente a la ley.

### Se reúne el Tribunal de Garantías

A las cuatro y diez comenzaron a llegar al Tribunal de Garantías los vocales para celebrar la sesión plenaria convocada con urgencia para acordar la aplicación de la ley de Amnistía a los condenados por el mismo Tribunal. Asistieron los señores señores Pradera, Silió, Ferrer y...

Pedregal, Minguión, Ruiz del Castillo, Andión, supliendo, por Galicia, a Pan de Sorlaque; Bernardo, en sustitución de Gil y Riaza, en sustitución de Traviesas. El señor Sbert ha comunicado al secretario del Tribunal desde Barcelona que se halla en la imposibilidad de acudir a la reunión por no poder hacer el viaje en avión a causa de las condiciones atmosféricas, y que delega su voto en un miembro del Tribunal, adhiriéndose al acuerdo de amnistía. El señor Alba, vocal, que actualmente se encuentra en Badajoz, ha comunicado también que delegaba su voto. Los vocales pasaron al salón de plenos sin hacer manifestaciones a los periodistas.

También ha llegado el señor Gasset (don Fernando), presidente del Tribunal de Garantías.

A las seis y diez abandonaron el salón de plenos del Tribunal de Garantías los vocales del mismo, después de haber firmado el acuerdo tomado en la reunión. Momentos después, el secretario general dió por telegrafo las órdenes oportunas a los directores de los penales donde aquellos se hallaban reclusos para que se les pusiese en libertad.

Anteriormente, el pleno había acordado que no eran computables los votos de los puestos del Tribunal de Garantías, que se halla vacante, y el del Consejo de Estado. En este caso la mitad más uno era de 12, y, por consiguiente, con esta decisión, el acuerdo adoptado es perfectamente válido.

A las seis y cuarto de la tarde llegó a la Presidencia el presidente del Tribunal de Garantías, señor Gasset, acompañado del secretario general de dicho organismo, para dar cuenta al jefe del Gobierno de la reunión que con carácter urgente ha celebrado el Tribunal de Garantías, para entender en la aplicación de la amnistía a los ex consejeros de la Generalidad.

Un cuarto de hora duró la entrevista del presidente del Tribunal de Garantías con el jefe del Gobierno. A la salida, aquel dijo que había acudido a hacer entrega al señor Azaña de la comunicación del Tribunal, en la que consta el acuerdo de aplicar la amnistía a los ex consejeros de la Generalidad.

—Ahora bien—agregó—, una aclaración. Esos señores de la Generalidad, a los que no estamos refiriendo, no están en libertad, sino conducidos desde las prisiones en donde se encontraban, a la de Madrid. Seguramente, para sustituirlos al ambiente que reina ahora por todas las cárceles, favorable casi a la evasión. Supongo que cuando lleguen a la prisión de Madrid serán puestos en libertad, por cuanto el acuerdo ha sido adoptado en ese sentido.

### Mañana, Consejo de ministros

Poco antes de las cinco de la tarde llegaron al Congreso los ministros de Estado y Comunicaciones, señores Barcia y Blasco Garzón, que acudieron a entregar en la secretaría de la Cámara los certificados de sus actas.

El señor Barcia dijo que la tranquilidad era absoluta en toda España.

El señor Blasco Garzón manifestó por su parte que el lunes se celebraría Consejo de ministros en la Presidencia.

### El ministro de Comunicaciones se dirige a los funcionarios

El ministro de Comunicaciones ha dirigido la siguiente circular a los jefes de todas las dependencias de Correos y Telégrafos y a los administradores principales y delegados jefes provinciales de Telégrafos:

—Al reiterar la posesión del cargo me creo en el deber de expresar el decidido propósito del Gobierno de llevar a exacto cumplimiento aquella parte del programa político de las izquierdas españolas referente a la reposición en sus destinos de los funcionarios y empleados públicos que hayan sido objeto de suspensión, traslado o separación acordados sin garantía de expediente o por motivos de persecución política.

El estudio y resolución de estos problemas exige aquel margen de confianza indispensable, sin el que la obra de justicia no puede llevarse a buen fin, con las garantías adecuadas para una serena contemplación de los mismos. El Gobierno espera y el ministro tiene la seguridad evidente de ello que no habrá de parte del personal de Comunicaciones el menor motivo para que se interponen sus legítimos anhelos como una coacción, a la que ni el uno, como representante del Poder público, ni el otro como titular de la cartera, pueden prestar la menor consideración en prestigio del principio de autoridad, base inexcusable de toda obra democrática. En el amor al régimen, que es servicio al país y a la República, tan sustancial con el sentimiento colectivo, descanse mi ab-soluta confianza, y en la tranquilidad y en la satisfacción de los Cuerpos de Comunicaciones mi grata esperanza de que éste logre sus adecuadas y legítimas satisfacciones.

Pero debo advertir que para que la justicia hecha sea reparación del que la recibe y decoro de quien la ejecuta, es indispensable que toda reclamación se produzca serena y pausadamente, alejándose la posibilidad de que aparezca aquel asomo de exigencia inadecuada, que impediría por dignificación del cargo el ejercicio de toda acción reparadora.

Igualmente es de hacer saber que las provisiones de plazas de la confianza ministerial, únicamente puede ser atribuible al ministro, y, como jefe del personal, al señor subsecretario, y que todo intento que perturbe el libre juego de esta función retardará el que se resuelve el caso en justicia e impedirá el acceso a los puestos de quienes no rindan a la República y al Gobierno este debido acatamiento.

Espero de lectura de esta nota circular a sus subordinados, y en nombre de la República, que quiere llenarse de contenido y de justicia, salude a todos, excitándoles al cumplimiento de sus deberes que garantizan nuestra obra común.

### La actitud de los radicales

Recibimos la siguiente nota: «La Junta Municipal del Partido Republicano Radical de Madrid, respetuosa con el resultado del sufragio popular, en el que tiene la razón de su existencia, reconoce el triunfo alcanzado en las urnas por otros partidos republicanos, y no de oponer obstáculos que lo entorpezcan, actuará lealmente para facilitar en la medida de sus fuerzas, sin colaboración, pero sin hostilidad, el labor de los hombres de aquellos partidos en cuanto no signifique arbitrariedad ni privilegio, ni ponga en peligro el régimen republicano.

Las fuerzas republicanas que han triunfado no se diferencian de nosotros, no en la solución que den a los problemas, sino en la forma y oportunidad de plantearlos, sobre la cual en muchos momentos no pudimos estar conformes por obligado respeto a la opinión pública y en otros por la misma causa nos vimos forzados a mostrar expresamente nuestra oposición. Esperamos que su anterior experiencia de gobierno les haya enseñado lo bastante para no hacer o incurrir nuevamente en hechos que determinen en el país una reacción como la que les arrojó del poder en 1933.

España necesita un Gobierno de tipo nacional, no de casta ni de clase, que actúe sin pausa, pero sin precipitaciones que inutilicen por exceso de fricción el mecanismo gubernamental. Son demasiadas crisis políticas las que ha sufrido el régimen para que incurramos en la responsabilidad de repetirlos o provocarlos sin motivo ni razón. Enemigos en igual medida de los extremos, se propone además esta Junta Municipal proceder a una reorganización completa de la Agrupación de Madrid, que puede servir de modelo al partido en toda España, destacando sus valores legítimos, consolidando su disciplina, actuando, en fin, de forma que produzca en el alma de sus afiliados la satisfacción interior, y obtenga de la opinión pública la confianza indispensable para conservar nuestro puesto de vanguardia en defensa de la República, que equivale a tanto como a decir en defensa de España.»

### El nuevo fiscal

Ayer mañana, en el salón de plenos del Supremo, y con la ceremonia de costumbre, ha tomado posesión del cargo el nuevo fiscal general de la República, don Alberto de Paz Mateos.

Al acto asistieron representantes de la magistratura, de los Colegios de abogados, procuradores y notarios.

Apadrinó al nuevo fiscal el teniente fiscal, señor Vallés.

### Dimite el secretario del I. de Reforma agraria

El secretario general del Instituto de Reforma Agraria, nuestro compañero representante de «La Nación», de Buenos Aires, don Antonio Cacho Zabala, ha dimitido su cargo con carácter irrevocable.

### Ochenta y seis actas más

Hasta las cinco y media de la tarde de ayer habían acudido a presentar el certificado del acta de diputado 86 señores, a más de los 35 que habían presentado ya su acta:

José María Aguilar Calvo, de Izquierda Republicana (Sevilla).

Caldero Rojas, independiente (Palencia).

Cortes Villanosa, CEDA (Palencia).

Juan Bautista Guerra, CEDA (Palencia).

Mayo Castán, Unión Republicana (Huesca).

Lanas Arrate, Unión Republicana (Huesca).

Julián Borberás Payaruelo socialista (Huesca).

J. Beltrán, Izquierda Republicana (Huesca).

Santiago Alba, radical (Zamora).

Alvarez Angulo, socialista (Jaén).

Juan Lozano, socialista (Jaén).

Suárez Tangil, Renovación Española (Palencia).

Albifana, nacionalista español (Burgos).

Martínez Jerez, Unión Republicana (Granada).

Torres López, CEDA (Granada).

Fernández Arroyo, CEDA (Granada).

Moreno Dávila, CEDA (Granada).

Ruiz Alonso, CEDA (Granada).

Andrés Martínez, Unión Republicana (Murcia, provincia).

Ruiz Funes, Izq. Rep. (Vizcaya, capital).

Ruiz Rebollo, Izq. Rep. (Santander).

Pérez de Rozas, radical (Jaén).

Alvarez Ugena, Izq. Rep. (Toledo).

Ruiz Blázquez, Izq. Rep. (Murcia, provincia).

Uribe Galdeano, comunista (Jaén).

Cano Herráez, comunista (Vizcaya).

Casanova Conderana, C. E. D. A. (Cuenca).

Arauz de Robles, tradicionalista (Granada).

Comín Sagüés, tradicionalista (Zaragoza, provincia).

Lamamié de Clairac, tradicionalista (Salamanca).

Díez de Ribera, C. E. D. A. (Ciudad Real).

José María Cid, agrario (Zamora).

Augusto Barcia, Izquierda Republicana (Almería).

Sánchez Ventura, C. E. D. A. (Zaragoza, provincia).

Cremados, C. E. D. A. (Zaragoza, provincia).

### CAPITALISTAS

O. L. S. A., Orientaciones Legales y Técnicas, S. A., ofrece un servicio GRATUITO de información sobre colocación y defensa de capitales. Dirección: Lucía y...

# Se anulan las elecciones del Consejo de R. Agraria

## Y vuelven los socialistas y radicales-socialistas que nombró Marcelino Domingo sin elección en 1932

### UN PREAMBULO DE NUEVE COLUMNAS EN LA "GACETA"

Tras nueve columnas de preámbulo, la «Gaceta» dispone que quedan anuladas las elecciones convocadas por orden de 17 de octubre de 1935 («Gaceta» del 19) y, por tanto, sin efecto la designación de Vocales representantes de propietarios, arrendatarios y obreros del Consejo Ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria, publicada en la «Gaceta» de 25 de diciembre del mismo año, y que tomaron posesión el día 13 de enero del corriente; sin perjuicio de la validez de los acuerdos adoptados por el repetido Consejo Ejecutivo durante la actuación de los expresados Vocales.

Interin se celebran nuevas elecciones, desempeñarán los cargos de Vocales representantes de propietarios, arrendatarios y obreros en el Consejo Ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria, aquellos que los ocuparon hasta el 31 de diciembre de 1935.

### INCENDIO EN UN BUQUE PETROLERO

NEUVA YORK, 22.—El buque cisterna de petróleo «Albert Hill» se ha incendiado a 400 kilómetros al este de Charleston (Carolina del Sur).

El navío ha enviado varios S. O. S. comunicando que el fuego se originó por explosión de un tanque de proa y que la tripulación de 32 hombres se dedicaba a extinguir el fuego.

El navío, que desplaza 7.000 toneladas y pertenece a la Atlantic Refining Co., ha recibido auxilio de dos guardacostas de Jacksonville (Florida) y varios otros barcos.

### Once muertos y 34 heridos en el sismo de Japón

TOKIO, 22.—Según las últimas noticias el número de víctimas del temblor de tierra del 21 de febrero es de 11 muertos y 34 heridos graves. Más de cincuenta casas quedaron destruidas.

### TUNGSRAM RADIO LA VALVULA DE CALIDAD

Pérez Viana, C. E. D. A. (Zaragoza, provincia).

Bischo Roncal, C. E. D. A. (Zaragoza, provincia).

Serrano Suñer, C. E. D. A. (Zaragoza, capital).

Gomáiz, Unión Republicana (Alicante).

Madariaga, C. E. D. A. (Toledo).

Avia, CEDA (Toledo).

Madero, CEDA (Toledo).

Pascual Cordero, independiente (Cáceres).

Pascual Leone Unión Republicana (Almería).

Herrera Oria (don Francisco), CEDA (Granada).

José Antonio Canals, independiente republicano (Cádiz).

Giner de los Ríos, Unión Republicana (Jaén).

Bau, tradicionalista (Tarragona).

Enrique Ramos Ramos, Izquierda Republicana (Madrid, capital).

Victoria Kent, Izquierda Republicana (Jaén).

Fernández Hernández, Izquierda Republicana (Jaén).

### Los despidos del comercio

El presidente del Partido Económico Patronal Español, acompañado de numerosos presidentes de entidades patronales, visitó al ministro de Trabajo para tratar del grave problema que se crea al comercio, la industria y la agricultura españoles por la readmisión de obreros despedidos, con motivo de la huelga de octubre de 1934.

Mañana, visitarán al presidente del Consejo de ministros.

### González Peña puesto en libertad

BURGOS, 22.—Hoy llegó a esta ciudad Indalecio Prieto acompañado de los diputados socialistas señores Negrín y Fraile para esperar fecho puesto en libertad Ramón González Peña. También llegó a mediodía la esposa de éste y comisionados de Asturias y Bilbao. Todos visitaron por la tarde en el penal a González Peña, esperando en la prisión se recibiera la orden de libertad, mientras hacían gestiones cerca del ministro de Justicia para lograrla lo antes posible.

A las siete y media se recibió la orden, estando presente la esposa de Peña, Prieto y el gobernador de la provincia señor Suárez Inclán, paisano del jefe del gobierno, quien en el coche del gobernador, seguido de una caravana de «autos», se dirigió a la Casa del Pueblo, donde le esperaba numeroso público que le ovacionó. González Peña dirigió la palabra al público, mostrando su agradecimiento por las atenciones recibidas durante su estancia en la prisión.

Saludó a todos y dijo que la amnistía debe ser el primer triunfo, hasta completar la obra del Frente Popular. Seguidamente se dirigió con su esposa al domicilio del diputado socialista electo por Burgos señor Lavín. Mañana saldrá para Madrid, donde llegará a mediodía. Indalecio Prieto ha salido esta noche para Miranda, con objeto de recibir a los revolucionarios españoles que regresan de Bruselas, entre los que se encuentra Belarmino Tomás. También ha sido liberado el secretario particular de Prieto y redactor de «El Liberal», de Bilbao, Víctor Salazar.

Hoy ha salido del penal un centenar de reclusos y mañana se espera sean puestos en libertad unos 500.

### Los presos de Cataluña

BARCELONA, 22.—Entre los individuos liberados por la amnistía figuran el capitán Luengo, condenado a cadena perpetua, y el comandante Bosch, que fué de los Somatenes. En total se han dado por terminadas 60 causas en la Audiencia, con 240 encartados. Se han puesto telegramas a todos los penales de España por si había algún preso procedente de Barcelona. Entre los liberados figura como elemento destacado el conocido con el nombre de «Enemigo público número 2», un incendiario de tranvías, sobre el cual pesaban penas que sumaban 80 años.

También están en libertad Ferrer Farrás, Ricart, Escofet, López Batell; los procesados por los sucesos de Berga y Tarrasa; el capitán Enrique Gómez García, Casanovas, Tautel; los de los sucesos de Campoll, el guardia Moró Belmonte, y otros.

### Más presos en libertad

LEON, 22.—En virtud de la amnistía, en esta prisión ha comenzado a ponerse en libertad a los detenidos por delitos políticos y sociales. Hasta las cinco de esta tarde han sido liberados 25 presos, algunos de ellos mujeres. Entre ellos figuran los agresores al capellán castrense don Nemesio García, hecho ocurrido el año 1933.

De Astorga salieron ayer 34 reclusos por delitos sociales.

### Bilbao, 22.—Esta noche han salido de la cárcel de Larrinaga 103 presos.

### (Continúa en la primera columna de cuarta plana)

# Companyans, Farrás y González Peña, libres

## El ex presidente de la Generalidad estará hoy en Madrid. Los otros consejeros y todos los demás presos de Cataluña ya están en libertad

CORDOBA, 22.—A las ocho de la mañana llegaron, procedentes del penal de Puerto de Santa María, el ex presidente de la Generalidad Companyans y los ex consejeros Lluhi y Comorera, que se retiraron a descansar al hotel Simón. En éste se congregaron numerosas personas, que luego fueron recibidas por los ex consejeros; éstos fueron felicitados por distintas comisiones obreras y diputados del Frente Popular. Acudieron también el gobernador, señor Rodríguez de León.

Este, ante las aclamaciones del público, se asomó a un balcón del hotel y pronunció un discurso, diciendo que tuviesen todos confianza en los gobernantes, para que éstos les den una España libre, trabajadora y justa.

Companyans habló luego y fué saludado con los puños en alto. El respondió en la misma forma, y dijo que tuviesen todos confianza en los gobernantes que ocupan el Gobierno. Tuvo palabras de saludo para todos y recomendó que se disolvieran pacíficamente. Terminó con un viva a Andalucía, que fué contestado con otro a Cataluña libre.

Los manifestantes se disolvieron luego pacíficamente. Esta noche saldrán los ex consejeros catalanes para Madrid.

### INCENDIO EN UN BUQUE PETROLERO

NEUVA YORK, 22.—El buque cisterna de petróleo «Albert Hill» se ha incendiado a 400 kilómetros al este de Charleston (Carolina del Sur).

El navío ha enviado varios S. O. S. comunicando que el fuego se originó por explosión de un tanque de proa y que la tripulación de 32 hombres se dedicaba a extinguir el fuego.

El navío, que desplaza 7.000 toneladas y pertenece a la Atlantic Refining Co., ha recibido auxilio de dos guardacostas de Jacksonville (Florida) y varios otros barcos.

### Once muertos y 34 heridos en el sismo de Japón

TOKIO, 22.—Según las últimas noticias el número de víctimas del temblor de tierra del 21 de febrero es de 11 muertos y 34 heridos graves. Más de cincuenta casas quedaron destruidas.

### TUNGSRAM RADIO LA VALVULA DE CALIDAD

Pérez Viana, C. E. D. A. (Zaragoza, provincia).

Bischo Roncal, C. E. D. A. (Zaragoza, provincia).

Serrano Suñer, C. E. D. A. (Zaragoza, capital).

Gomáiz, Unión Republicana (Alicante).

Madariaga, C. E. D. A. (Toledo).

Avia, CEDA (Toledo).

Madero, CEDA (Toledo).

Pascual Cordero, independiente (Cáceres).

Pascual Leone Unión Republicana (Almería).

Herrera Oria (don Francisco), CEDA (Granada).

José Antonio Canals, independiente republicano (Cádiz).

Giner de los Ríos, Unión Republicana (Jaén).

Bau, tradicionalista (Tarragona).

Enrique Ramos Ramos, Izquierda Republicana (Madrid, capital).

Victoria Kent, Izquierda Republicana (Jaén).

Fernández Hernández, Izquierda Republicana (Jaén).

### Los despidos del comercio

El presidente del Partido Económico Patronal Español, acompañado de numerosos presidentes de entidades patronales, visitó al ministro de Trabajo para tratar del grave problema que se crea al comercio, la industria y la agricultura españoles por la readmisión de obreros despedidos, con motivo de la huelga de octubre de 1934.

Mañana, visitarán al presidente del Consejo de ministros.

### González Peña puesto en libertad

BURGOS, 22.—Hoy llegó a esta ciudad Indalecio Prieto acompañado de los diputados socialistas señores Negrín y Fraile para esperar fecho puesto en libertad Ramón González Peña. También llegó a mediodía la esposa de éste y comisionados de Asturias y Bilbao. Todos visitaron por la tarde en el penal a González Peña, esperando en la prisión se recibiera la orden de libertad, mientras hacían gestiones cerca del ministro de Justicia para lograrla lo antes posible.

A las siete y media se recibió la orden, estando presente la esposa de Peña, Prieto y el gobernador de la provincia señor Suárez Inclán, paisano del jefe del gobierno, quien en el coche del gobernador, seguido de una caravana de «autos», se dirigió a la Casa del Pueblo, donde le esperaba numeroso público que le ovacionó. González Peña dirigió la palabra al público, mostrando su agradecimiento por las atenciones recibidas durante su estancia en la prisión.

Saludó a todos y dijo que la amnistía debe ser el primer triunfo, hasta completar la obra del Frente Popular. Seguidamente se dirigió con su esposa al domicilio del diputado socialista electo por Burgos señor Lavín. Mañana saldrá para Madrid, donde llegará a mediodía. Indalecio Prieto ha salido esta noche para Miranda, con objeto de recibir a los revolucionarios españoles que regresan de Bruselas, entre los que se encuentra Belarmino Tomás. También ha sido liberado el secretario particular de Prieto y redactor de «El Liberal», de Bilbao, Víctor Salazar.

Hoy ha salido del penal un centenar de reclusos y mañana se espera sean puestos en libertad unos 500.

### Los presos de Cataluña

BARCELONA, 22.—Entre los individuos liberados por la amnistía figuran el capitán Luengo, condenado a cadena perpetua, y el comandante Bosch, que fué de los Somatenes. En total se han dado por terminadas 60 causas en la Audiencia, con 240 encartados. Se han puesto telegramas a todos los penales de España por si había algún preso procedente de Barcelona. Entre los liberados figura como elemento destacado el conocido con el nombre de «Enemigo público número 2», un incendiario de tranvías, sobre el cual pesaban penas que sumaban 80 años.

También están en libertad Ferrer Farrás, Ricart, Escofet, López Batell; los procesados por los sucesos de Berga y Tarrasa; el capitán Enrique Gómez García, Casanovas, Tautel; los de los sucesos de Campoll, el guardia Moró Belmonte, y otros.

### Más presos en libertad

LEON, 22.—En virtud de la amnistía, en esta prisión ha comenzado a ponerse en libertad a los detenidos por delitos políticos y sociales. Hasta las cinco de esta tarde han sido liberados 25 presos, algunos de ellos mujeres. Entre ellos figuran los agresores al capellán castrense don Nemesio García, hecho ocurrido el año 1933.

De Astorga salieron ayer 34 reclusos por delitos sociales.

### Bilbao, 22.—Esta noche han salido de la cárcel de Larrinaga 103 presos.

### (Continúa en la primera columna de cuarta plana)

AL POR MAYOR ROSALIA DE CASTRO MADRID. 13

PERFUMADA PISOS IDEALES

# La GRIPES es PELIGROSA

POR SUS COMPLICACIONES PULMONARES

Impregnando vuestros pulmones con lactocresota (JARABE FAMEL), evitaréis las complicaciones pulmonares.

# JARABE FAMEL

El JARABE FAMEL es el más poderoso antiséptico de los bronquios

Ptas 6'30



CREMA del Queso RUIZ

Botella

INOS

ueda

sito ZARES S DRID 25081

hernia BOER

ADO EXPERIMENTADO

sin afrontar la operación satisfacen las peligrosas a que está sujeto con una, damos el siguiente

Carrizal, 2 de noviembre

C. A. BOER, especialista

BARCELONA.

¿Tengo el gusto de decir que he curado de mi hernia sus aparatos C. A. BOER. Ocho años de mi hernia, usé varios sistemas de aparatos sin notar mejoría alguna que me sometí al Método C. A. BOER. Hoy me encuentro completamente bien, por lo que le quedo muy agradecido y s. s. Eufrasio García, C. del Carrizal (Zamora).

NIADO: Son éstos los resultados positivos obtenidos por el método C. A. BOER, que se impone día más por su seriedad y por su Sea cual sea su estado, a usted le cuidará racionalmente su hernia. El reputado especialista señor C. A. BOER le recibirá en una de las siguientes

OLID, lunes 24 febrero, Hotel

D, martes 25 y miércoles 26

OTEL INGLÉS, calle Echegaray,

AYUD, jueves 27, Hotel Fornos,

OZA, el 28, Hotel Universal,

sábado 29, Hotel Oriental.

laborador del señor Boer recien-

STO, lunes 24, Hotel Gran Via,

martes 25, Hotel Iberia,

miércoles 26, Hotel Paris,

JE, 27, Hotel Mercantil,

miércoles 28, Hotel Suizo,

el 29, Hotel Terminus.

EMPO, 1, Fonda Castellana,

ER, Especialista Herniario de Pelayo, 60, BARCELONA.

EL Invierno ES UNA Amenaza

No esté desprevenido. No se deje sorprender por una dolencia. Lleve a su casa una cajita de BROMO QUININA GROVE y en cuanto se sienta resfriado o con gripe, tome dos tabletas por la noche y otras dos por la mañana. Así cortará pronto el mal y evitará que se convierta en enfermedad grave.

Grove

BROMO QUININA

Alfonso XI, 4

# Quedarán sin efecto los despidos de estos días en el Ayuntamiento de Barcelona

## Empiezan a ser puestos en libertad los presos políticos y sociales

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal)

BARCELONA, 22.—En pocas ciudades de España será tan grande la satisfacción por la amnistía como en Barcelona. El gobernador general el día 6 de octubre el mencionado Dencás, no es ésta persona grata a los demás consejeros ni a la gran masa de la Esquerra. Pero sus partidarios exigirán sea repuesto en la Consejería de Gobernación. Es cosa que habrá de resolverse pronto y decididamente.

A aumentar el regocijo por la amnistía contribuyen algunos aciertos del actual Gobierno. En repetidas ocasiones nos referimos a la angustiosa situación en que se encontraban los funcionarios modestos nombrados por el Patronato de la Universidad. Durante año y medio ni los ministros de Instrucción Pública, ni los consejeros de la Generalidad se ocuparon del caso. Ni pagaban a tales funcionarios ni los despedían. Todos permanecían en sus puestos sin cobrar, sufriendo algunos de ellos intolerable miseria. Hoy, de un plumazo, se ha terminado tal calamidad y se ha firmado el libramiento para pagarles sus atrasos.

También hemos expuesto reiteradas veces la grave situación que creaba a los cosecheros de patata temprana en el momento de exportar a Inglaterra. Fueron inútiles e infructuosas y decepcionantes los viajes que los interesados realizaron a Madrid y las gestiones cerca del Gobierno del señor Portela. Sin embargo, ha bastado que los «rabassaires» votasen a la Esquerra para que desde Madrid se dé la impresión de que el asunto será resuelto, llenando con ello de optimismo y alegría a todos los pueblos del litoral, desde Mataró a San Feliu de Guixols.—ANGULO.

El hecho de que haya alcanzado la amnistía a Dencás, ha colmado el regocijo de Estat Catalá, pero creará un conflicto para Companys, pues después de la conducta que observó durante la Dencás, no es ésta persona grata a los demás consejeros ni a la gran masa de la Esquerra. Pero sus partidarios exigirán sea repuesto en la Consejería de Gobernación. Es cosa que habrá de resolverse pronto y decididamente.

A aumentar el regocijo por la amnistía contribuyen algunos aciertos del actual Gobierno. En repetidas ocasiones nos referimos a la angustiosa situación en que se encontraban los funcionarios modestos nombrados por el Patronato de la Universidad. Durante año y medio ni los ministros de Instrucción Pública, ni los consejeros de la Generalidad se ocuparon del caso. Ni pagaban a tales funcionarios ni los despedían. Todos permanecían en sus puestos sin cobrar, sufriendo algunos de ellos intolerable miseria. Hoy, de un plumazo, se ha terminado tal calamidad y se ha firmado el libramiento para pagarles sus atrasos.

También hemos expuesto reiteradas veces la grave situación que creaba a los cosecheros de patata temprana en el momento de exportar a Inglaterra. Fueron inútiles e infructuosas y decepcionantes los viajes que los interesados realizaron a Madrid y las gestiones cerca del Gobierno del señor Portela. Sin embargo, ha bastado que los «rabassaires» votasen a la Esquerra para que desde Madrid se dé la impresión de que el asunto será resuelto, llenando con ello de optimismo y alegría a todos los pueblos del litoral, desde Mataró a San Feliu de Guixols.—ANGULO.

## Petición de los importadores de bacalao

BARCELONA, 22.—El gobernador general ha enviado el siguiente telegrama al ministro de Hacienda:

«Importadores bacalao tienen en depósito franco esta ciudad un millón de kilos de bacalao sin despacho por falta autorización crédito Centro Oficial Contratación Moneda. Ante inminente peligro queda Barcelona desabastecida artículo primera necesidad y por fuerza obreros huelga, ruego que con toda urgencia ordene Centro Contratación Moneda autorice crédito. Saludos. Mole».

## Roban en un piso

BARCELONA, 22.—En la calle de Valls, cuatro individuos, pistola en mano, subieron a un camión y obligaron al chófer a que los condujera a las inmediaciones del campo de fútbol de Sans. Una vez allí, le maniataron y metieron dentro del coche. Luego dieron varias vueltas por la población y abandonaron el vehículo detrás de la Plaza de Toros de Las Arenas. Cuando pudo desasirse el chófer, marchó a la Comisaría a denunciar lo ocurrido, mostrando los estuches con cucharillas de plata, un reloj de oro, un collar de perlas y un anillo de diamantes. Han sido robados un piso, un coche y un camión. La Guardia civil y la Policía han dado una batida por los alrededores del sitio donde fue abandonado el camión, sin resultado.

## Teniente de Marina herido

BARCELONA, 22.—El teniente de Marina don Joaquín Banegre González ha salido trasladado al Hospital en grave estado. Presentaba un balazo en la cabeza.

## La bandera de la Esquerra

BARCELONA, 22.—«L'Humanitat» publica unas declaraciones de la Esquerra, diciendo que esta entidad política no tiene otra bandera que la gloriosa de las cuatro barras catalanas.

## Desprendimiento de tierras

LEIDA, 22.—En el kilómetro 11 de Lérida a Balaguer, se ha registrado un gran desprendimiento de tierras. La vía del ferrocarril ha quedado interceptada, por cuya causa se ha suspendido el tráfico de viajeros y mercancías, hasta que sean reparados los desperfectos.

## Llegan emigrados políticos

GERONA, 22.—Este mediodía fue puesto en libertad el diputado del Parlamento catalán Pedro Cerro, que cumplía condena en la cárcel. Han llegado algunos emigrados políticos que se refugiaron en Francia.

## Pasará la noche sin tener usando Pastillas CRESPO

GERONA, 22.—Este mediodía fue puesto en libertad el diputado del Parlamento catalán Pedro Cerro, que cumplía condena en la cárcel. Han llegado algunos emigrados políticos que se refugiaron en Francia.

# Se llevarán el sello del Querrela criminal por el Gobierno civil

## Y la estilográfica de la mesa del secretario

CORUNA, 22.—El «Boletín Oficial» de la provincia publica hoy un anuncio del nuevo gobernador, en el que se dice que habiendo desaparecido del despacho el sello oficial, lo hace público para dar validez solamente a otro recientemente adquirido. El sello y la pluma estilográfica del secretario desaparecieron de encima de la mesa cuando el Comité del bloque popular se incautó del Gobierno civil. En esta ocasión destiló gran número de individuos, con respecto a los cuales no se extraña la falta de estos objetos.

## Ciudad Real, 22.

Ayer tomo posesión el Ayuntamiento de elección popular de Campo de Criptana, que preside Anticoo Alarcos, de mayoría republicano-socialista. La primera medida adoptada fue la de despedir por un simple oficio a varios empleados administrativos en propiedad, entre ellos a don Celedonio Cedemilla y don Antonio Gómez, que obtuvieron plaza por oposición cuando los mismos que hoy ocupan el Ayuntamiento y les han despedido, lo regentaban entonces. Igual suerte ha corrido los arrendatarios y el segundo jefe de la Guardia municipal. Se espera que hoy haya más despidos.

## Sevilla, 22.

El gobernador ha manifestado que la tranquilidad es completa en todos los pueblos, en los que se procede a la reposición de Ayuntamientos del 12 de abril. No obstante esto, resulta que solamente son repuestos los concejales socialistas y republicanos y no los de derechas y monárquicos elegidos en la misma fecha.

## Coruña, 22.

Hoy se ha sabido que durante la gestión del señor Suárez Ferrín como gobernador provisional en las primeras veinticuatro horas del Gobierno Azáña hizo nombramientos de cargos en Correos y Telégrafos, como si tuviese facultades de ministro. Algunos jefes de los dos centros que no tenían marcado matiz izquierdista han sido postergados en su categoría, dándose el caso de que el cargo de jefe de carteros de Coruña, que desempeñaba un oficial primer, ha pasado a un simple cartero recién llegado. También el oficial primero de Telégrafos señor Cepeda ha sido destituido del cargo que desempeñaba.

## Valencia, 22.

El jueves, cuando se encontraba el administrador principal de Correos en su despacho, penetraron diez o doce funcionarios del personal técnico que, titulándose Comité del Sindicato Postal, le exigieron la dimisión y la entrega de la Oficina. El administrador contestó que no tenía orden alguna de Madrid y creía que no se había concedido a sus subordinados autoridad para ordenarle el abandono del servicio. Después visitó al gobernador para exponerle el caso y como contestación recibió un oficio destituyéndole del cargo sin más explicaciones. El nuevo administrador ha destituido, a su vez, a los jefes de cartería. También un cartero excedente ha entrado en la Secretaría denominándose presidente del Sindicato de Carteros. El gobernador ha decretado la continuación con la circunscripción dirigida por el ministro de Comunicaciones a todo el personal de Correos en la que se ordena que nadie se anticipe a la iniciativa ministerial.

## 50.000 votos de aumento de la Derecha

VALENCIA, 22.—El interés del escrutinio se ha concentrado en las actas de la provincia. A pesar del extraordinario desplazamiento de la masa autonomista hacia la candidatura del Frente popular, entre éste y la candidatura de Derecha Regional Valenciana ha habido tal equilibrio que han llegado casi a igualarse, entrecruzándose en los resultados numéricos los nombres de una y otra candidatura y superando ambas la cifra jamás conocida de 140.000 votos. Derecha Regional Valenciana obtuvo en las elecciones de 1933 un promedio de 95.000 votos. El resultado de las elecciones de 1936 supone un aumento de 50.000 votos. A la cabeza de la votación van el doctor Just, de Izquierda Republicana, y don Juan García Guijarro, de Derecha Regional, con 141.551 y 140.943 votos, respectivamente.

## El escrutinio en Pontevedra

PONTEVEDRA, 22.—Todavía continúa el escrutinio electoral, cuyo resultado se espera con enorme interés, por estar aún muy indecisos los puestos de las minorías. Se cree que en la madrugada de hoy o mañana del domingo terminará ya la labor de la Junta del censo.

## León, 22.

El apoderado del candidato socialista señor Calleja ha impugnado el acto de la CEDA señor Cortés, basándose en que éste es abogado del Estado y fiscal del Tribunal Contencioso-administrativo.

## Declaraciones de Gil Robles

En las crónicas de corresponsales «Paris Soir», «Echo de Paris», «Le Jour», etc.—sigue pintándose, aunque prudentemente, la situación como grave, porque las masas campan por sus respetos y pretenden la revolución social. El corresponsal del «Paris Soir» publica una entrevista con el señor Gil Robles. Hace constar el periodista el cansancio, pero la decisión del jefe de Acción Popular, que confirma seguir trabajando.

## En Gijón no reponen a los del 12 de abril

Se constituye por sí misma una Gestora que destituye y nombra funcionarios. En Valencia quieren lo mismo los socialistas, pero se oponen los republicanos

## Los concejales vascos

BILBAO, 22.—En toda Vizcaya y para conmemorar la reposición de los Ayuntamientos del 12 de abril con la amnistía que alcanza a los 700 concejales inhabilitados, se celebrarán mañana diversos actos. Las bandas de música de los pueblos irán al frente de manifestaciones que acompañarán a aquellos concejales en su mayoría izquierdistas y nacionalistas vascos—hasta el Ayuntamiento. En la comitiva figurarán también los «alaberos» y «clarineros» y la ceremonia de la reposición se hará con arreglo a las costumbres clásicas en el País Vasco.

## Hoy, en Oviedo

OVIEDO, 22.—Para mañana se anuncia una manifestación monstruo de camisas rojas, en la que figurarán todos los presos que han sido puestos en libertad. Para tomar parte en la manifestación vendrán todos los extremistas de la cuenca minera.

## El nuevo gobernador de Huelva

HUELVA, 22.—Esta madrugada se recibió en el Gobierno civil un telegrama del ministro de la Gobernación nombrando gobernador de esta provincia a don Víctor Felgueroso, ingeniero de Minas, y que venía actuando como delegado desde octubre de 1934 en la zona de Riotinto.

## El Ayuntamiento de Valencia

VALENCIA, 22.—La organización socialista de Valencia ha publicado una nota en la que dice que para reintegrarse sus concejales al Ayuntamiento éste ha de ser destituido fulminantemente, constituyéndose después una Gestora municipal a base de las organizaciones que forman el Frente Popular. Los señores Marco y Alfaro, de Izquierda Republicana, han manifestado que ellos no pueden aceptar el nombra-

## Un muerto en riña en Granada

GRANADA, 22.—Francisco Carvajal, administrador de una casa de la calle de Gracia, fue asesinado el día 20 de febrero, cuando se encontraba saliendo a la calle desafiado. En la de la Verónica, Carvajal disparó tres tiros sobre Aranda, que murió cuando se le conducía a la Casa de Socorro. El agresor se presentó en la Comisaría.

## Un herido grave

HUELVA, 22.—En un establecimiento de la plaza de Abastos se suscitó una discusión entre Manuel González Suárez y Rafael C. Carmeo. Para apaciguar los ánimos intervinieron el guardia municipal Pedro Reina; pero éste, ante la actitud de aquéllos, tuvo que disparar su pistola. El proyectil alcanzó a Manuel González, que resultó con una herida con orificio de entrada por la región vertebral, que le interesa el pulmón, con gran hemorragia interna, de pronóstico muy grave. El guardia marchó luego a su domicilio, donde se cambió de traje, y huyó al campo, donde fue detenido más tarde por varios guardias de Asalto. Declaró que hula con propósito de suicidarse.

## ESPAÑOL.—«Otel», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

# Gil Robles habla sobre la actividad futura de la C. E. D. A.

## El programa y la acción social sobre todo. Continúa en Francia el interés por la situación española

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal)

PARIS, 22.—Será, si queréis, porque en los últimos días no ha habido crimen de resonancia para entretener al gran público. El hecho es que incluso el bajo pueblo francés no habla sino de España. No entráis en una tienda, ni subís a un autobús, ni compráis un periódico, sino que sois españoles—no os hagan un comentario, o por lo menos, os dediquen unas frases de compasión.

## Hacia el triunfo en Coruña

CORUNA, 22.—Continúa el escrutinio de actas. Ya se ha llegado al distrito de La Coruña, en cuya discusión se ha producido un incidente que hizo perder más de dos horas. A causa de esto el escrutinio no terminará mañana, como se había previsto, y es probable que continúe hasta el lunes. Hasta ahora llevan mayoría las derechas.

## Las minorías de Málaga

MALAGA, 22.—Se conoce el resultado del escrutinio de las elecciones en la provincia que da el triunfo para las minorías a Bernardo Laude, de la CEDA y José María Rodríguez, progresista. Este último ha recibido una carta en términos violentos de Luis de Armiñán, por la forma en que se desarrolló la elección.

## El escrutinio en Pontevedra

PONTEVEDRA, 22.—Todavía continúa el escrutinio electoral, cuyo resultado se espera con enorme interés, por estar aún muy indecisos los puestos de las minorías. Se cree que en la madrugada de hoy o mañana del domingo terminará ya la labor de la Junta del censo.

## León, 22.

El apoderado del candidato socialista señor Calleja ha impugnado el acto de la CEDA señor Cortés, basándose en que éste es abogado del Estado y fiscal del Tribunal Contencioso-administrativo.

## Declaraciones de Gil Robles

En las crónicas de corresponsales «Paris Soir», «Echo de Paris», «Le Jour», etc.—sigue pintándose, aunque prudentemente, la situación como grave, porque las masas campan por sus respetos y pretenden la revolución social. El corresponsal del «Paris Soir» publica una entrevista con el señor Gil Robles. Hace constar el periodista el cansancio, pero la decisión del jefe de Acción Popular, que confirma seguir trabajando.

## En Gijón no reponen a los del 12 de abril

Se constituye por sí misma una Gestora que destituye y nombra funcionarios. En Valencia quieren lo mismo los socialistas, pero se oponen los republicanos

## Los concejales vascos

BILBAO, 22.—En toda Vizcaya y para conmemorar la reposición de los Ayuntamientos del 12 de abril con la amnistía que alcanza a los 700 concejales inhabilitados, se celebrarán mañana diversos actos. Las bandas de música de los pueblos irán al frente de manifestaciones que acompañarán a aquellos concejales en su mayoría izquierdistas y nacionalistas vascos—hasta el Ayuntamiento. En la comitiva figurarán también los «alaberos» y «clarineros» y la ceremonia de la reposición se hará con arreglo a las costumbres clásicas en el País Vasco.

## Hoy, en Oviedo

OVIEDO, 22.—Para mañana se anuncia una manifestación monstruo de camisas rojas, en la que figurarán todos los presos que han sido puestos en libertad. Para tomar parte en la manifestación vendrán todos los extremistas de la cuenca minera.

## El nuevo gobernador de Huelva

HUELVA, 22.—Esta madrugada se recibió en el Gobierno civil un telegrama del ministro de la Gobernación nombrando gobernador de esta provincia a don Víctor Felgueroso, ingeniero de Minas, y que venía actuando como delegado desde octubre de 1934 en la zona de Riotinto.

## El Ayuntamiento de Valencia

VALENCIA, 22.—La organización socialista de Valencia ha publicado una nota en la que dice que para reintegrarse sus concejales al Ayuntamiento éste ha de ser destituido fulminantemente, constituyéndose después una Gestora municipal a base de las organizaciones que forman el Frente Popular. Los señores Marco y Alfaro, de Izquierda Republicana, han manifestado que ellos no pueden aceptar el nombra-

## Un muerto en riña en Granada

GRANADA, 22.—Francisco Carvajal, administrador de una casa de la calle de Gracia, fue asesinado el día 20 de febrero, cuando se encontraba saliendo a la calle desafiado. En la de la Verónica, Carvajal disparó tres tiros sobre Aranda, que murió cuando se le conducía a la Casa de Socorro. El agresor se presentó en la Comisaría.

## Un herido grave

HUELVA, 22.—En un establecimiento de la plaza de Abastos se suscitó una discusión entre Manuel González Suárez y Rafael C. Carmeo. Para apaciguar los ánimos intervinieron el guardia municipal Pedro Reina; pero éste, ante la actitud de aquéllos, tuvo que disparar su pistola. El proyectil alcanzó a Manuel González, que resultó con una herida con orificio de entrada por la región vertebral, que le interesa el pulmón, con gran hemorragia interna, de pronóstico muy grave. El guardia marchó luego a su domicilio, donde se cambió de traje, y huyó al campo, donde fue detenido más tarde por varios guardias de Asalto. Declaró que hula con propósito de suicidarse.

## ESPAÑOL.—«Otel», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

desarrollando, sobre todo, el programa y la acción social del partido. El verdadero enemigo no es Azáña, sino el comunismo Largo Caballero. La oposición al Gobierno se hará, no por destruir y sistemáticamente, sino con sabiduría, lucidez y moderación.

## La política interior

El discurso de Sarraut podrá traer consecuencias. Su defensa—¿excesiva?—de los directores del Frente Popular que organizaron la manifestación de protesta y las excusas para los excesos de palabra de las Izquierdas durante la manifestación, la han censurado—y la están censurando—con graves reproches toda la Prensa de derechas. Estas invitan a los representantes del centro y de la derecha a retirarse del ministerio para que éste aparezca como lo que, según ellos, es: un Gobierno de «cartel». No es fácil que los ministros aludidos hagan caso a estos consejos.

## El Ayuntamiento de Valencia

VALENCIA, 22.—La organización socialista de Valencia ha publicado una nota en la que dice que para reintegrarse sus concejales al Ayuntamiento éste ha de ser destituido fulminantemente, constituyéndose después una Gestora municipal a base de las organizaciones que forman el Frente Popular. Los señores Marco y Alfaro, de Izquierda Republicana, han manifestado que ellos no pueden aceptar el nombra-

## Un muerto en riña en Granada

GRANADA, 22.—Francisco Carvajal, administrador de una casa de la calle de Gracia, fue asesinado el día 20 de febrero, cuando se encontraba saliendo a la calle desafiado. En la de la Verónica, Carvajal disparó tres tiros sobre Aranda, que murió cuando se le conducía a la Casa de Socorro. El agresor se presentó en la Comisaría.

## Un herido grave

HUELVA, 22.—En un establecimiento de la plaza de Abastos se suscitó una discusión entre Manuel González Suárez y Rafael C. Carmeo. Para apaciguar los ánimos intervinieron el guardia municipal Pedro Reina; pero éste, ante la actitud de aquéllos, tuvo que disparar su pistola. El proyectil alcanzó a Manuel González, que resultó con una herida con orificio de entrada por la región vertebral, que le interesa el pulmón, con gran hemorragia interna, de pronóstico muy grave. El guardia marchó luego a su domicilio, donde se cambió de traje, y huyó al campo, donde fue detenido más tarde por varios guardias de Asalto. Declaró que hula con propósito de suicidarse.

## ESPAÑOL.—«Otel», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

## «Otelo», nueva versión de Luis Astrana Marín y José María de Montegudo

Con honores de verdadero estreno se ha representado esta nueva versión de la obra del inmortal dramaturgo inglés Guillermo Shakespeare.

# La aplicación de la amnistía

(Viene de primera plana)

BILBAO, 22.—Por el ferrocarril de Santander han llegado procedentes del Penal del Dueso, donde han sido puestos en libertad por la mañana varios anarcosindicalistas de la Rioja y Aragón. La C. N. T. les tenía preparados cena y alojamiento. Permanecieron en Bilbao. Todos cumplían condena por los sucesos de 1933 y por otros delitos de carácter político y social.

CADIZ, 22.—A las once y media de la noche fueron puestos en libertad cuarenta y un presos detenidos por supuesta participación en los sucesos ocurridos en octubre en Prado del Rey. Marcharon al Gobierno civil y mañana regresarán a sus puntos de residencia.

LERIDA, 22.—En la tarde de hoy han sido puestos en libertad cuarenta reclusos que se hallaban en la cárcel de esta ciudad por delitos políticos.

FERREROL, 22.—Han llegado los presos políticos que se hallaban en la cárcel de La Coruña.

CIUDAD REAL, 22.—A primera hora han salido de la cárcel provincial los presos de delitos políticos y sociales, y con este motivo se organizó una manifestación que recorrió varias calles llevando cartelones.

SAN SEBASTIAN, 22.—Han sido libertados treinta y ocho presos detenidos por los sucesos de octubre.

Viene Belarmino Tomás

SAN SEBASTIAN, 23.—Han pasado la frontera un grupo de expatriados asturianos, entre ellos Belarmino Tomás y Antón, que continuaron viaje a Oviedo.

287 libertados en Pamplona

PAMPLONA, 22.—Hoy han sido puestos en libertad los presos políticos y sociales reclusos en el fuerte de San Cristóbal y en la prisión de Pamplona. El número de libertados en el fuerte es de 247 y de 40 en la prisión. Entre éstos están los de Turón, Albacete, Barcelona, Valladolid, Coruña, Vizcaya, Guipúzcoa, Zaragoza y otras provincias. Sólo quedan ocho reclusos en el fuerte y no llegan a media docena en la prisión, condenados por delitos comunes.

Desde mediodía mucha gente se dirigió al fuerte para recibir a los presos.

La afluencia de público en las calles era enorme. Varios millares de personas se agolpaban en la Rochapea y en la parte baja de los jardines y puente de San Lorenzo. Los libertados, antes de entrar en la ciudad, estuvieron en el cementerio de Berriozar para depositar flores ante la tumba de dos compañeros que murieron en la prisión. A las ocho de la noche han entrado en Pamplona precipitados de banderas rojas y cantando "La Internacional" con los puños en alto. Se dirigieron ante los locales de Izquierda Republicana y algunos presos desde los balcones pronunciaron discursos. Habió en último término el señor Bengaray, de Izquierda Republicana, que, en tono mesurado, recomendó a los manifestantes que se disolvieran.

GERONA, 23.—Se ha concedido la libertad definitiva a todos los presos políticos y sociales que estaban en la cárcel. Veintuno extinguían condena por el movimiento de octubre, figurando entre éstos los diputados del Parlamento catalán, don Pedro Cerezo y otros seis, procesados por tenencia ilícita de explosivos y armas y atentado contra un agente de la autoridad. En las inmediaciones de la cárcel se reunió numeroso público, que aplaudió a la salida de los reclusos.

GRANADA, 23.—Han sido libertados 25 presos por delitos sociales. Con los libertados en días anteriores suman 88.

SANTANDER, 22.—En virtud de la amnistía han abandonado hoy el penal del Dueso un centenar de reclusos. Desde las siete de la tarde esperaban su llegada en la avenida de Galán y Hernández el alcalde, varios concejales, bastante público con cartelitos y la Banda Municipal.

ZARAGOZA, 22.—Esta madrugada han sido puestos en libertad 280 presos por delitos políticos que había en la cárcel provincial, cinco de ellos condenados a cadena perpetua por participación en los sucesos de octubre.

Esta tarde, al partir para Cinco Villas unos autobuses conduciendo a los presos de dicho pueblo, se formó una manifestación de unas mil personas que

iban detrás de los coches, cantando "La Internacional" y dando vivas a Largo Caballero y al comunismo. Una sección de guardias de Asalto salió al paso de la manifestación y tuvo que dar varias cargas para disolverla, pues no había sido autorizada.

Los comunistas acuden a recibir a "La Pasionaria"

A las diez de la noche llegó ayer a Madrid Dolores Ibarruri, "La Pasionaria", que ha sido elegida diputado por Asturias. En el andén de la estación la esperaban 2.000 personas, que la aplaudieron a la llegada del tren. Ondeanaban entre ellos algunas banderas rojas. En manifestación se dirigieron por el paseo de San Vicente y la calle de San Bernardo, hasta la calle de Galileo, en cuyo número 14 está instalada la Redacción de "Mundo Obrero". Desde un balcón dirigieron la palabra a los manifestantes Jesús Hernández, José Díaz, "La Pasionaria", Pablo Yagüe y Juan José Manso.

En la D. de Seguridad

En las primeras horas de la tarde recibió a los periodistas el director general de Seguridad, el cual confirmó los incidentes ocurridos ayer mañana en la cárcel de mujeres, y agregó que carecían de importancia.

También dijo que en la Dirección general de Seguridad no se había recibido ninguna petición para celebrar la proyectada manifestación de carácter comunista que se anunciaba para hoy.

Por último, los informadores le preguntaron detalles sobre la llegada a Madrid de los ex consejeros de la Generalidad, que han sido puestos en libertad. El señor Alonso Mallol manifestó que, según sus noticias, en aquellos momentos se encontraban en ruta y todavía ignoraba a qué hora llegarían a Madrid.

## La timidez puede ser vencida

Actualmente se habla mucho en París de un remedio descubrimiento que, según dicen, permite curar radicalmente la timidez.

En efecto, una personalidad muy conocida en las esferas científicas, el señor E. D. Borg, pretende que la timidez es más bien una enfermedad física que una enfermedad moral.

"Tomemos por nuestra cuenta a un tímido—dice este señor—, acostumbrémoslo a no temblar, a no ruborizarse por cualquier motivo, a que en vez de adoptar una actitud ridícula adopte siempre una actitud natural. Mostrémosle como puede evitar todas esas manifestaciones físicas de la emoción y conseguiremos curarle definitivamente de su mal. Y ya no se turbará al presentarse en sociedad, ni al examinar a un candidato a una joven, ni al hablar en público si un día está obligado a ello. Mi único mérito consiste—agrega el señor Borg—en haber descubierto el medio que permite a cada cual dominar instantáneamente y sin esfuerzo sus impulsos reflexivos."

Y lo más curioso del caso es que el señor Borg ha encontrado, efectivamente, el remedio definitivo para vencer la timidez. Me he podido convencer de ello por las confidencias que me han hecho algunos amigos míos que han recurrido al método preconizado por dicho señor. Entre éstos, un abogado joven y culto había estado a punto de renunciar al foro porque, cada vez que tenía que defender una causa, se sentía anonadado por el miedo de hablar en público; un sacerdote, no obstante su vasta erudición y su ascendencia, no se atrevía a subir al púlpito, y ambos se han quedado estupefactos ante los resultados obtenidos. Un estudiante que había fracasado por dos veces en los exámenes del Bachillerato, debido a su timidez, ha logrado sacar este año un sobresaliente en todas las asignaturas. Un empleado que tenía un miedo cerval cada vez que se dirigía a su jefe, tuvo hace poco la audacia de someterle un proyecto interesante, y esto se tradujo por un aumento importante en el sueldo. En fin, un viajante que no se atrevía antes a presentarse a muchos clientes, ha adquirido ahora una determinación y una locacidad que le han permitido aumentar la clientela... y los beneficios.

¿Cuántos y cuántos hay que desearían adquirir también ese dominio de sí mismos y esa audacia de buena ley que se necesitan en la lucha por la existencia! Fundándose en esto, he sugerido al señor Borg la idea de traducir su método al castellano para que pudiera ser difundido en nuestro país, y así lo ha hecho ya. Por consiguiente, todos aquellos que desearan vencer sus timideces pueden pedir a dicho señor su interesante obra "Las leyes eternas del interés" y la recibirán "gratuitamente" a vuelta de correo. He aquí su dirección: (1) E. D. Borg, rue Cardinet, 106, París. Debe ser todo, escribiendo nombre, antes de que se agote la obra, y estoy seguro que más tarde me agradecerán el consejo.

E. DE CASTRO.

(1) Franquear las cartas con un sello de 50 céntimos.

## Curso público sobre "Educación y enseñanza"

Catorce lecciones en el Centro de Estudios Universitarios

El Centro de Estudios Universitarios ha organizado un Curso sobre "Educación y enseñanza", complemento del que se está explicando sobre "Matrimonio y familia".

Las lecciones estarán a cargo de don Luis Ortiz Muñoz, catedrático, doctor en Filosofía y Letras y rector de enseñanza del Consejo de Redacción de EL DEBATE.

Las clases comenzarán el miércoles, día 4 de marzo, y continuarán los martes, miércoles y sábados, de ocho a nueve de la noche, en el local del C. E. U., Alfonso XI, 4.

En este curso se admiten alumnos de ambos sexos. Se abre un plazo de matrícula, que se cerrará el sábado, día 2 de marzo, a las nueve de la noche. A este curso pueden asistir los alumnos matriculados en el Curso completo sobre "Matrimonio, familia y educación".

Los alumnos abonarán por derecho de matrícula la cantidad de 10 pesetas, que harán efectivas cuando les sea presentado el oportuno recibo.

El modelo oficial de solicitudes de matrícula se puede recoger en la Oficina de Informes, Alfonso XI, 4 (planta baja) en la Secretaría del C. E. U., Alfonso XI, 4 (piso cuarto), cualquier día laborable.

# ULTIMA HORA

## Dice el ministro de la Gobernación

De madrugada recibió a los periodistas el ministro de la Gobernación. Dijo que la noticia más importante que podía comunicarse era la llegada a Madrid de los consejeros de la Generalidad, parte de los cuales estaban en Cartagena y otros en Puerto de Santa María. Después de descansar, unos en Córdoba y otros en Albacete, se reunieron en Ocaña y juntos hicieron desde allí el viaje a Madrid. Estos consejeros están en esos momentos en absoluta libertad, puesto que únicamente estaban pendientes de la resolución del Tribunal de Garantías.

Ahora—dijo el ministro—ignoro qué planes tendrán; supongo que no proseguirán su marcha inmediata a Barcelona y es posible que permanezcan aquí algunos días. También ha llegado a Madrid esta noche "La Pasionaria", organizándose una manifestación que la acompañó desde la estación hasta la Redacción de "Mundo Obrero".

Las noticias que recibo de toda España—agregó el señor Salvador—acusan tranquilidad, pues el estado del orden público es satisfactorio. Añadió que hoy se celebrarán manifestaciones de júbilo en toda España por la concesión de la amnistía. En realidad—dijo—existiendo estado de alarma no se autorizan las manifestaciones, pero en esta ocasión se hará una excepción, porque se trata de manifestaciones de júbilo y de adhesión al Gobierno y era más problema suspenderlas que autorizarlas.

Por último, le preguntaron los periodistas acerca del nombramiento de gobernadores y el ministro dijo que en cuanto a los que faltaban, que por cierto eran los más importantes, suponía que el lunes serían facilitados los nombres y lo haría el señor Azaña, puesto que los nombramientos de gobernadores corresponden a la Presidencia.

Las diferencias se ahondaron el martes y el miércoles. Explosivos llegaron a perder 110 enteros en tres días; 93 duros las acciones del Banco de España.

## También serán readmitidos los dependientes

Anoche fué facilitada la siguiente nota: "A requerimiento del señor ministro de Trabajo, las Cámaras de Comercio y de Industria ponen en conocimiento de sus electores que el próximo lunes serán readmitidos los dependientes y obreros que fueron despedidos con motivo de los sucesos de octubre, sin obligación de pago de jornales atrasados, pero dejando a salvo el derecho a percibir una indemnización que en ningún caso podrá exceder de la que le fija. Las Cámaras esperan de sus electores el debido cumplimiento de lo dispuesto."

## Nafragio de un pesquero

CADIZ, 23.—El vapor pesquero "San José", matrícula de Isla Cristina, ha naufragado a 20 millas de Cabo Negro, en aguas de Algeciras, al ser abordado por la embarcación "Ana". La tripulación fué salvada.

## Sigue peor el conde de Covadonga

LA HABANA, 23.—Después de la tercera transfusión de sangre practicada al conde de Covadonga en un período de veinticuatro horas, el doctor Meneo ha dicho: "Su condición es extremadamente delicada; no se ha registrado ningún mejoramiento."—United Press.

## Muere Henry Roosevelt

WASHINGTON, 23.—Ha fallecido el subsecretario de Marina, Mr. Henry Roosevelt.—United Press.

## Para cooperar a la Asamblea Mariana

Una circular del obispo de Vitoria

VITORIA, 22.—El excelentísimo señor obispo ha dirigido una circular a los directores y consiliarios de las Asociaciones Marianas y Juventudes de Acción Católica, interesando la cooperación de las mismas para el mayor esplendor de los actos que tendrán lugar con motivo de la celebración de la primera Asamblea Mariana en Vitoria durante los días del 30 de junio al 5 de julio próximos. En ella les invita a presentar ponencias y aportar ideas que puedan traducirse en conclusiones prácticas sobre temas de piedad, reforma de las costumbres, liturgia, devoción mariana y demás, que serán discutidas por la Asamblea.

## El Día del Papa

VALLADOLID, 22.—El día de mañana ha sido señalado por el excelentísimo señor arzobispo para conmemorar en esta capital el XIV aniversario de la coronación del Pontífice. En todas las iglesias de la ciudad habrá misas de comunión general por las intenciones de Su Santidad, y en la Catedral se cantará un Te Deum, oficiado por el pontifical el prelado.

## Notas musicales

En el último concierto celebrado por la Sociedad Filarmónica actuó la señorita María Rita O'Farril, discípula de Augusto Barrado. Esta gentil soprano posee el don de la musicalidad, situando el estilo interpretativo en el sitio adecuado y conforme a época y género de las canciones que canta. Su voz adquiere mayor potencia y timbre más puro desde el centro al grave. Con exquisito gusto y perfecta dicción, interpretó un largo programa, en el que, a modo de escaparate, había de todo: óperas de Schumann y de Schubert; canciones modernas de César Franck, Pauré, Sibelius, Respighi (¡qué magnífica "Nebbia") y Debussy; algunas obras rusas y del repertorio español, los "Ayes" de María Rodrigo y mía "Cantares". La señorita O'Farril, muy bien acompañada al piano por Victoria Urdian, fué aplaudidísima por el selecto auditorio de la veterana Filar-

# INFORMACION COMERCIAL Y FINANCIERA

## Resumen semanal de la Bolsa de Madrid Cotizaciones de Bolsa Mercado de Ciudad Real

Profunda depresión en la Bolsa. Bajas fuertes, que llegan a más de cien enteros en Explosivos y a 265 pesetas en Banco de España. Se reponen ligeramente los cambios en las dos últimas sesiones

Pocos comentarios puede tener la Bolsa en el curso de esta semana: todo se reduce a la impresión política, y en este sentido, el tema se agota pronto porque no hay más que una norma y una dirección en todos los mercados españoles: la depresión.

Habia cotizado la Bolsa con entusiasmos y con toda claridad un triunfo de las fuerzas de derecha. A partir de la primera decena de enero, las Bolsas emprendieron una carrera de reposición que llevó los cambios en todos los sectores, fondos públicos y valores industriales, a los mismos límites en que se encontraban antes de la crisis de diciembre. A última hora, sobre todo, la plaza catalana desbordó a las demás con un corriente de optimismo que confirmaba las impresiones ya recibidas de todas partes.

Y en estas condiciones llegó el lunes con noticias adversas a las hipótesis sobre que se habían fundado los optimismos anteriores. Y el hundimiento fué general y rápido.

Abrió el bolín de la mañana del lunes con cambios alarmantes: Explosivos, que el sábado anterior se hacían a 665, se pagan a 630 y luego inmediatamente al 615; Rif, de 350 decena hasta 325... Y no pudo ser más: los concurrentes al bolín recibieron la orden de suspensión de operaciones y de alto el fuego. Por otra parte, el Mercado Libre había dado la orden de que no se operara por debajo de los cambios del sábado, y era imposible toda transacción.

## El negocio

El negocio ha sido bastante intenso. La razón principal de esta abundancia de operaciones está en el hecho de que los comitentes ponen pocas limitaciones a los intermediarios. Papel y dinero han tenido fácil contrapartida, sobre todo en las últimas jornadas, y el dinero ha querido aprovechar cambios considerables de catástrofe.

El negocio es ligeramente inferior al de la semana pasada; 26,6 millones contra 27,8 en los tres días de la semana precedente.

Veáse al detalle:

## Préstamos sobre trigo, cancelados

Si el Estado compró el grano que les sirvió de garantía

La ley de 9 de junio último concedió autorización al ministro de Agricultura para retirar del mercado hasta 400.000 toneladas de trigo de la cosecha de 1934. Es evidente que los préstamos cuya prenda fué entregada al Estado han quedado prácticamente cancelados y los particulares libres de todo compromiso con el Servicio Nacional de Crédito Agrícola.

Y por acuerdo del Consejo de ministros se considerarán cancelados y los particulares libres de todo compromiso cerca del Servicio Nacional de Crédito Agrícola, todos los préstamos que fueron concedidos con garantía de trigo y para regulación del mercado de dicho cereal, siempre que al ser adquirido el mismo en virtud de las autorizaciones concedidas por la ley de 9 de junio último, haya sido deducido a los interesados el importe del capital adeudado y los intereses devengados, según las liquidaciones que a tal efecto practicó el citado Servicio y que sirvieron de base para el pago a los respectivos vendedores.

La señorita O'Farril, muy bien acompañada al piano por Victoria Urdian, fué aplaudidísima por el selecto auditorio de la veterana Filar-

ha; más de 50 enteros las Rif y Alicante y Nortes; 25 duros las Campaas... En vista de ello la Junta Sindical impuso precios tope para casi todos los valores, tanto de renta fija como valores industriales. En estos últimos, para Explosivos, a 555; Rif, a 300; Alicante, a 113; Nortes, a 127. Pero ocurrió en esto lo contrario que el lunes; que mientras Madrid ponía tope, el Mercado Libre no, y así en la plaza catalana no pudo ser contenida la baja.

La depresión fué algo de catástrofe. Todo el mundo se lanzó a desprenderse del papel al cambio que fuera, al primer cambio, sin otra contemplación. Las ordenes se acumularon, y las pérdidas aumentaban. A su vez la Junta Sindical reclamó reposición de garantías y liquidaciones provisionales, y esto provocó nuevas realizaciones, conducentes a la aportación del numerario exigido.

La constitución de nuevo Gobierno fué acogida favorablemente en el mercado. Se temía que el Poder quedara abandonado en la calle, y la Bolsa, al verse aliviana de esta posibilidad, cotizó en alza la nueva situación. Veía, por lo demás, un Gobierno responsable. De aquí la reacción del jueves. Incluso el discurso del jefe del Gobierno fué bien acogido en el mercado.

Consignamos en el siguiente cuadro las diferencias de cierre, pero además registramos los cambios mínimos que los valores han tenido en el curso de la semana, para que se vea la trayectoria. A pesar, pues, de la reacción de los dos últimos días las diferencias son sensibles.

VALORES	Anterior	Mínimo	Último	Diferencia
Interior	80	76	76	- 4
Exterior	98,85	95	95,50	- 3,35
Amortizable 4 por 100	89,25	87,25	87,25	- 2
Amortizable 5 por 100, 1926	102,50	99,25	100,90	- 1,60
Amortizable 5 por 100, 1927, sin	102,75	99,50	100,90	- 1,85
Amortizable 3 por 100, 1928	100	96	96	- 4
Amortizable 4 por 100, 1928	84	80,25	80,25	- 3,75
Amortizable 4,50 por 100, 1928	99,50	96	96	- 3,50
Amortizable 5 por 100, 1929	100,75	98,50	98,50	- 2,25
Amortizable 5 por 100, 1929	102,50	99,25	101	- 1,50
Amortizable 4 por 100, 1935	99,75	96	96	- 3,75
Villas nuevas	99	90,50	91	- 8
Cédulas B. Hipotecario 6 por 100	108,90	101	107	- 1,90
Banco de España	601	548	565	- 36
H. Española	180	152	163	- 17
U. E. Madrileña	112,50	100	105	- 7,50
Rif portador	345	300	320	- 25
Telefónica preferente	115,25	107	112	- 3,25
Telefónica ordinaria	131	110	118	- 13
Campañas	160	130	146	- 14
Guindos	208	175	180	- 28
Alcantes	156,50	112	127	- 29,50
Nortes	179	126	141,50	- 38,50
Petrólitos	29	24	28	- 1
Explosivos	661	555	575	- 86
Alicantes, primera hipoteca	220	180	198	- 22

**BANCO HISPANO AMERICANO**

El Consejo de Administración de este Banco, en cumplimiento de lo prevenido en el artículo 29 de los Estatutos, ha acordado convocar a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio social, Plaza de Canalejas, 1, a las tres de la tarde del día 29 de marzo próximo, para deliberar sobre la Memoria y balance del ejercicio de 1935.

Tiene derecho a concurrir a dicha Junta todos los señores accionistas que obtengan paqueta de asistencia en la Secretaría de este Banco, hasta el día 25 del citado mes de marzo. Ese derecho es delegable en otro accionista por medio de poder especial o en carta dirigida al Presidente del Consejo de Administración.

Madrid, 22 de febrero de 1936.—El Consejero-Secretario general, Ramón A. Valdés.

**COMPANIA HISPANO-AMERICANA DE ELECTRICIDAD, S. A.**

A partir del día 1.º de marzo de 1936 se pagará el cupón número 8 de las obligaciones 5 1/2 %, emitidas por esta Compañía en 7 de marzo de 1934, a razón de:

Pesetas 6,875 por obligación

en los siguientes Bancos y demás de costumbre:

Banco Español de Crédito Madrid. 1.450  
Banco Urquijo Idem. 1.500  
Banco de Vizcaya Barcelona. 1.250  
S. A. Arnús Gari. Barcelona. 300  
Banco de Vizcaya Bilbao. 275

Madrid, 15 de febrero de 1936.—El Secretario del Consejo de Administración, Miguel Vidal y Guardiola.

VALORES	OPERADO	DOBLADO	RETIRADO						
N.º tit.	Pts. nom.	Pts. efec.	N.º tit.	Pts. nom.	Pts. efec.	N.º tit.	Pts. nom.	Pts. efec.	
Nortes	58.725	27.804,375	9.657.921	14.300	6.792.500	2.216.500	6.775	3.218.125	1.084.000
Alicantes	12.825	6.091.875	1.893.250	4.630	2.208.750	651.000	3.400	1.615.000	493.000
Andaluzes	250	123.000	7.500	1.025	512.500	30.750	375	187.500	11.250
Orenses	25	9.250	2.000	2.450	612.500	196.000	500	123.000	40.000
Metro	225	112.500	18.500	1.825	512.500	138.125	625	312.500	53.125
Tranvias, ordinarias	400	200.000	53.500	1.225	562.500	84.375	750	375.000	101.250
Idem, preferidas	450	225.000	109.687	800	400.000	196.000	625	312.500	153.125
Moniserrat	300	30.000	32.625	75	7.500	8.250	225	22.500	25.125
Filadelfia	380	190.000	757.909	185	97.500	403.500	285	142.500	46.750
Agua	25	12.500	4.187	800	400.000	138.000	275	137.500	1.179.375
Colonial	7.350	3.675.000	6.706.875	1.050	525.000	996.000	1.275	637.500	1.179.375
Platas	4.025	1.008.250	729.351	2.050	512.500	389.000	1.800	460.000	324.000
Doctos	750	375.000	58.125	1.125	562.500	84.375	550	275.000	44.000
Felgueras	500	25.000	44.000	175	8.750	14.000	550	27.500	11.750
Chendi, A, B, C	1.400	200.000	72.500	3.400	1.700.000	629.000	350	175.000	61.250
Gas	625	312.500	354.687	25	2.500	11.500	525	262.500	299.250
Explosivos	14.825	1.482.500	9.213.750	1.250	62.500	896.250	900	90.000	580.500
Minas	7.500	375.000	4.579.453	1.800	90.000	585.000	1.325	66.250	450.000
Hulleras	50	25.000	10.875	650	325.000	143.000	150	75.000	144.750
Petrólitos	3.325	166.250	95.593	2.225	111.250	66.375	3.825	191.250	715.800
Asiatic	4.440	1.332.000	6.171.600	1.145	343.500	1.574.375	515	154.500	312.500
Totales	400	200.000	154.250	750	375.000	243.750	375	187.500	247.500
Totales	112.485	41.942.000	146.622.017	43.41					

# El origen heroico de América

## Estímulos que impulsaban al conquistador español del siglo XVI: afán aventurero, ambición de gloria, anhelos de sembrador. Y sus cualidades más características: en relación con el impulso aventurero, la audacia y el valor; con la ambición de gloria, la energía y la perseverancia; con los afanes de sembrador, las dotes organizadoras

Creemos de sumo interés, para divulgar con cierta primordial seguridad sobre las características del conquistador español del siglo XVI, preparar un fondo de verosímil y probable a la arquitectura de su personalidad.

En relación con nuestro propósito, preguntamos: ¿se ha concedido la importancia debida a las condiciones de ambiente? Generalmente observamos en trazos poco definitivos acerca de la figura del héroe, a base de lo más saliente; y así resulta de primer término en el conquistador el aventurero, y éste extraordinario a base de audacia y de valor, cuando más de condiciones de caudillo. Pero a nosotros nos interesan más que estas cualidades que pudiéramos llamar extraordinarias, el matiz que las define las condiciones primarias que las hacen excepcionales.

Sin duda, hay una explicación de tiro rápido para el héroe español que actuó en Indias, personalidad que se eleva a su categoría de grandeza por reacción contra el medio excepcional. España—imaginar—pasa durante los años primeros del descubrimiento por una fiebre de esperanzas inusitadas; a la vista del oro y de las perlas, la ambición de riquezas despierta en el aventurero las más recónditas y vivaces fuentes de la energía. A lo inusitado del descubrimiento corresponde también lo inusitado de la reacción; ambicioso sin límite, en la coyuntura que se mostraba tan singularmente prometedora, adquieren, por una reacción vivacísima, la potencialidad de energía necesaria para desarrollar sus hazañas portentosas.

Así, cómodamente explicado el panorama de nuestro heroísmo, podemos imaginar en la metrópoli, durante los tiempos primeros de la labor hispánica en el Continente Nuevo, un apretamiento de ambiciosos, y posteriormente, entre ellos una selección de caudillos, ansiosos en espera del tránsito a Indias.

Es indudable que los que acuden a esta satisfactoria explicación, que pudiéramos llamar de la reacción suficiente—reacción de ambiciosos, deslumbrados por el brillo de riquezas fantásticas, para la España de entonces tangibles, aun que desgraciadamente lejanas—, parten del supuesto—delozable—de un ambiente totalmente ilusorio.

Pudiera muy bien haber sucedido que la tramoya de la labor colombina no hubiera sido tan rápida y descomulgadamente desalojada por la realidad de las nuevas tierras; pero lo cierto es que

### Estímulos del conquistador

A otros estímulos de fuera y recónditos anhelos interiores hemos de referir la personalidad única del conquistador español del siglo XVI. Entre aquellos—de primer término prepotente—, la curiosidad.

No olvidemos que al borde de la Nueva España el Renacimiento inasumaba la vida a base de este fermento renovador. Por obra y gracia de España, cuando en la Humanidad maduraba una inflexión cultural de trascendencia insoportable, la portentosa ampliación del mundo, a través de la exploración, no fué el hecho de más indiscutible grandeza de entre los propugnados para señalar el tránsito del nuevo período. Indudablemente, este palpitar del interés por las tierras descubiertas fué inextinguible desde el regreso de la primera expedición colombina; que, a despecho de desilusiones, la curiosidad, más que la esperanza del oro, mantuvo el fervor de las nuevas tierras.

Este sentimiento interesado, continuamente renacido en virtud de las noticias que llegaban del mundo descubierta, mantenido por igual en rachas de prosperidad y de mala ventura, tuvo—imaginamos—dos planos de repercusión bien distintos; uno el que pudiéramos llamar ordinario, vulgar, diseñado con el correr de boca en boca de las extraordinarias noticias, ornamentado de sabrosos comentarios—comida de la vida de entonces—y mantenido por gente en continua expectativa del resultado de las empresas: familiares de los expedicionarios, personal de los asuntos de Indias, etc. Y otro—de más interés para nuestro objeto—el de la repercusión honda en los espíritus de excepción, no siempre possibilitados de manifestarse en el medio de la España de entonces. Caracteres de excepcional envergadura, en los que desbordaba el vivísimo interés las noticias de Indias, que sentían abrirse a la perspectiva de solitarias meditaciones, cauces de vida, propicios para su temperamento, brindados por una coyuntura imprevisible. Era precisamente el contraste, despertador de eficaces anhelos, entre el paisaje monótono y sereno, gris de olivares y entrecortado de encinas—paisaje en Andalucía, más ausente de la vida—y el siempre sencillo—de la metrópoli, y el que se describía e imaginaba, espléndido, de las tierras tropicales.

Esta curiosidad de altos anhelos con que respondía a las noticias de los futuros a la llamada de las nuevas tierras, fué el estímulo más eficaz, más perseverantemente mantenido, de adhesión al mundo recién descubierta; primordial actitud de excepción, que se nutría con que al mensaje de liberación de las maravillosas lejanías indias respondía el corazón de los futuros conquistadores, promotores encadenados en la vida metropolita.

Tres sentimientos de prepotente eficacia en el espíritu del héroe suscitaba la curiosidad honda que acabamos de señalar: afán aventurero, ambición de gloria, anhelos de sembrador. El afán aventurero, el más recóndito afán de creadores, de prolongadores de la patria en las tierras transoceánicas. Era la electura de pobladores la más apreciada de los aventureros, que resplandecían sus anhelos de sembrador de las brillantes cualidades que habían de franquearles el paso al logro de sus aspiraciones.

Si observamos la vida de nuestros héroes veremos que el más vigoroso de sus sentimientos impulsores es este afán de sembrador recóndito de más difícil logro, meta a la que no los logra ni mejor, ni peor, ni más, ni menos. Razonada la impropia tarea del descubrimiento y de la "pacificación", en dicho afán radica la más dichosa singularidad racial—nacional—que caracterizó la respuesta de España a la llamada de las nuevas tierras. En el calificador de nuestros héroes como estrictamente nacionales—identificados con la misión orientadora de España—, estriba el más alto exponente de su singular grandeza de espíritu.

### Cualidades del héroe

En relación con estos sentimientos impulsores, que dejamos anotados, están las más destacadas cualidades del carácter de nuestro héroe. En relación con el impulso aventurero, la audacia y el valor; con la ambición de gloria, la energía y la perseverancia; con los afanes de sembrador, las dotes organizadoras. De la fundamental trabazón de estas dotes organizadoras, en relación con sus primigenios afanes, surgió el tipo heroico de un conquistador español del siglo XVI.

Imprescindibles son estas cualidades que anotamos para explicar el logro realizado por los españoles de excepción en el Continente Americano, ya que las diferentes etapas de sus empresas exigían el juego prepotente de alguna de estas dotes. Así, en el punto de partida de casi todas las expediciones—la inmensa mayoría de rumbo y fin desconocidos—campeaba la audacia. ¿Quién sino el auzar de excepcional envergadura pudo decidirse a la penetración del Continente Americano en peligrosos recorridos, por parajes nunca vistos, expuesto a innumerables ataques, generalmente escaso de viveres y desprovisto de protección? Recordemos a Orellana intentando por el río de las Amazonas, a Cortés en las calzadas de Tenochtitlan, a Pizarro camino del Cuzco. Y tantos otros. Sin duda la audacia fué el punto de partida de casi la totalidad de las empresas americanas, a cargo de aquellos héroes ejemplares que al partir hacia algún territorio no explorado lanzaban, sin afectación, un "alea jacta est" de egregio calibre.

Téngase en cuenta que al hablar de la audacia de nuestros héroes no nos referimos a esa de tono menor, consuetudinaria casi, fácilmente ostentable. A la misma altura de apocalíptica grandeza de los sentimientos impulsores está la audacia de esta cualidad, asombrosa por lo relativamente frecuente. Y desde que, apenas iniciada la exploración de las Indias, el Destino muestra las malaventuras de semejantes andanzas, el sinnúmero de peligros que acechan en lo recién descubierta. Así, pues, hay que desoír a todo lo que no sea calibrar las empresas de los conquistadores desde el punto de vista de su clara visión de la realidad y consiguientemente de la multitud de peligros que acechaban en la realización de sus expediciones. Esta audacia magnífica de los conquistadores—triste, severa, acerado resorte de fuerza inflexible—ya hemos dicho que campea en la iniciación de las empresas; había que romper decisivamente con este impulso infrenable la maraña de justificados temores, y no sólo, satisficéase bien, para contrapesar peligros que pudiéramos llamar de calibre intermedio, o a lo menos suficientemente previsibles, sino para arremeter contra lo desconocido, o a veces contra lo conocido que una imaginación burguesa calificara de insensato o simplemente imposible; para suplir con el mágico refulsar de esta audacia magnífica, acorazada, frecuentemente revestida de impropia modulación o de frialdad calculadora, la ausencia de todo plan, la necesaria inexistencia de todo vislumbre de proyecto, en cuanto a las perspectivas de la empresa o a las etapas de su realización.

Obsérvese que este manifestarse de la audacia no era sólo inicial esfuerzo, potenciado positivamente por la férrea disciplina de la ambición, sino que su eficacia de resorte siempre disponible que había de utilizarse en circunstancias críticas, resalta en el sinnúmero de "gestos"—muchas veces decisivos—, que consigna nuestra historia americana, de los héroes conquistadores.

Así como al afán aventurero corresponden como cualidades correlativas el valor y la audacia, con la ambición de gloria se relacionan la energía y la perseverancia.

Imaginemos al conquistador en camino hacia una meta ignorada perseguido del oro. Desaparecido el entusiasmo inicial de la soldadesca ante el advenimiento de las primeras dificultades, la audacia del héroe aventurero ha de dar paso a la más férrea, a la más inexorable energía; energía, no sólo disciplinada, sino también de observación, de expectación avizora.

La energía y la perseverancia enlazadas, entreveradas de audacia, han de surtir el mundo nuevo con prodigios sorprendentes, "raids" de caminar heroico, insuperables; ¿qué se ha hecho en el mundo superior a las hazañas de nuestros viajeros? Sorprenda la inmutabilidad de la energía la inmutabilidad de la perseverancia con que habían de acorazarse consuetudinariamente los héroes aventureros.

Dícese que la ambición del oro "es el móvil principal de las empresas americanas"; pero es lógico que spongamos movidos únicamente por la ambición de riquezas de los conquistadores, sacrificados de su salud, de su bienestar y, en definitiva, de su vida en aras de la "pacificación" de un continente? Para desoír la elevación de este móvil—bastardo, aunque humano, en la realización de nuestra labor americana—a un primer plano de significación, cuando a explicar la dinámica del héroe, bastará hacer notar el siguiente hecho, de significación palmaria: ¿Quién de entre los conquistadores y descubridores dió por satisfecha su ambición de oro, su coyuntura de un fortuito enriquecimiento? Nos atrevemos a replicar que ninguno. El caso repetidísimo, casi general, es el de Bastidas y tantos otros, quienes emplearon sus facultades egregias que le permitían mayores vuelos a sus proyectos colonizadores.

Este hecho que señalamos, sobre el que no es necesario insistir por su categoría de indudable, prueba de manera terminante la ambición de riqueza existente, sin duda, en nuestros conquistadores, no puede calificarse como sentimiento promotor de su personalidad, ya que ninguno se detuvo en la prosecución de sus proyectos de riqueza, sino que sus esfuerzos de una remuneración crecida. Lo que sí con frecuencia ocurría—hecho que malintencionadamente aprovechado ha dado lugar al equívoco—es que estos héroes, al salir de España e identificados con la mayoría con sus altas orientaciones, utilizaban el brillo de los "guanines" como espejuelo captador de incautos, seducidos por los encantos de la audacia y el valor; que para la soldadesca expedicionaria—heroica también, quién lo dudará—era una finalidad más convincente la consecución de riquezas que no la segregada ambición de crear y de liberar y perpetuarse en poblados y granjerías, el afán de obtener lauros por la grandeza de sus descubrimientos, que guiaba a los capitanes aventureros.

En definitiva, ambición de gloria guiaba a aquellos héroes del siglo XVI a España por las llanuras inacabables, por los ríos majestuosos, por la maravilla de las ingentes montañas. Atravesando selvas, vadando cauces de agua, enterrándose en nieve en los puertos andinos, atacados por nativos irreductibles, asediados por las enfermedades, acosados por mortíferas sifilmas, desgarrados por los obstáculos de la selva impenetrable, hambrientos, semidesnudos, desahuciados. Y todo para, un buen día, después de contemplar maravillosos portentosos paisajes inéditos, clavar la rodilla en tierra y, solemnemente, tomar posesión con la cruz y en nombre de España del cañón del Colorado, de la Tierra de Fuego o del colombiano Valle de los Alcázares.

Finalmente, a los anhelos del sembrador responden las dotes organizadoras—extraordinarias—de nuestros caudillos. Audacia, valor, energía y perseverancia han de acompañar, en el magno esfuerzo de las primicias de una colonización sin precedente, a la genial intuición de lo viable que caracteriza a nuestros conquistadores del siglo XVI. Prácticamente desahuciados por la realidad metropolita, han de realizar la impropia tarea de animar poblados recién nacidos.

Es conmovedora esta etapa de creadores—la definitiva, la intimamente anhelada—en nuestros héroes aventureros; han de trazar los planos de la pequeña aldea—futura ciudad—, dirigir la construcción de sus edificaciones, diseñar templos, elegir—reproduciendo en pequeño la organización metropolita—consejo, regidores y justicias, preocuparse de la organización del cultivo, de la aporación de ganadería, del laboreo de las

res desde el punto de vista de su clara visión de la realidad y consiguientemente de la multitud de peligros que acechaban en la realización de sus expediciones. Esta audacia magnífica de los conquistadores—triste, severa, acerado resorte de fuerza inflexible—ya hemos dicho que campea en la iniciación de las empresas; había que romper decisivamente con este impulso infrenable la maraña de justificados temores, y no sólo, satisficéase bien, para contrapesar peligros que pudiéramos llamar de calibre intermedio, o a lo menos suficientemente previsibles, sino para arremeter contra lo desconocido, o a veces contra lo conocido que una imaginación burguesa calificara de insensato o simplemente imposible; para suplir con el mágico refulsar de esta audacia magnífica, acorazada, frecuentemente revestida de impropia modulación o de frialdad calculadora, la ausencia de todo plan, la necesaria inexistencia de todo vislumbre de proyecto, en cuanto a las perspectivas de la empresa o a las etapas de su realización.

Obsérvese que este manifestarse de la audacia no era sólo inicial esfuerzo, potenciado positivamente por la férrea disciplina de la ambición, sino que su eficacia de resorte siempre disponible que había de utilizarse en circunstancias críticas, resalta en el sinnúmero de "gestos"—muchas veces decisivos—, que consigna nuestra historia americana, de los héroes conquistadores.

Así como al afán aventurero corresponden como cualidades correlativas el valor y la audacia, con la ambición de gloria se relacionan la energía y la perseverancia.

Imaginemos al conquistador en camino hacia una meta ignorada perseguido del oro. Desaparecido el entusiasmo inicial de la soldadesca ante el advenimiento de las primeras dificultades, la audacia del héroe aventurero ha de dar paso a la más férrea, a la más inexorable energía; energía, no sólo disciplinada, sino también de observación, de expectación avizora.

La energía y la perseverancia enlazadas, entreveradas de audacia, han de surtir el mundo nuevo con prodigios sorprendentes, "raids" de caminar heroico, insuperables; ¿qué se ha hecho en el mundo superior a las hazañas de nuestros viajeros? Sorprenda la inmutabilidad de la energía la inmutabilidad de la perseverancia con que habían de acorazarse consuetudinariamente los héroes aventureros.

Dícese que la ambición del oro "es el móvil principal de las empresas americanas"; pero es lógico que spongamos movidos únicamente por la ambición de riquezas de los conquistadores, sacrificados de su salud, de su bienestar y, en definitiva, de su vida en aras de la "pacificación" de un continente? Para desoír la elevación de este móvil—bastardo, aunque humano, en la realización de nuestra labor americana—a un primer plano de significación, cuando a explicar la dinámica del héroe, bastará hacer notar el siguiente hecho, de significación palmaria: ¿Quién de entre los conquistadores y descubridores dió por satisfecha su ambición de oro, su coyuntura de un fortuito enriquecimiento? Nos atrevemos a replicar que ninguno. El caso repetidísimo, casi general, es el de Bastidas y tantos otros, quienes emplearon sus facultades egregias que le permitían mayores vuelos a sus proyectos colonizadores.

Este hecho que señalamos, sobre el que no es necesario insistir por su categoría de indudable, prueba de manera terminante la ambición de riqueza existente, sin duda, en nuestros conquistadores, no puede calificarse como sentimiento promotor de su personalidad, ya que ninguno se detuvo en la prosecución de sus proyectos de riqueza, sino que sus esfuerzos de una remuneración crecida. Lo que sí con frecuencia ocurría—hecho que malintencionadamente aprovechado ha dado lugar al equívoco—es que estos héroes, al salir de España e identificados con la mayoría con sus altas orientaciones, utilizaban el brillo de los "guanines" como espejuelo captador de incautos, seducidos por los encantos de la audacia y el valor; que para la soldadesca expedicionaria—heroica también, quién lo dudará—era una finalidad más convincente la consecución de riquezas que no la segregada ambición de crear y de liberar y perpetuarse en poblados y granjerías, el afán de obtener lauros por la grandeza de sus descubrimientos, que guiaba a los capitanes aventureros.

En definitiva, ambición de gloria guiaba a aquellos héroes del siglo XVI a España por las llanuras inacabables, por los ríos majestuosos, por la maravilla de las ingentes montañas. Atravesando selvas, vadando cauces de agua, enterrándose en nieve en los puertos andinos, atacados por nativos irreductibles, asediados por las enfermedades, acosados por mortíferas sifilmas, desgarrados por los obstáculos de la selva impenetrable, hambrientos, semidesnudos, desahuciados. Y todo para, un buen día, después de contemplar maravillosos portentosos paisajes inéditos, clavar la rodilla en tierra y, solemnemente, tomar posesión con la cruz y en nombre de España del cañón del Colorado, de la Tierra de Fuego o del colombiano Valle de los Alcázares.

Finalmente, a los anhelos del sembrador responden las dotes organizadoras—extraordinarias—de nuestros caudillos. Audacia, valor, energía y perseverancia han de acompañar, en el magno esfuerzo de las primicias de una colonización sin precedente, a la genial intuición de lo viable que caracteriza a nuestros conquistadores del siglo XVI. Prácticamente desahuciados por la realidad metropolita, han de realizar la impropia tarea de animar poblados recién nacidos.

Es conmovedora esta etapa de creadores—la definitiva, la intimamente anhelada—en nuestros héroes aventureros; han de trazar los planos de la pequeña aldea—futura ciudad—, dirigir la construcción de sus edificaciones, diseñar templos, elegir—reproduciendo en pequeño la organización metropolita—consejo, regidores y justicias, preocuparse de la organización del cultivo, de la aporación de ganadería, del laboreo de las

res desde el punto de vista de su clara visión de la realidad y consiguientemente de la multitud de peligros que acechaban en la realización de sus expediciones. Esta audacia magnífica de los conquistadores—triste, severa, acerado resorte de fuerza inflexible—ya hemos dicho que campea en la iniciación de las empresas; había que romper decisivamente con este impulso infrenable la maraña de justificados temores, y no sólo, satisficéase bien, para contrapesar peligros que pudiéramos llamar de calibre intermedio, o a lo menos suficientemente previsibles, sino para arremeter contra lo desconocido, o a veces contra lo conocido que una imaginación burguesa calificara de insensato o simplemente imposible; para suplir con el mágico refulsar de esta audacia magnífica, acorazada, frecuentemente revestida de impropia modulación o de frialdad calculadora, la ausencia de todo plan, la necesaria inexistencia de todo vislumbre de proyecto, en cuanto a las perspectivas de la empresa o a las etapas de su realización.

Obsérvese que este manifestarse de la audacia no era sólo inicial esfuerzo, potenciado positivamente por la férrea disciplina de la ambición, sino que su eficacia de resorte siempre disponible que había de utilizarse en circunstancias críticas, resalta en el sinnúmero de "gestos"—muchas veces decisivos—, que consigna nuestra historia americana, de los héroes conquistadores.

Así como al afán aventurero corresponden como cualidades correlativas el valor y la audacia, con la ambición de gloria se relacionan la energía y la perseverancia.

Imaginemos al conquistador en camino hacia una meta ignorada perseguido del oro. Desaparecido el entusiasmo inicial de la soldadesca ante el advenimiento de las primeras dificultades, la audacia del héroe aventurero ha de dar paso a la más férrea, a la más inexorable energía; energía, no sólo disciplinada, sino también de observación, de expectación avizora.

La energía y la perseverancia enlazadas, entreveradas de audacia, han de surtir el mundo nuevo con prodigios sorprendentes, "raids" de caminar heroico, insuperables; ¿qué se ha hecho en el mundo superior a las hazañas de nuestros viajeros? Sorprenda la inmutabilidad de la energía la inmutabilidad de la perseverancia con que habían de acorazarse consuetudinariamente los héroes aventureros.

Dícese que la ambición del oro "es el móvil principal de las empresas americanas"; pero es lógico que spongamos movidos únicamente por la ambición de riquezas de los conquistadores, sacrificados de su salud, de su bienestar y, en definitiva, de su vida en aras de la "pacificación" de un continente? Para desoír la elevación de este móvil—bastardo, aunque humano, en la realización de nuestra labor americana—a un primer plano de significación, cuando a explicar la dinámica del héroe, bastará hacer notar el siguiente hecho, de significación palmaria: ¿Quién de entre los conquistadores y descubridores dió por satisfecha su ambición de oro, su coyuntura de un fortuito enriquecimiento? Nos atrevemos a replicar que ninguno. El caso repetidísimo, casi general, es el de Bastidas y tantos otros, quienes emplearon sus facultades egregias que le permitían mayores vuelos a sus proyectos colonizadores.

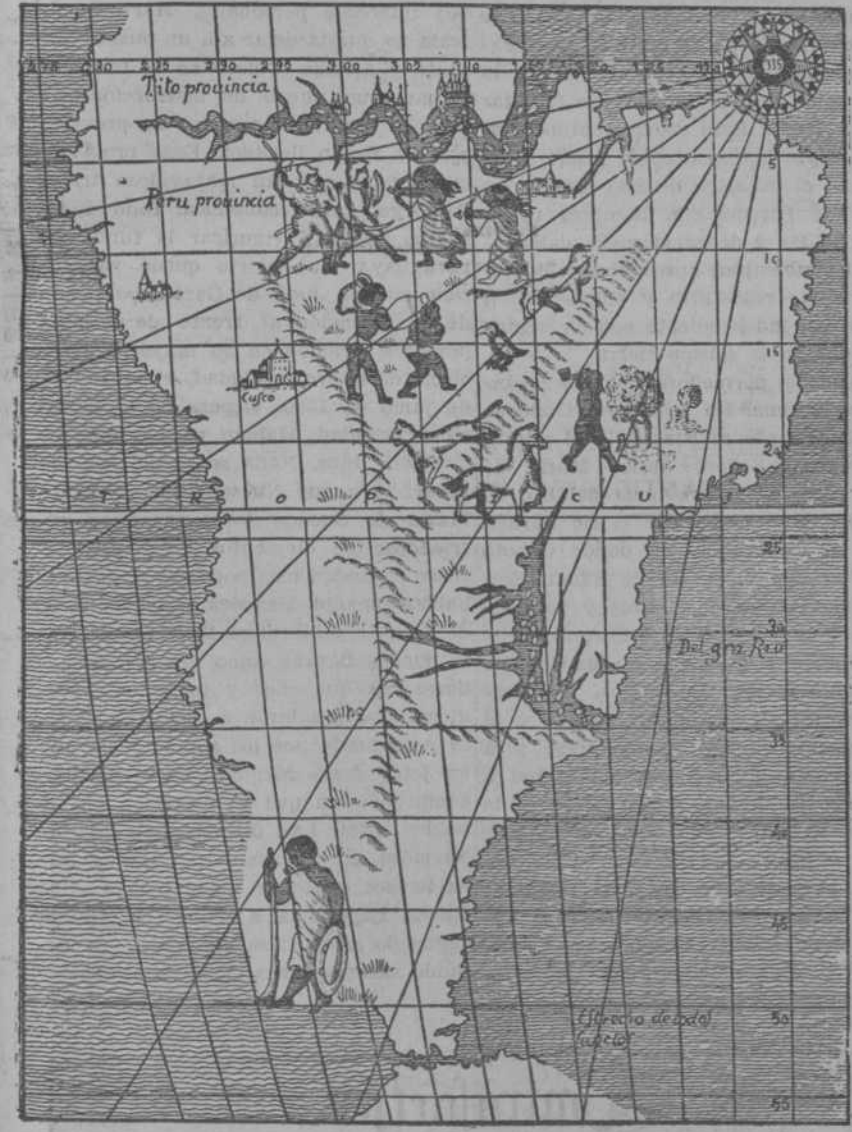
los admirables rasgos, que como meteoros de audacia—oportuna y segregada—abrillan la actuación de nuestros conquistadores: la quema de las naves por Cortés, la prisión de Caonabo por Ojeda, la construcción del bergantín en que Orellana transitó el Amazonas, la entrada de Pizarro en Cajamarca... Admirable este engranaje perfecto de excepcionales cualidades, movido por la extraordinaria penetración y sagacidad, por el finísimo espíritu de observación—compañero menor de las dotes organizadoras—que caracterizan a nuestros héroes americanos.

Aun hemos de hacer notar que esta práctica supraspectral del heroísmo, iniciada bajo los auspicios de una orientación inextinguible, tuvo desde los primeros años del descubrimiento efectos de gimnástica saludable en el porvenir de nuestras empresas americanas.

Inicialmente colocada España a la altura de su misión, la respuesta de altos anhelos con que respondió a la llamada del descubrimiento encauzó primordialmente por derrotar necesariamente heroicos la actitud de los realizadores de su misión de transplante. Y esta eficacia de las saludables decisiones primeras tuvo recompensa de facilidad para el cumplimiento de las altas orientaciones, en la tradición heroica que se formaba al calor de las portentosas hazañas.

Es claramente perceptible su eficacia en el transcurso del siglo XVI; eficacia por la gimnástica de todos los días a que se sometió la musculatura—física y espiritual—de la raza, y más que nada por el tono—"heroico"—que calificaba de antemano procedimientos y actitudes en empresas necesariamente semejantes.

El Guadalquivir iba llevando el caudal de las riquezas exóticas a Sevilla, la ciudad metropolita del Continente nuevo, engrandecida por obra y gracia de su patronazgo. La influencia de oro remansaba en la Casa de Contratación; en el famoso Arenal, "almacén abastecido



América del Sur en el mapa de Sebastián Caboto

aquella no duró ni siquiera una decena de años posteriormente a 1492.

### Los descubrimientos

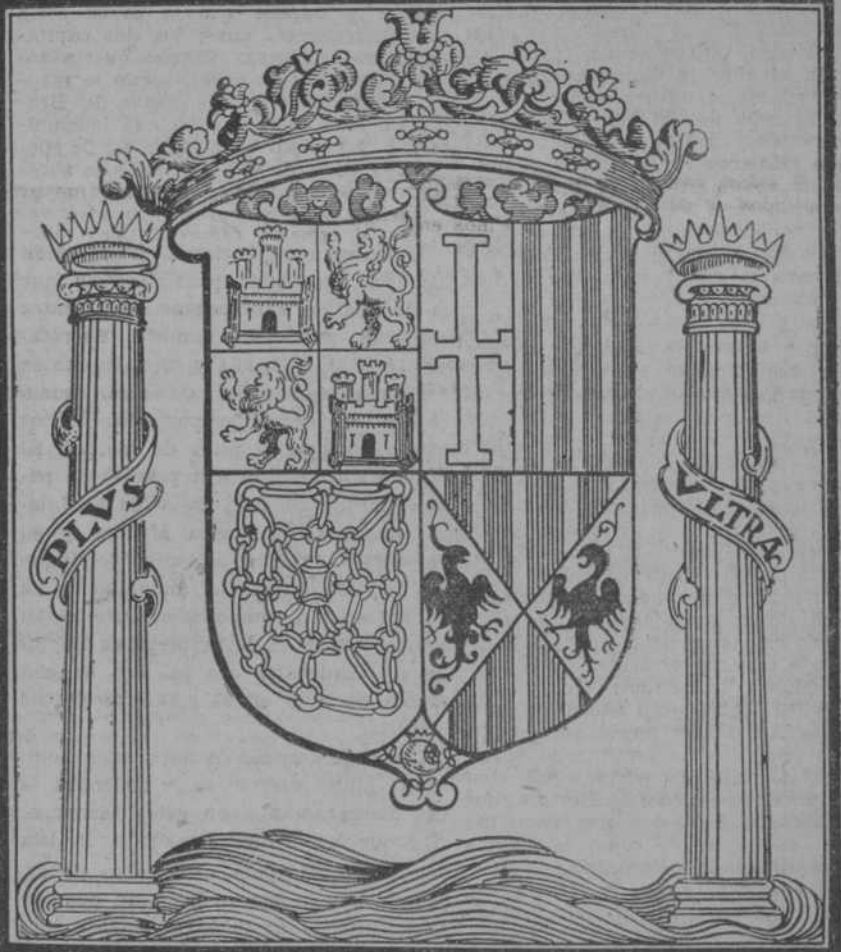
La buena nueva de los descubrimientos se adentraba por el Guadalquivir en el corazón de España. Las primeras noticias traen la ilusión de las lejanías asiáticas el fastuoso país de las especias, de mar, incalculable. Era náutica, a la mano, por un camino desatado que las esperanzas florecieran en torno de alientos comerciales; porvenir de tuituoso tráfico con el que las ciudades costeras de España habían de transformarse en metrópolis de concentración de los productos orientales.

Cierto que durante unos años Colón el visionario, terco en su teoría, maturo el equívoco que se desmoronaba a ojos vista; lo que se vela era tierra con latido, extraña de animales; y por fin salvajes desnudos, exuberante de vegetación, parte la ciudad fantástica, Cefium cualquier otra de las que hablaba Marco Polo. Al fin, los ojos se cansaron de mirar—esperar—lo que nunca verían, y decidieron a observar lo indudable de lo circundante.

servir tan sólo para consuetudinarios aprovechamientos agrícolas y ganaderos. Y aun nos parece tocado de parcialidad el empeño de no mirar la experiencia del cómputo de riquezas. ¿Es que las nuevas tierras ofrecían—poco o mucho—tan cómodamente los "guanines" que no hubiera contrapeso alguno para el vertiginoso desarrollo de la ambición? Los nombres más destacados en la historia americana de los primeros tiempos, inmediatamente se observarán como excepcionales las expediciones definitivas en torno de sus realizadores; así, recordamos de pasada, el caso de la expedición de Bastidas: viaje afortunado que a primera vista parece que debió encender el entusiasmo en la metrópoli—y eso que no se trataba de riquezas exorbitantes—; pero es que el hecho de que volviera encausado el trianero no debió de llamar la atención de sus concluidanos tanto como el prestigio de las riquezas que traía? Y no habíamos del caso de Ojeda, poco tiempo después.

Creemos con estas rápidas consideraciones haber diseñado una rectificación del ambiente tradicional, de entusiasmo sin cortapisa, en que fermenta—para muchas necesariamente—la personalidad del héroe. No es, pues, explicable éste a base tan sólo de una selección de ambiciosos, siquiera sea la ambición superpuesta a condiciones de carácter extraordinario que no justifican las condiciones del medio, al deseo de riqueza como promotor de grueso calibre en la etapa primera de vitalización del Nuevo Continente; vitalización en buena parte realizada merced a la labor de figuras excepcionales. Por otra parte, si es la certeza visión objetiva, la flinura de observación, una de las características esenciales—fácilmente reconocible—de nuestro héroe americano ejemplar, ¿por qué suponerlo en la metrópoli vuelto de espaldas a la realidad sistemáticamente sordo a las noticias que llegaban de la tumultuosa colonia?

## HISPANIA VICTRIX



### PRIMERA Y SEGUNDA PARTE de la historia general de las Indias con todo el descubrimiento y cosas notables que han acaecido desde que se ganaron hasta el año de 1551. Con la conquista de México y de la nueva España.

En Medina del Campo por Guillermo de Millis 1555

el sentido justiciero, las dotes de orgullo como de cuanto de bueno Dios crió, se comentaban los sucesos de Indias, se hablaba de las nuevas empresas. Del río partían las naves expedicionarias llevando a los héroes aventureros hacia el mar insondable, hacia las tierras desconocidas.

Después, en Indias, cuántas veces recordaría la risueña ciudad andaluza, la fecundidad de sus campos, el inolvidable tañer de sus campanas! Allí el recuerdo se tradujo en la perpetuación de las advocaciones más entrañables de la ciudad, como título de las opulentas ciudades coloniales: Nuestra Señora del Buen Aire, Santa María del Antigua. Rápidamente el continente desvelado se puebla de nombres evocadores. Entrañable esta conmovedora nostalgia de los conquistadores por el paisaje que los vio nacer.

Y después, al regreso, lucha la atracción del pueblo nativo con la patria de adopción. ¿Desearán volver? Inquietudes misteriosas había de despertar, con sus recuerdos, el eterno caminar de las aguas del río... Pensemos en aquel conquistador ejemplar, máximo prestigio de nuestro panteón heroico, quien—olvidado casi—recordaba, en el misterio de una noche africana por el poder de sugestión de lejanas fogatas, el olor inolvidable de las hogueras de Nueva España.

Fernando JIMENEZ-PLACER

Al efectuar sus compras haga referencia a los anuncios leídos en EL DEBATE

# VIAJES AL RIO DE LA PLATA Y FUNDACION DE BUENOS AIRES

Vera historia,  
**ADMIRANDÆ CVIVS**  
 dam navigationis, quam Hul-  
 dericus Schmidel, Straubingensis, ab Anno 1534,  
 usque ad annum 1554, in Americam vel nouum  
 Mundum, iuxta Brasiliam & Rio della Plata, confecit. Quid  
 per hocce annos 19, sustinuerit, quam varias & quam mirandas  
 regiones ac homines viderit. Ab ipso Schmidelio Germanice,  
 descripta: Nunã vero, emendatis & correctis Vrbium, Regio-  
 num & Fluminum nominibus, Adiecta etiam tabula  
 Geographica, figuris & aliis notati-  
 bus quibrdam in hancfor-  
 mam reducta.



NORIBERGA.

Impensis Levinii Hulsii. 1599.

Portada de la obra "Viaje de Ulrich Schmidel al Río de la Plata". Edición de 1599

En la mañana del 5 de abril de 1506 salta de Lisboa una soberbia armada que con infinitos trabajos organizó Tiridao da Cunha para dirigirse a la India. La ciudad, azotada por la peste, no había dado las facilidades que en tales casos podía prometerse un capitán para el reclutamiento de la marinería. Puestas en franquía las embarcaciones, una de ellas quedó amarrada en Belem. Era la "Clípeo", que mandaba Afonso Dalboquerque, como escribe su nombre la Crónica. Esperaba un piloto, pedido con urgencia a los oficiales del rey, pues el que debía llevar «fugira pera Castela por matar su moíher». Este uxoricida que abandonaba la historia marítima portuguesa en el vértigo de una tragedia pasional, iba a perecer, diez años después de su fuga, en las costas de un país que él descubriría para la corona del reino en que se refugiaba.

El piloto tenía por nombre João Dias de Solís, y «Bofes de Bagaço» por apodo. En Lepe, donde se estableció, el apodo era ignorado y el nombre se castellanizó. Sus merecimientos le llevaron bien pronto a contarse entre los primeros de la profesión. Llamado a Burgos, figuró en una conferencia reunida por don Fernando el Católico, y Juan Díaz de Solís pudo sentarse al lado de Américo Vesputio, Juan de la Cosa y Vicente Yañez Pinzón. Cuando llegó la fama, se le inventaron expediciones fantásticas anteriores a su tiempo de servicios. Los cronistas contemporáneos ignoraron o callaron el origen portugués. Pedro Mártir le atribula darse como oriundo de Lebrija, con ascendencia de Asturias. Lo último puede ser exacto, pues la erudición ha encontrado vinculaciones de familias portuguesas que temporáneas en Oviedo. Lo cierto es que Juan Díaz de Solís era un «excelente hombre en su arte», como le calificó Herrera, siguiendo a Fernández de Oviedo que le conoció. «E yo le comuniqué», dice este cronista. Su primera expedición, capitulada el 24 de marzo de 1508, fue a la parte norte hacia el occiden-

te, para descubrir aquel canal o mar abierto que abreviase la ruta de la Especiería. Solís y Pinzón salieron de Sanlúcar el 29 de junio del mismo año, y volvieron a España en octubre de 1509. No se sabe adonde se dirigieron Pinzón y Solís. Todo cuanto se dice es conjetural, fuera de la tentativa para buscar el estrecho. Solís fué preso al volver, y se supone que la causa sería una discrepancia entre los dos capitanes, pues mientras Pinzón quería tomar el rumbo del norte, según lo mandado, Solís recorrió las costas del Brasil. En 1511 se le pagaba una indemnización, y muerto Vesputio el 22 de enero de 1512, Juan Díaz de Solís le sucedió en el alto cargo de piloto mayor el 25 de marzo.

La corte de Portugal hacía toda clase de gestiones para impedir que la de Castilla aprovechase los ingentes servicios de aquel hombre. Secretamente se le halagaba y oficialmente se hacían gestiones de extradición como «hanido e homiziado por seus delictos e o obrigan a pena de morte». El rey de Portugal estaba poseído de pánico porque Díaz de Solís iba a Malaca, nada menos que a Malaca, y su viaje podía causar la ruina del imperio asiático, ya que el dictamen de un portugués tan competente sobre la demarcación de la línea divisoria pactada en Tordesillas era tal vez un elemento decisivo en el pleito de ambas coronas.

Dos días después de haber sido nombrado piloto mayor se le ordenaba la expedición asiática en estos términos: «De que hubiéredes llegado a la isla de Ceilán, placiendo a Nuestro Señor, podréis ir a la isla de Maluque, que cae en los límites de nuestra demarcación, e tomaréis la posesión della por la Co-

**Expediciones de Juan Díaz de Solís, Hernando de Magallanes, Sebastián Caboto y Alejo García. El señuelo de tierras y personajes ilusorios: el "Rey Blanco", las "Sierras de la Plata", la "Tierra de los Césares"**

Consecuencia de la expedición de don Pedro de Mendoza fué la primera fundación de Buenos Aires en febrero de 1536. En ella colaboraron Juan de Ayolas, Juan de Salazar y Domingo Martínez de Irala

## ABANDONADA LA NACIENTE POBLACION, FUE REPOBLADA POR JUAN DE GARAY EN JUNIO DE 1580

rona Real destes Reynos... Y fecho esto, iréis adelante para Samatra, y a Perú, y a la tierra de los Chinos, y iréis a la tierra de los Yungos, si pudiéredes, y tomaréis la posesión dellos por la Corona Real de Castilla, de todo lo que hallardes en nuestra parte... Intervino la diplomacia con esa suprema habilidad que no deja huellas documentales, y el día 30 de septiembre escribió el rey a los oficiales de la Casa de Contratación de Sevilla: «Yo he mandado suspender el dicho viaje fasta que se comunique con el rey de Portugal, mi fiyo...»

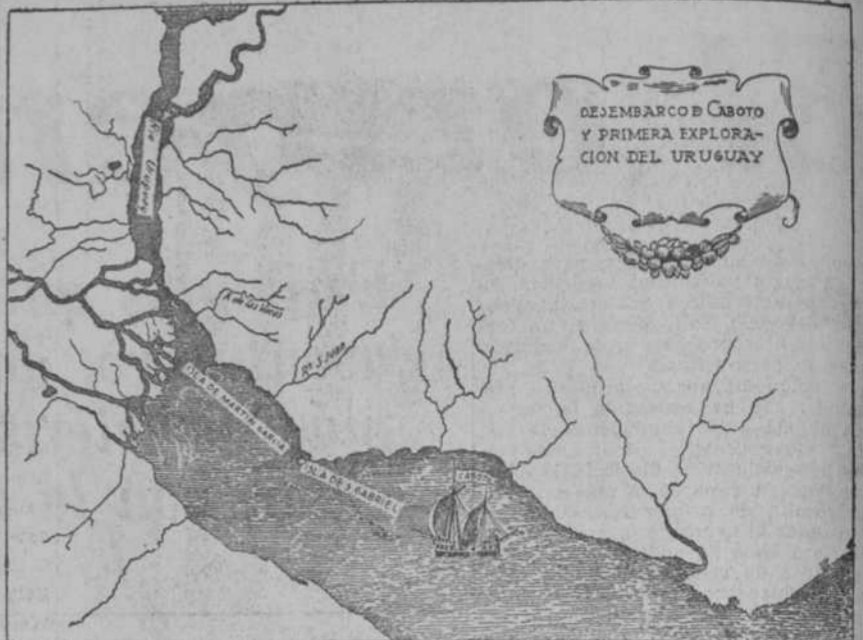
Un año después todo cambiaba. La historia geográfica daba un vuelco. En septiembre de 1513 Vasco Núñez de Balboa tendía la vista sobre el presentido mar del Sur, que sería el inimitable Océano Pacífico. El 24 de noviembre de 1514 la corona capitulaba con Díaz de Solís para que descubriese «a las espaldas de Castilla de Oro, que se solia llamar Tierra Firme», o en términos de lo que conocemos, para que diese la vuelta a la América del Sur hasta situarse en aguas del Darién. Aprestadas tres carabelas, Díaz de Solís salió de Sanlúcar el 8 de octubre de 1515, y después de pasar por las

que «Johan Diaz de Solís descubrió este grand rio año de mill e quinientos e doze años, e truxo la relación que por entonces pudo haber. Y allí volvió después por capitán general, y lo mataron los indios el año de mill e quinientos e quince». Uno de los informantes de Oviedo era nada menos que «el capitán y muy enseñado caballero, y cierto cosmógrafo, Alonso de Santa Cruz». También se insiste en una supuesta expedición portuguesa efectuada en 1514 por Nuno Manuel Cristóvam de Haro y el piloto João de Lisboa.

En 1520 reconoció el mar Dulce la nao "Santiago", de la armada de Magallanes. Después de la primera vuelta al mundo por Sebastián Elcano, pasó por el mar Dulce la flota que mandaba Frey García Jofre de Loaysa, que partió de La Coruña el 24 de julio de 1525 y entró en el estrecho de Magallanes a principios del año siguiente. En este mismo año se daba a la vela Sebastián Caboto, destinado también a las Molucas. Estacionado en Pernambuco por dificultades para proseguir la marcha, recibió allí noticias tan vagas como tentadoras de las riquezas ocultas en los países interiores del río de Solís, como todos llamaban al mar Dulce de

ra. de Tarsis de Ofir, y el Catayo Oriental y Cipango». En febrero de 1527 Sebastián Caboto llegaba al ansiado río y tení la fortuna de ver a Francisco del Puerto, el paje de Solís, que había salvado milagrosamente la vida en el trágico episodio. Refirió, además, que acababan de pasar por allí dos carabelas portuguesas. Caboto se dispuso a explorar los ríos Uruguay y Paraná, no sin dar noticias a la corte, enviando su carta con Hernando Calderón y Roger Barto, portadores de zarcillos, collares y brazaletes, «fríoles», por las que se dió al río de Solís el nombre de río de la Plata, con el que «era conocido en las costas del Brasil. Uno de los pilotos de Solís, Diego García, vecino de Moguer, remontaba también el Paraná, llevado de las mismas ilusiones.

Los dos rivales tuvieron que desistir de la empresa por el momento, a causa de las resistencias de los indígenas y de las distancias enormes. Pero la codicia se enardecía con lo que se contaba de tres grupos exploradores enviados a la «Sierra de la Plata». Uno de estos agentes era el capitán César, que había logrado llegar hasta los países quiméricos de Alejo García. La «Tierra de los



¿O no habría dos tierras ricas? Valía la pena de seguir las huellas que cejaron marcadas con sangre y con desilusión, uno en pos de otro, el portugués Solís y el veneciano Caboto, para buscar en el «Mar de Agua Dulce» los «Dominios del Rey Blanco» y la «Tierra de los Césares».

Mendoza, que era la deserción, moría en alta mar; Ayolas, el empuje temerario, perecía con todos sus acompañantes en la entrada quimérica. Pero Juan de Salazar erigía la «Casa del Paraguay», en la bahía del cacique Carduaz, y este fuerte de la Asunción, sería el centro vital de la colonización platense. Había sobrevivido también un hombre extraordinario, Domingo Martínez de Irala, que utilizó los restos del naufragio. Logrando que se le acatase como jefe, dió una medida calificada de crimen: la despostración de Buenos Aires. En el puerto había pasado ya la situación espantosa cuyos pormenores llenan las relaciones contemporáneas, y entre ellas el extraordinario libro del bávaro Schmidel. Pero la llegada del veedor Alonso Cabrera y la de una embarcación del saónés Pancel, proporcionaron ropa, víveres y refuerzos. Había sembrados de maíz. Buenos Aires podía vivir.

### La expedición de Mendoza

Las ambiciones solicitaban extensiones continentales. Don Pedro de Mendoza, hombre de influencia en la corte, obtuvo una capitulación, de dos que se hicieron. A Diego de Almagro se le dió una zona que se extendía desde el mar del Sur hasta el mar del Norte, entre los paralelos 14 y 25. A don Pedro de Mendoza se le otorgó desde el 25 hasta el 36.

Poseedor de recursos suficientes, Mendoza organizó una armada de once naves, con las que salió de Sanlúcar el 24 de agosto de 1535. Una de las embarcaciones quedó atrás y varió de rumbo; pero en las Canarias se incorporaron tres más. Es imposible precisar el número exacto de los expedicionarios. Seguramente pasaban de mil quinientos, cifra que impone cuando se atiende a los problemas de transporte y manutención en distancias oceánicas y en tierras faltas de cultivo. El fracaso inmediato era seguro, tanto por lo dicho como por la carencia de facultades en el jefe. Pero ocurrió entonces lo que siempre había sucedido y habría de suceder: el desastre de una expedición salida de España con hombres faltos de capacidad y de experiencia daba lugar a que los aptos aprovecharan la lección de las realidades y emprendiesen una acción independiente con elementos formados en la misma tierra.

Omitiendo pormenores, voy a señalar dos hechos. En febrero de 1536 se estableció junto al Riachuelo el puerto de Nuestra Señora Santa María de Buen Aire, de la provincia del Río de la Plata. Fué remontado el río Paraná hasta el Carcarañá, en donde Caboto había erigido el fuerte de Sancti Spiritus. Mudándole de nombre y de sitio, se le llamó sucesivamente Corpus Christi y Buena Esperanza. La expedición, quebrantada por los indios, el hambre, la fatiga, las enfermedades y el desencanto, empezó a disolverse y a ser fecunda. Juan de Ayolas tomó a su cargo la entrada a la «Sierra de la Plata». El adelantado Mendoza, desanimado y próximo a la muerte, se embarcó para España, el 2 de mayo de 1537, con ciento cincuenta hombres. Dejaba otros ciento cincuenta en Buenos Aires y Buena Esperanza. Mientras tanto, Paraguay arriba, caminaba Juan de Salazar con cincuenta y ocho, Juan de Ayolas avanzaba hacia la «Sierra de la Plata» con ciento veintisiete, y dejaba treinta y tres en la Candelaria, mandados por Domingo Martínez de Irala.

Por razones políticas, de acuerdo con sus intereses personales, Martínez de Irala no quería dejar allí un puesto distante y aislado. Colocó en la boca del estuario un pliego de instrucciones y algunos recursos para que se proveyesen los recién llegados. Esas providencias constituyen un maravilloso tratado de geografía económica. Todo su esfuerzo tendía a vigorizar la fundación paraguaya. Su acierto quedó patentado cuando Juan de Garay, partiendo de la Asunción al frente de sesenta hombres, criollos en su mayoría, estableció de nuevo la ciudad, el sábado 11 de junio de 1580, vispera de la Santísima Trinidad. Habían pasado más de cuarenta años. Nada se perdió con esperar, para que Nuestra Señora Santa María de Buenos Aires renaciese nutriéndose de elementos americanos y fuese la ciudad más populosa de las que habían español, Mendoza y Ayolas, Juan de Salazar y Domingo Martínez de Irala pueden figurar como remotos fundadores, ya que ellos y todos los expedicionarios señalaron el sitio con acierto confirmado por los siglos, y ya que los jefes, desde Mendoza hasta Salazar, comprendieron que la Asunción era el núcleo vital. Las últimas palabras de Mendoza en Buenos Aires fueron que se llevase gente de aquel puerto y de Buena Esperanza a donde conviniera, según lo dispusiese Ayolas, pero dejando siempre «casa en el Paraguay».

Carlos PEREYRA



Una ilustración de la obra de Schmidel

islas Canarias se dirigió a la costa del Brasil, que recorrió desde el cabo de San Roque. Finalmente entró en el mar Dulce, nombre puesto por él. Bien sabido es cómo desembarcó Díaz de Solís con ocho de los expedicionarios, y cómo se creyó que todos ellos murieron a manos de los indios. Francisco de Torres, cuñado de Solís, volvió a España después de perder una de las carabelas.

### Río de Solís y Río de la Plata

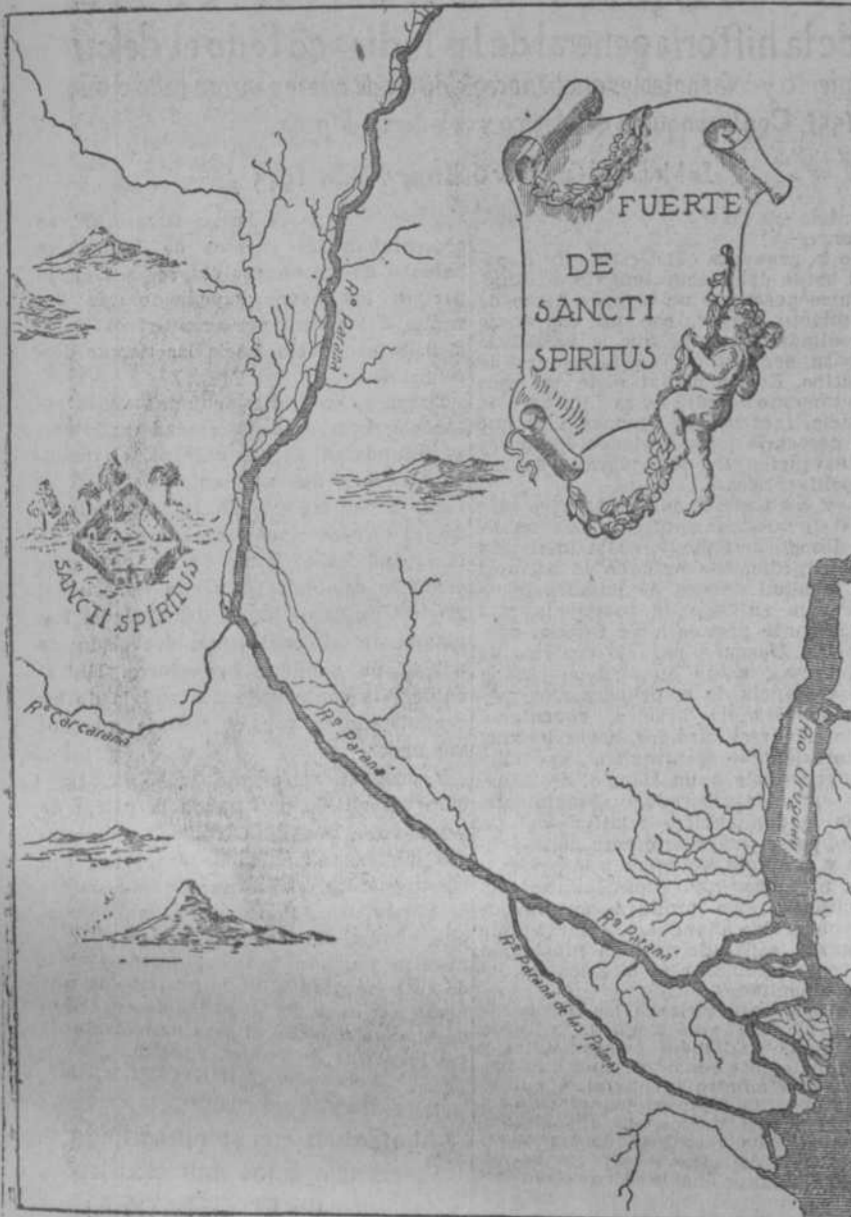
No hay para qué discutir las versiones conjeturales que existen sobre viajes anteriores al mar de Agua Dulce. Fernández de Oviedo comete anacronismos y asienta exactitudes al decir

aquel explorador. En la isla de Santa Catalina encontró Caboto algunos desertores de Loaysa, que a su vez habían tenido noticias de otros desertores de la armada de Solís, capitaneados por un portugués, Alejo García, el cual llegó hasta los dominios de cierto «Rey Blanco», que tenía su trono en las «Sierras de la Plata». Alejo García, al frente de ejércitos indígenas, cruzó dos veces el Chaco, y murió a doscientos kilómetros de donde está la Asunción, después de haberse adueñado de un incalculable tesoro. Los dominios del «Rey Blanco» proporcionarían metales preciosos que no podrían llevar todas las naves de España.

Esto fué bastante para que Caboto resolviese penetrar por el río de Solís, desafiando «el Moluco, las otras tie-

Césares» fué una leyenda que sobrevivió a Caboto y que, como todas las leyendas, deformaba un fondo de realidad. Decíase después que el capitán César, el segundo Alejo García, había estado en el Cuzco y había hablado con Pizarro. Pero no tardó en desaparecer este imaginario encuentro de dos seres reales, y la «Tierra de los Césares» quedó situada en los vagos términos de la ignota Patagonia.

Caboto volvió a España con una onza de plata y con un tesoro de ilusiones. Creando rutas de fantasía, abrió las de una actividad colonizadora. Tres años después, en los muelles de la Torre del Oro se hacinaba el tesoro de Atahualpa. ¿Ese Quito prodigioso y ese Cuzco inverosímil eran precisamente la «Sierra de la Plata» que visitó Alejo García?



Moreno Carbonero: "La segunda fundación de Buenos Aires por Juan de Garay"



Retrato de Ulrich Schmidel

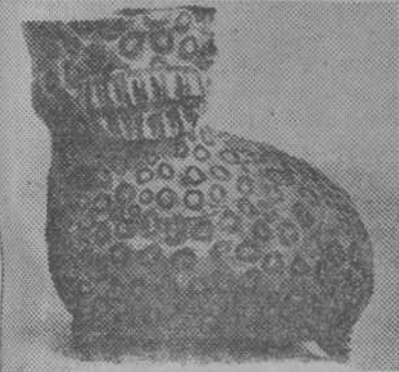
# Pueblos indígenas argentinos a la llegada de los españoles

### Los diaguitas, el pueblo más civilizado de la Argentina precolombina, por sus casas de piedra, su conocimiento de los metales, su agricultura intensiva en el orden de la cultura material, y su culto de los muertos, régimen tribal y culto solar, en cuanto a lo espiritual



Civilización de Los Barreales. Urna funeraria con decoración geométrica

Pobre y desvalida fué la tierra argentina durante todo el período de la conquista y colonización. La tropa aventurera que perseguía el inalcanzable señuelo del oro vió frustrados todos sus proyectos de enriquecimiento al confrontar sus sueños lisonjeros con la paupérrima realidad circundante, y los heroicos capitanes y los evangélicos misioneros que con ellos penetraron casi en la hora primera arrojaron las más terribles penalidades sin encontrar los unos imperios que desbaratar ni los otros fuertes agregados humanos que redimir. Por ello, la misma crónica de la Conquista se resiente de esta humilde condición de los hechos que debían servirle de base. No tuvimos un Antonio de Solís y Rivadaneira que relata en magnífico estilo los altos su-



Civilización de Los Barreales. Vaso zoomórfico modelado y pintado

cesos de armas de los Corteses del Río de la Plata, y los propios cronistas coloniales que acometieron la descripción por manera incidental, al referirse a la magna conquista del Perú, delatan en su flaca información el poco interés que en su ánimo, inflamado por las hazañas de Pizarros y de Almagros, producían los sucesos en nuestro territorio. Así aconteció con Cieza de León, el más grande de todos—aquél a quien Jiménez de la Espada pudo llamar con justicia «el príncipe de los cronistas americanos»—, quien extraordinariamente informado para todo lo atinente al Perú, incurre en olvidos y aun en trocantismos en cuanto intenta referirse al Tucumán. Otro tanto ocurre con Diego Fernández y Pedro Gutiérrez de Santa Clara, menos afamados. Nuestros primeros descripciones de la realidad argentina de entonces fueron meros informantes locales que en cartas

relaciones de valor desigual nos pintan ya la bravura o sumisión del indígena y sus más salientes usos y costumbres; ya el silencioso estoicismo, el extraordinario valor o el sobrehumano temple de aquellas pequeñas huestes españolas que afrontaban confiadas lo desconocido. El único descriptor de la primera desventurada fundación de Buenos Aires fué un humilde lascarero bávaro, y en su páginas sin estilo suena, cruelmente repetido, el grito terrible del hambre...

#### Pueblos del Noroeste

Tres fueron las corrientes colonizadoras que penetraron en territorio argentino. La del norte tuvo su impulso inicial en la desdichada expedición de Diego de Rojas, que, tras penalidades sin cuento, murió en una emboscada a manos de los indios cuando ya había franqueado buena parte de nuestro país y atravesado indemne las regiones ocupadas por las «naciones» más belicosas. Un puñado de sus compañeros—al mando de Francisco de Mendoza—, diezmados, deshechos por la fatiga, por las fiebres, por la hostilidad insostenible de los naturales y por sus celos recíprocos pudo, sin embargo, a fuerza de coraje, avanzar aún algo y luego desandar lo andado y regresar al Perú. Su miseria era tal que, desgarradas e inservibles sus ropas, habían tenido que sustituirlas—a la manera indígena—con un tejido de fibras vegetales tomadas de una planta silvestre, la «cabuya», cuyo elogioso recuerdo hace Pedro Sotelo de Narváez en una página plena de interés etnográfico. Podría suponerse que tan cruel desventura habría colmado la capacidad de esfuerzo y sacrificio de aquellos heroicos aventureros, pero no fué así. La mayoría de ellos retornaron luego, con Juan Núñez del Prado, a soportar de nuevo horribles penalidades y triunfaron de ellas. Un documento cálido de humanidad, la información solicitada por uno de estos comillones, Domingo Abad, en 1585 al Cabildo de Santiago de Esteros es, no sólo un documento etnográfico de insuperable importancia, sino también un testimonio insustituible de lo que fué esta callada y extraordinaria conquista del Tucumán.

Los pueblos que habitaban el noroeste del actual territorio argentino—contra los que luchó la corriente colonizadora del norte—eran de indómita fi-

reza. Por dos veces, según la tradición que recoge Lozano, habían contenido y expulsado a los ejércitos del Inca, y el avance español les encontró fortificados en sus enhiestos «pucaras» o fortalezas, protegiendo la cabecera de los valles, por los que tenían que pasar los españoles, sobre los que dejaban caer, al menor conato de asalto, «piedras y galgas», como dice en 1662 Figueroa y Mendoza. Los omahuacas fueron los primeros con quienes tropezaron, pues eran los celosos custodios de la Quebrada de Humahuaca, enorme corredor de piedra que es el paso obligado de la meseta boliviana hacia el sur. Y vendido este duro trecho aparecieron los diaguitas—y particularmente sus combativas tribus calchaquitas—, intrépidos guerreros, flecheros formidables, cuyos dardos determinaban la muerte de un soldado, después de atravesar «dos coleros y un saco». Las mujeres combatían al lado de los hombres, venciendo a éstos en agresividad y fiereza. Los alianzas—otra de sus parcialidades—estrellaban a sus hijos contra las rocas ante el temor de que pudieran caer en manos de los españoles. Ante el peligro de la invasión de éstos, desapareció la anarquía tribal, formándose vastas confederaciones indígenas, mandadas primero por el célebre Juan Calchaquí y luego por el cacique Silpitoc. De esta suerte derrotaron por tres veces a los

hispanos, cuyas primeras fundaciones fueron arrasadas. Así desapareció la efímera Córdoba del Calchaquí, fundada en la «entrada» de Juan Pérez de Zurita. Pero los españoles, más cautos, aplicaron a la conquista del Tucumán la política de dividir para reinar, que tan buenos resultados les había dado en la Nueva España y el Perú. Conquistaron el apoyo de algunas tribus, y ello incluyó la balanza largo tiempo indecisa. Así triunfaron los castellanos, luego de ensangrentar esa tierra frágosa y árida, y continuaron su avance hacia el interior.

Los diaguitas—estudiados primero por Ambrosetti, Lafone, Quiroga y Boman, luego por el grupo de arqueólogos actuales, entre los que se halla el que estas líneas escribe—son el pueblo más importante del noroeste y, por ende, de la Argentina, por sus casas de

diplomacia, su conocimiento de los metales, su agricultura intensiva en el orden de la cultura material, y su culto de los muertos, su régimen tribal y su culto solar, en cuanto a la vida espiritual. En la región chaco-santiagueña muy modernos arqueólogos han determinado el hallazgo—por los hermanos Wágener—de una «civilización» muy adelantada, poseedora de una cerámica sumamente decorada, en la cual se destacan dos tipos principales: pueblo que—como los diaguitas, sus vecinos—enterraba los cadáveres en urnas y les acompañaba de un copioso ajuar funerario. Que tenía una copiosa industria de objetos de hueso—puntas de jabalinas—y particularmente sus combativas tribus calchaquitas—, intrépidos guerreros, flecheros formidables, cuyos dardos determinaban la muerte de un soldado, después de atravesar «dos coleros y un saco». Las mujeres combatían al lado de los hombres, venciendo a éstos en agresividad y fiereza. Los alianzas—otra de sus parcialidades—estrellaban a sus hijos contra las rocas ante el temor de que pudieran caer en manos de los españoles. Ante el peligro de la invasión de éstos, desapareció la anarquía tribal, formándose vastas confederaciones indígenas, mandadas primero por el célebre Juan Calchaquí y luego por el cacique Silpitoc. De esta suerte derrotaron por tres veces a los

#### Pueblos de la región andina

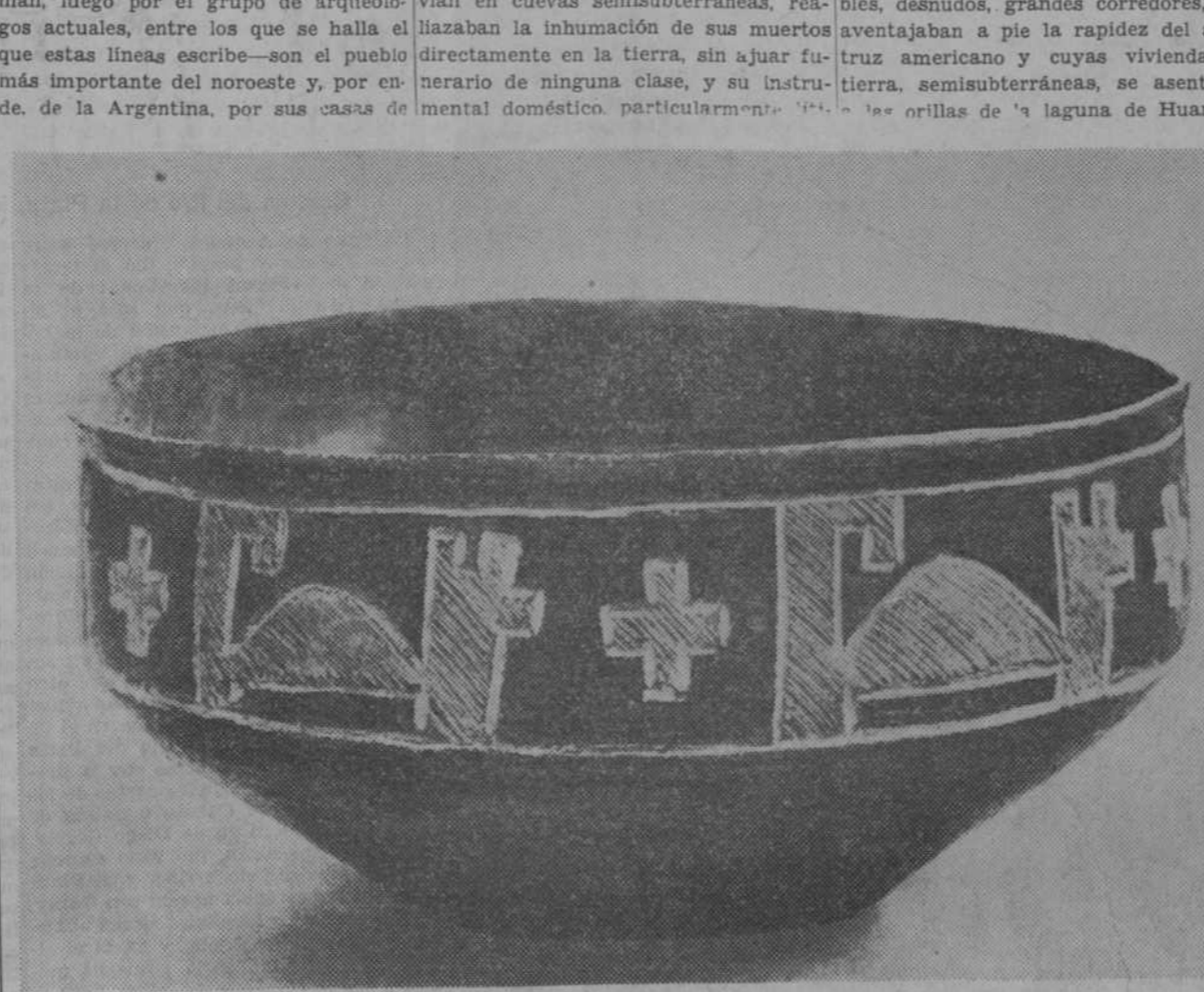
La segunda corriente colonizadora española es, en realidad, un desprendimiento de la primera, de la del Perú. Enviada a conquistar a Chile, algunos de sus componentes traspasan los Andes, fundan ciudades, sojuzgan indígenas y plantean enojosos pleitos de jurisdicción contra los otros españoles llegados de otras partes... Las provincias de Cuyo estaban, a su llegada, en poder de los araucanos, pueblo belicoso



Civilización de Los Barreales. Vaso decorado con pájaros

En la actual provincia de Córdoba, cantado por Ercilla. Estos, a caballo sobre los Andes, dominaban gran parte de Chile y estas regiones argentinas. Aun hoy se discute si los araucanos fueron originariamente, chilenos o argentinos. La primera tesis parece la más exacta. Luego se habrían lanzado sobre Cuyo, como más tarde lo hicieron, con empuje formidable, sobre los indios pampas, centauros gracias a la importación y propagación del ganado caballar, introducido por vez primera por Mendoza en las pampas bonaerenses al realizar su desgraciada expedición cuyo cuarto centenario hoy saludamos.

Aun sabemos de otros indios, miserables, desnudos, grandes corredores, que aventajaban a pie la rapidez del ave-truz americano y cuyas viviendas de tierra, semisubterráneas, se asentaban en las orillas de la laguna de Huanaca-



Civilización de Los Barreales. Vaso con decoración zoomórfica



Civilización de Los Barreales. Vaso negro con decoración de cabezas humanas

che. Eran los indígenas cuyoense, de los que no habla el jesuita Nicolás del Techo, los huarpes que nos describe en 1640 Gaspar de Ovalla.

#### Pueblos del Río de la Plata

La tercera y postrera corriente colonizadora es la del este, la que se asienta en el Río de la Plata. Los primeros intentos se frustran. Juan Díaz de Solís, el descubridor de este «Mar Dulce», perece a manos de los charrúas, asentados en la Banda Oriental. Magallanes—que busca la comunicación entre los dos océanos—tiene la primera visión de los patagones, revelados al mundo europeo por Pigafetta, y quizás de los onas, yamanes o yaghanes de Tierra del Fuego, cuyas luces atisbadas de noche, a la distancia, desde la movible cubierta de los frágiles navíos, determinó a los expedicionarios a dar al país ese poético nombre. La confrontación entre los datos del padre Falkner y del coronel Munsters, que visitaron a los patagones con casi un siglo de intervalo, permiten advertir la revolución que en sus usos y costumbres determinó la aparición del caballo. En cuanto a los habitantes de Tierra del Fuego, el inventario realizado no ha muchos años por Samuel K. Lothrop muestra su pobreza, más penosa aún en un ambiente excepcionalmente hostil.

La primera vez que el contacto se establece en forma perdurable en el Río de la Plata es a raíz de la expedición de don Pedro de Mendoza. Expedición desdichada, desorganizada por la ambición y por la intriga, por la tragedia y por el asesinato antes de desembarcar en el suelo argentino, pero alentada por un ideal sublime, por un heroico ensueño convertido en realidad. No importa que la paupérrima población—casuchas de madera con techos de paja, en cuyo interior se oculta el heroísmo—sea quemada y arrasada por los querandies. Sus frutos han de ser incontables. Todavía ignoramos la filiación exacta de los querandies—a los cuales la fonética bárbara y el oído cerrado del primer descriptor, Ulrico Schmidel, transformó en «barendis» o «barendis», para desesperación de etnógrafos incipientes—y aun su exacta área de distribución. Félix F. Ontes, en un ensayo juvenil les estableció de Buenos Aires hacia el sur, concediéndoles jurisdicción sobre la región lacustre bonaerense, en tanto que, recientemente, Vignati les dirige de Buenos Aires hacia el norte, hasta Santa Fe. Esperemos que nuevos estudios, suscitados por la

celebración del cuarto centenario de la ciudad destruida, nos den una solución definitiva a este problema etnográfico. Las expediciones que el señuelo del oro alentaba se organizaron en este somero real que los indios estaban a punto de cercar. De allí salieron los dos capitanes más importantes, después de la figura prócer del adelantado, Ayolas e Ira, al internarse por el litoral argentino en busca del camino a los territorios ricos en minerales preciosos, estuvieron en contacto con las diversas parcialidades de indígenas guaraníes, que en esas tierras vivían. Pueblos los más aptos a la conquista pacífica, como lo demuestran las misiones que la Compañía de Jesús estableció más tarde



Civilización de Los Barreales. Pipa ritual

entre ellos. Más lejos, en terrenos chaqueños, pululaban las diversas tribus de este nombre, guerreras con el blanco y oponiendo sus fuerzas entre sí, en las sombras de los bosques impenetrables e inmensos. Lenguas y tobas, matacos y chorotes, transhumantes y combativos avizoraban desde lejos el tumulto de los hombres blancos que comenzaban a llegar...

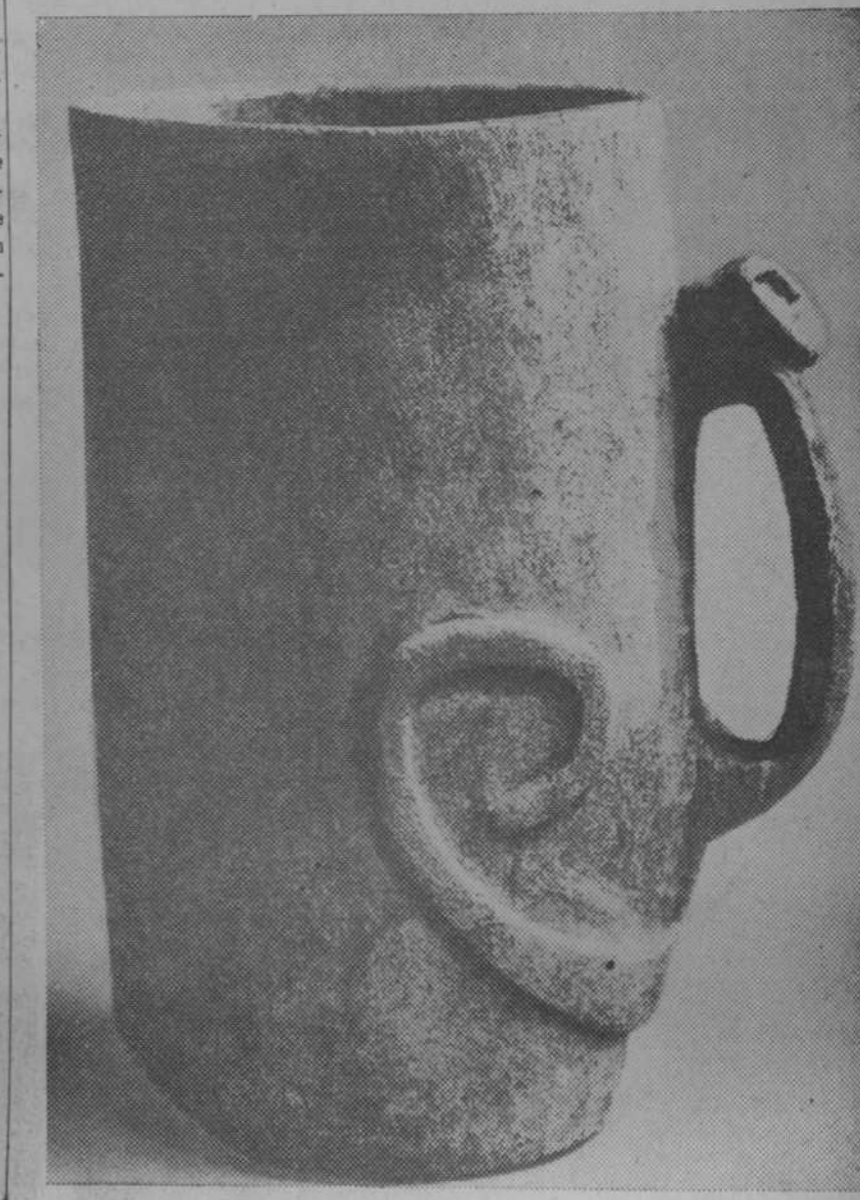
Este es el cuadro del mundo indígena, someramente trazado a vuelo de pájaro, tal como se le encuentra en la futura Argentina al llegar al Plata la expedición fundadora de la primera Buenos Aires.

F. MARQUEZ MIRANDA

Al efectuar sus compras haga referencia a los anuncios leídos en EL DEBATE

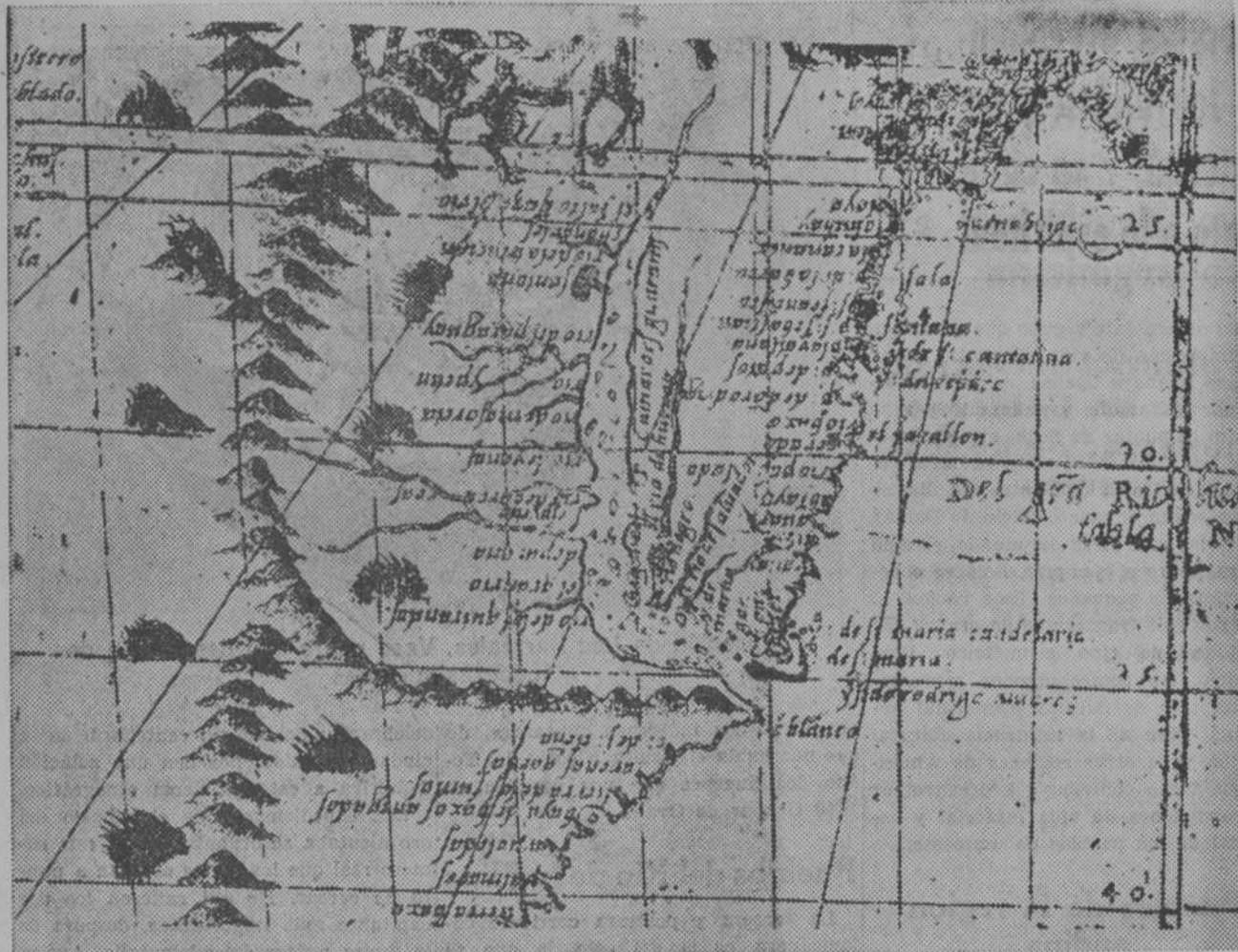


Civilización de Los Barreales. Vaso negro, con decoración incisa



Civilización de Los Barreales. Vaso de piedra, con asa zoomórfica

# GEOGRAFIA HISTORICA DE LAS COSTAS DEL RIO DE LA PLATA



Mapamundi de Caboto, 1544

Muerto Colón tras su cuarto viaje, otros no menos audaces y astrosos buscaremos al norte y al sur de las Antillas por el Atlántico para encontrar la ansiada Especiería. Ya en 1499 Pinzón hurgo con los de Palos por tierras del Brasil, que los portugueses en pos hablan de recorrer por hasta abajo. Por ningún sitio aparecía ni la conocida tierra del Gran Kan ni las islas intrincadas y ricas del Maluco, cuando en 1513, por irónica paradoja, un capitán de a pie, Vasco Núñez de Balboa, en breve descubierta de avanzadilla, tan propia de la Infantería, descubrió la llamada "mar del Sur", que no era sino lo que pocos años más tarde había de llamar Magallanes el océano Pacífico, el mayor de los existentes, y que desde el primer momento apareció como nuevo obstáculo para franquear la meta asiática.

Las tierras hasta entonces descubiertas constituirían un continente enorme, barrera que detuvo a Colón y a sus seguidores, cada vez más maravillados de sus gigantescas proporciones, en el sentido norte-sur, la de más estorbo. Pero como no era Castilla país de melindres por entonces, ni sus marinos pecaban de poco tenaces, a partir de este momento, renunciando la esperanza casi perdida de alcanzar por poniente la verdadera India misteriosa, constituyó nuevo acicate de nuestras empresas marítimas la búsqueda y alcance del paso o freu que condujese a la nueva hazaña de navegar la mar del sur con el ánimo de aventurarse a surcarlo y arribar en salvamento a la verdadera meta que aspiró Colón: Asia. Bastante tarea quedaba a los caudillos de tierra con recorrer y conquistar tan enorme nuevo mundo; los marinos de mar, tontos en su idea de seguir navegando más y más al oeste, desearon ya las Américas por casi sabido su secreto geográfico e inauguraron la gran época de proyectos y expediciones en busca del paso del Atlántico a la mar del sur; época que, abarcando casi hasta el siglo XIX, menudea en afanes que se traducen en el minucioso reconocimiento de costas y su perfecto traslado al pergamino o al papel en esas empingorotadas cartas marítimas en donde aun perduraran la ingenua ignorancia medieval, patentizada en bichos y monstruos recorriendo amedrentados mares y tierras.

## Primeras expediciones

En 1515, por octubre, partió de Sanlúcar Juan Díaz de Solís con tres carabelas, la una de 60 toneladas y las dos de 30—tonelaje casi de las barcas actuales—, con encargo de averiguar si Castilla del Oro era una isla y de trazar bien su contorno. Arribó Solís al cabo de San Agustín por Brasil, ya conocido de Pinzón y Lepe, y, bajando la costa al sur, halló un gran seno, al que llamaron "mar Dulce", en uno de cuyos islotes, el de San Sebastián, que es hoy isla de Lobos, a la entrada, frontero a cabo de Santa María, fundaron el 20 de enero de 1516. Avanzando más, enmendados en aquel mar de agua dulce que tanto extrañó a los tripulantes, bordearon su costa norte y tomaron posesión de ella con las solemnidades de rigor en el puerto que, por ser 2 de febrero, llamaron de la «Candelaria», sede de la actual Montevideo, levantando testimonio escrito por tener por cierto estaban a la entrada del paso apetecido.

Solís quiso reconocerlo más a poniente, y en una de las carabelas chicas casi alcanzó la desembocadura de los grandes ríos Paraná y Uruguay, que están al fondo; pero cayó en una celada que le tendieron los indios, a cuyas manos murió. El "mar Dulce" cambió entonces su nombre por el de "Solís", que, cual el mar de Cortés por California, perduró poco tiempo, pues por haber encontrado unos trozos de plata los tripulantes pronto fué olvidado el descubridor y el sobrenombre de "Río de la Plata". Que el vulgo parece en complacencia olvidando los grandes nombres para injustamente sustituirlos con los de falsos héroes o cosas de las leyendas que forjan.

Por ironía del destino no cupo igual olvido al más modesto de la expedición, el cocinero Martín García, que aun tiene firme recordación en la linda isla de este nombre, lugar de su enterramiento, muy cerca del cual cayó acribillado Solís. La expedición volvió, pues, a Sevilla con el notición del barrunto del paso, el capitán y unos hombres de menos, y unos trozos de plata, que no habían de excitar a los marinos, pero que más tarde constituirían el más grande acicate del fundador Mendoza.

No cesaron los reconocimientos por otras partes, y por estas del sur se encomendaron a Magallanes, que, con buena cuenta de naves, hombres y pertrechos, dió la vela bajando por el Guadalupe por agosto de 1519, convencido de la importancia de su misión, pues algunos habían navegado ya por la India Oriental y tenían tan cierta la riqueza del Maluco como que esta gran zona caía por dentro del límite concedido a España por Su Santidad Alejandro VI.

Magallanes, casi siguiendo la derrota de Solís, arribó a la Plata, reconoció la Candelaria, cerca de la cual llamó "Montevideo" a un cerro, y comprobando ser ciertas las noticias que trajo la expedición de aquel, arribó al sur, abandonando el Río de la Plata. Mas luego había de descubrir el verdadero estrecho de "Todos los Santos", siguiendo la topografía del calendario al uso. No adelantó gran cosa, como vemos, Magallanes en el conocimiento de las costas del Plata, a no ser haber avistado el sur de este gran estuario, que, por algunos años quedaron sin visitar, y aún menos la desgraciada expedición de Loaysa (1525), en la que Elcano halló la muerte.

A Diego García, piloto de Moguer, maestre de una de las naves de Solís y uno de los pocos compañeros que regresaron con Elcano tras la primera circunnavegación, tocó la tarea de proseguir los reconocimientos por el Plata. Llegó por allá en 1527, tras de haber conseguido adelantamiento en la gobernanza de dicho río, y a éste en realidad cupo la honra de catar la costa, a sabiendas y no en busca del frustrado paso. ¡Ay! Pero antes había zarpado de España el complicado Sebastián Caboto, veneciano injertado de inglés, hombre de muchas conchas, más sabihondo y cosmógrafo que práctico, y harlo más explotador que esforzado, quien, aunque con el Maluco por destino, internóse por el Plata gozoso de las dulces aguas costaneras de la mar de Solís, preferidas a las procelosas del golfo, y aun dió en aplicarse a la navegación fluvial, encontrando las interesantísimas y más dadas a su carácter, que no a su reputación, la de los ríos Paraná y Paraguay, que pretendió gobernar. Y como Diego García llegó con la gobernanza de todo aquello en la escarcela, sin soñar ni por pienso que encon-

A la etapa de actividad que en el conocimiento de las costas argentinas representan los viajes de Solís, Magallanes, Caboto, Diego García, Mendoza y otros, sucede un dilatado período de olvido, por el abandono de la ruta del Sur. Decisivamente impulsaron el renacimiento de la cartografía argentina los jesuitas misioneros, entre los que merece recordación especial el padre Quiroga, marino de la Real Armada, que vistió el hábito de San Ignacio

traría allí quien le disputase el adelantamiento, dicho se está con ello que las más de las energías se gastaron en dires y dires, aun cuando, afortunadamente, no había audiencias por aquella región capaz de envenenar y aun de eternizar pleitos y conflictos.

Sin embargo, por este tiempo se recorrió toda la gran desembocadura y la traza de su costa adquirió esa fisonomía que nos es tan familiar en los mapas actuales y que en los del siglo XVI y XVII se caracteriza por los dos grandes apéndices, que, muy anchos y verticales, representan los ríos Paraná y Uruguay, iluminados siempre de plata en esos portulanos sobre pergamino tan atrayentes, que fueron las cartas de marear españolas de aquella época.

Diego García, que arribó allí con una carabela de 50 toneladas, un patache de 25 y una fusta de remos en piezas para una vez armada poder reconocer bien los recovecos sin gran peligro de varada y que, por consiguiente, estableció en el Plata el primer astillero, volvió de nuevo en 1535. Era su cuarto viaje a las tierras porteñas, navegaba a bordo de la carabela "Concepción", y la tal formaba parte de la empresa del adelantado don Pedro de Mendoza, que fundó por entonces Buenos Aires. García, uno de tantos pilotos y parentescos de marinos modestos y sufridos, a los que tanto debe la geografía, prácticamente inexistentes, sin embargo, ante la historia, que gusta de ensalzar la gloria rotunda de tal caudillo conquistador o, a lo sumo, afortunado navegante. García no sabía leer ni en libros ni en papeles; leía, en cambio, en el cielo, y ningún secreto tenían para él ni su instrumento ni los signos del cielo; seguramente sería buen práctico en aquella "astrología rústica", que no era sino la meteorología, patrimonio de los buenos marineros de ahora y siempre. Hombre de mar avezado a las calamidades y a triunfar de ellas con ese espíritu de sacrificio y hombría de bien que es consustancial de los marinos españoles, en lo práctico y racial su figura no mengua al enfrentarse con la del taimado Caboto, más científico, pero dispuesto a vender sus conocimientos al mejor postor en Venecia, Bristol o Sevilla. Sus diarios, felizmente publicados, aunque no muy divulgados, constituyen maravilla de probidad y exactitud. Murió en la isla de la Gomera, en donde es de esperar que una piedra o una inscripción evoque pronto la vida azarosa de este compañero de Elcano y colabrador de don Pedro de Mendoza.

Abandono de la ruta del Sur

El Plata, sin embargo, aun fundado Buenos Aires, cayó en desuso para nuestros navegantes. Su comercio era exiguo, yermos sus campos y entrañas, comparados con los de la América Central. Por otra parte, el Estrecho de Ma-

gallanes era tan hosco, tan duro y de tan espeluznante recordación, que casi cayó en olvido, hasta tal punto, que cuando en 1620 se aprestó nuevo reconocimiento, el de los hermanos Nodal, se dijo marchaban al "nuevo descubrimiento" del Estrecho, y esto sólo tras expediciones mucho más viables a las Filipinas.

Con razón Ercilla mismo reflejó en la Araucana que "esta secreta senda descubierta quedó para nosotros escondida, creyendo incluso que alguna "isleta removida del impetuoso mar", encallado en la boca, la había cerrado.

El comercio y el tráfico se hizo a través de Panamá, alejando su Nombre de Dios—que alguien quiso romper ya por entonces—o por México, y cuando Urdaneta, fraile marino, cruzó el océano Pacífico en tornaviaje de Filipinas, de Poniente a Oriente, la ruta de Magallanes quedó relegada a contadas ocasiones hasta casi entrado el pasado siglo.

Los portugueses, más dados a extenderse por la costa que a internarse tierra adentro, que aún arrastraban hábilmente la polémica de sus debatidos límites ultramarinos con Castilla y más al este de la cuenta, contaban con dominar la banda norte del gran estuario porteño, asunto que obligó a nuestros Gobiernos a atender a estos lugares que tras el descubrimiento de cabo de Hornos y su derrota a poniente, aunque azarosa, menos incómoda que la de Magallanes, parecían de porvenir como escala para tomar aliento de cuantas embarcaciones navegaban en pos de Chile o Filipinas.

## La cartografía del Plata

Perla la verdadera iniciativa de la actividad hidrográfica la dieron los padres jesuitas, ya enfrascados en sus misiones de indios guaraníes, al igual que por las costas de la alta California. De entre ellos descoló notablemente el pa-

drarían extensísima esta relación, de suyo interminable, que llena todo el siglo XVIII.

Y, para remate dignísimo, todos los de la expedición de las corbetas "Desierta" y "Atrevida" por 1784, cuyos trabajos aquí en el Plata y en todos los mares se extendieron al estudio de la naturaleza y de la etnografía, constituyendo aún sus apuntes y papeles fuente inagotable para el investigador de todas las disciplinas. De entre aquellos bueno será resaltar a Espinosa y a Bauzá, conocidísimos del mundo internacional científico, cuyo celo era tan grande, que, gravemente atacados de escorbuto, aprovecharon su penoso viaje de Santiago de Chile a Buenos Aires, a través de los Andes, para levantar concienzudamente, y ayudados de algunos astrónomos, el plano de la enorme extensión recorrida; sin olvidar tampoco a Gutiérrez de la Concha, padre del que fué primer marqués del Duero, que tras la expedición volvió destinado al Plata, y continuó sus servicios en



Carta atribuida a Ruy Díaz de Guzmán, 1608



Croquis del Río de la Plata, inserto en la relación del padre Rivadeneira (fin del s. XVI)

La "nao de Acapulco", correo entre Nueva España y Manila, dió al traste con la extremidad meridional de la América del Sur, que sólo el siglo XVIII, tras la expansión de la colonización perulera, había de rehabilitar, volcando parte del tráfico a través de los Andes sin los inconvenientes de la navegación en demanda de Panamá o dando la vuelta de Cabo de Hornos.

En el entretanto, pero muy lentamente, perfilábase ambas costas del Río de la Plata; mas como no interesaba grandemente, pues no arribaban a flotas de Indias, que la Contratación de Sevilla sólo enviaba a Tierra Firme, Barlovento y Nueva España, la hidrografía oficial no progresaba grandemente. El mar de Solís quedaba en segundo plano, y tan sólo algún que otro piloto aplicado de nao suelta aportaba nuevos datos: granito de arena en sí de poca monta. La cartografía del Plata se copiaba de unos a otros con la fisonomía que es propia de las cartas de los Olivas, sacadas de Caboto o quizás de las que no existen ya de Diego García. Como otros dirán, fué vano empeño aquí el colonizar río arriba, y el Plata no cobró importancia ni aun con Garay, sino viniendo los españoles aguas abajo, como a son de corriente, y hasta el siglo XVII no adquirió la jerarquía merecida aquella región de indios bravos y tenaces en la celada. Contribuyó no poco a esto, ultra la expansión de los colonos de Perú y Chile, la de los astu-

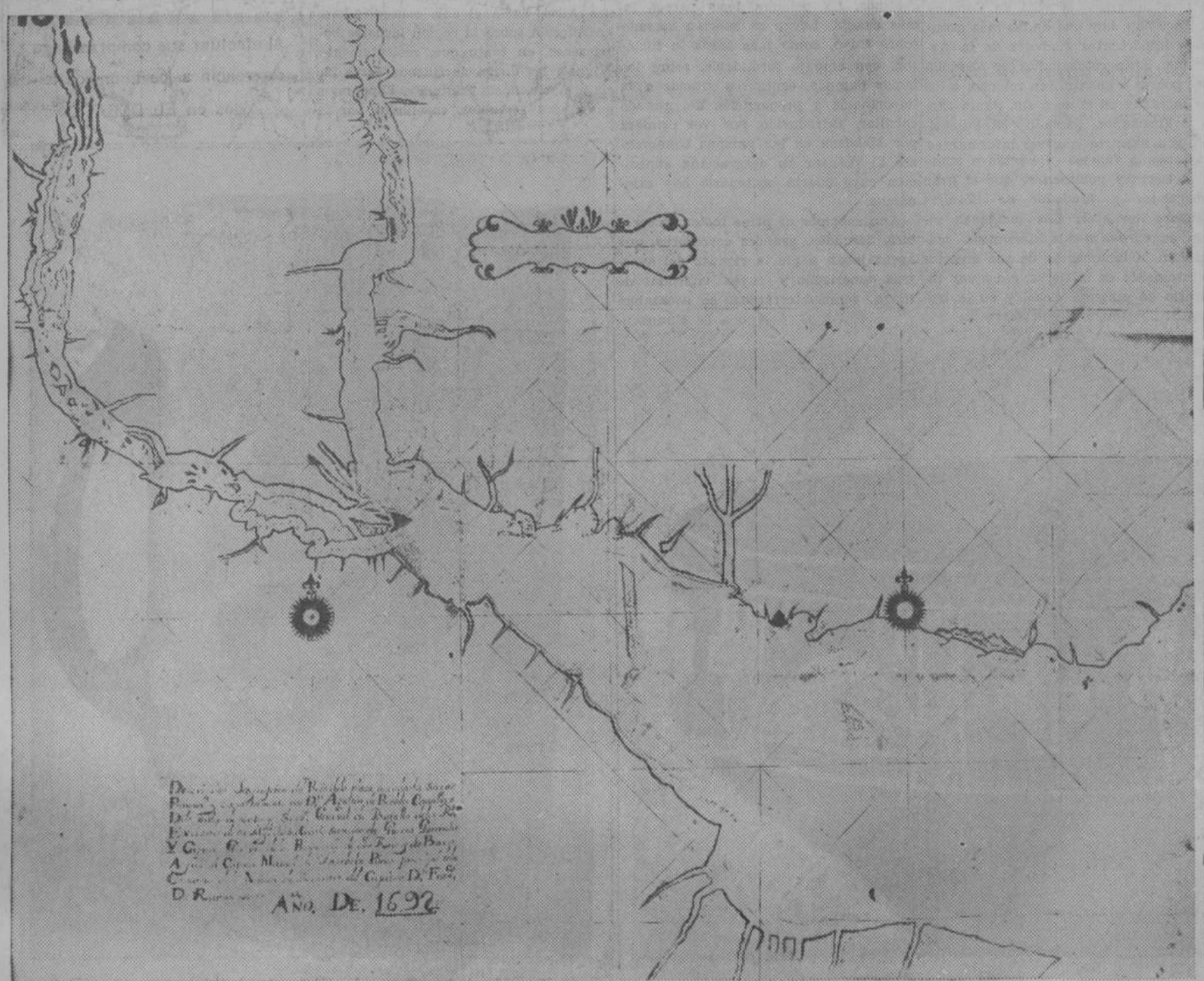
ros Quiroga, quien había trocado la casaca de marino por el hábito de San Ignacio. No fueron a la zaga lógicamente sus antiguos compañeros de la Real Armada, cuerpo flamante en ciencia desde sus comienzos con la nueva dinastía, ya en tiempos de la hidrografía verdaderamente especulativa, y recogiendo la meritisima herencia de los navegantes de los tiempos heroicos, mejor pertrechados y más precisos que éstos, se dieron con afán a levantar y dibujar por completo todas las costas, señalando bajos y corrientes, estudiando los vientos en aportación definitiva de materiales.

¿Nombres? Olivares, a cuyo bordo embarcó Quiroga; Andía y Varela, a quien el gran Buccarelli le encomendó de comisiones de dificultosa realización; Fando, de modesta graduación, pero de gran talla en sus trabajos; Perler, que hizo célebre el breve chambeo "el Andalúz", que montaba en sus reconocimientos, y a quien sus paisanos alicantinos desconocen, ignorando muchos, además, seguramente, que hay por allá unas islas descubiertas por él que las llamó de Alicante; Gil de Lemos, el bayllo que más tarde usufructuó la cartera de Marina; Oyarvide, antiguo colegial de San Telmo, piloto por entonces y en quien asombra por igual su enorme producción científica y la precisión maravillosa en sus trabajos; Alvear, que con Azara pasó lo mejor de su vida en largos años de mediciones y levantamientos; y sin fin más, que

achaque de esta suerte, cerrando más tarde con su sangre la serie de los mártires españoles por tierras del Plata, que inauguró Solís mismo.

Fruto de tanta aplicación, amorosamente recogida en el Depósito Hidrográfico de Madrid, fué la carta grabada en este centro, y que muy pocas correcciones necesitó para convertirse en las modernas ediciones actuales, poco respetuosas, sin embargo, como todas, con nuestra toponimia antigua y que precisaría restaurar, como ya propuso un distinguido marino argentino e ilustrado escritor, el capitán de fragata Ratto, muy navegado en los "cachirulos", fueguinos y patagónicos, y, por tanto, digno conocedor del gran esfuerzo de nuestros marinos de antaño y justo en su juicio y admiración. Pero el río virelente del Plata, que, próxima ya la aparición de la gran nación Argentina, contaba resueltos ya sus grandes problemas geográficos, condición necesaria para entrar en el concierto de las naciones cultas, aún debía de esperar más servicios de los marinos de nuestra legendaria Armada; más refero a la definitiva y gloriosa actitud del capitán de navío Linniers y de sus hombres con ocasión de la última guerra con los ingleses, jornadas de Buenos Aires que constituyen legítimo orgullo de los porteños, sintetizadas en esas banderas de las tropas de Berro, que adornan allá la nave de la Iglesia de Santo Domingo.

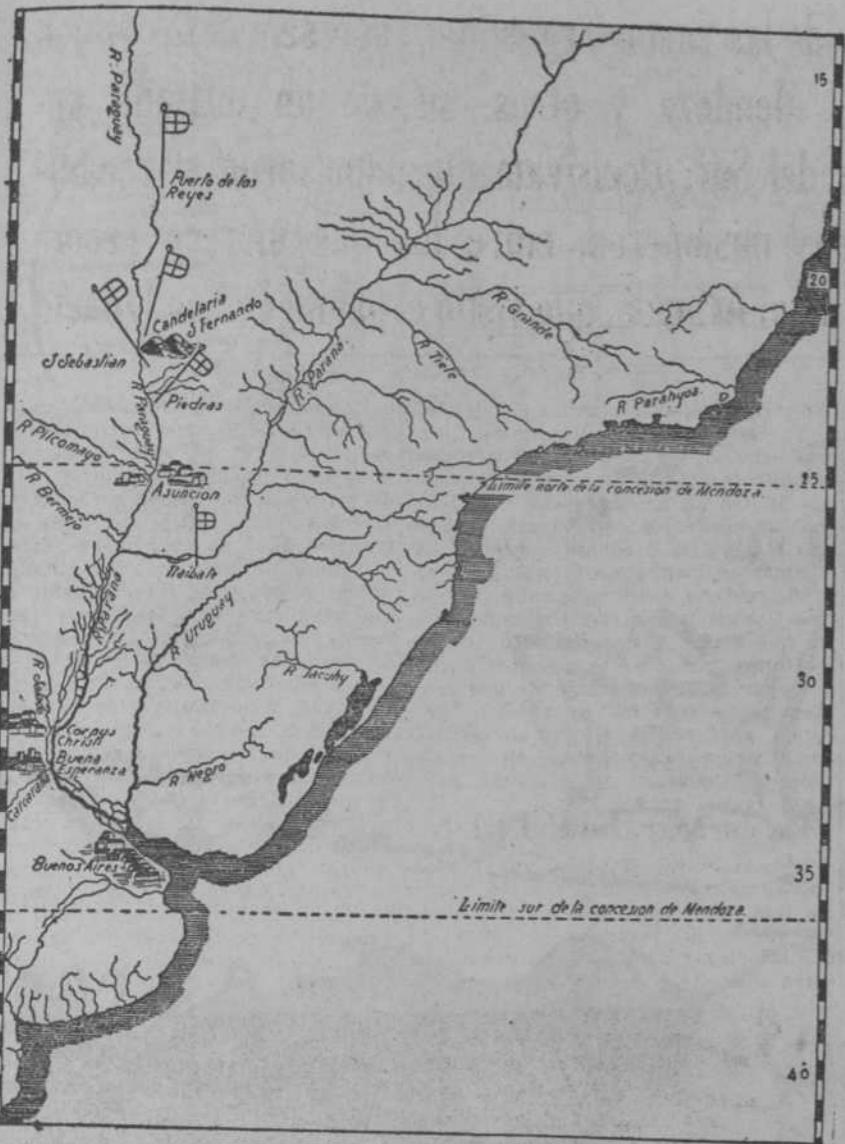
Julio F. GUILLEN



Carta levantada por el capitán Manuel de Ybarboiz, piloto de la capitana de los navios del Registro, 1692



# BASES JURIDICAS DE LA EXPEDICION DE MENDOZA



Limites de la concesión otorgada a don Pedro de Mendoza

## Encierran en germen toda la noble ideología de la empresa española en Indias

### En el embrión hispanoindígena estuvo contenida en esencia la personalidad histórica argentina

### Existe la manifestación constante de una voluntad revestida de autoridad delegada que sienta las bases de un Gobierno, que funda una ciudad, que cimenta una administración de justicia, que realiza un aporte económico

### Hay una convivencia y contacto con los indígenas que pasado el tiempo había de producir la fusión íntima de sexos y colores y el núcleo de una raza nueva

Las expediciones de Caboto y García, sus brillantes informes, la vista de la plata peruana y la excitación producida por la gloriosa nueva de las conquistas de Pizarro en el Perú avivaron en la gente española del XVI el deseo de nuevas aventuras. Respondiendo a ello, y reconociendo la conveniencia de reanudar dichos trabajos, organizase una de las mayores expediciones que hasta entonces había salido de España. La corona quiere que la toma de posesión de las comarcas del Plata sea positiva y formal, y atendiendo a la solicitud de don Pedro de Mendoza concédele el emperador an-

Perú en los límites y descubrimiento de Pizarro, a fin de llegar por el oriente hasta dar vista al mar Occidental con doscientas leguas corridas por la costa del sur.

2.º Llevar cien caballos y yeguas y diverso ganado.

3.º Considerar a los naturales como vasallos de la corona, iguales en todo a los españoles.

4.º Llevar uno o más médicos, cirujanos y boticarios con todo lo que necesitasen sus oficios, amén de ocho frailes de la Orden de San Francisco.

5.º Costearlo todo de su peculio y haber, sin imponer erogación alguna a la corona, pues por eso se le nombra adelantado, es decir, señor de las tierras que conquistase en el territorio de

contra su lugarteniente Juan de Ossorio, arribaron las naves al gran estuario, desembarcando en la playa occidental, junto a la desembocadura del riachuelo, que así llamaron, y excelente refugio para sus navios tomando posesión del Río de la Plata y de sus costas al son de clarines y de rezos, y en nombre del rey de España.

Costeando por la baja playa meridional, y a una media legua al norte de la boca del «Riachuelo de los Navios», escogió Mendoza, para dar cumplimiento a lo preceptuado en su concesión, un lugar a propósito para una ciudad en el borde de una inmensa llanura herbosa, que desde allí se extiende hasta los Andes. Cumplica así lo preceptuado en la ley de que las poblaciones en las costas debían fundarse sobre sitios elevados y fuertes y las ciudades sobre una ribera, al poniente de un río sobre una colina alta. En el recinto cercado por un muro de barro fundó el 2 de febrero de 1536, junto al fuerte de tapias, un templo y varias cabañas, también de barro, techadas de caña—ya que en la llanura no había madera—, poniendo la frágil solidez de tal construcción al amparo de la divinidad dispensadora de los vientos, germen de la misérrima villa de Santa María del Buen Aire o Nuestra Señora de Buenos Aires.

No se ha encontrado el acta de fundación de esa primera ciudad, y se ha supuesto que, dada la enfermedad del adelantado, aquella no se llevaría a cabo con todo el formalismo que las caracterizaba. No obstante, el estudio de documentos de la época nos hacen creer lo contrario. La solemnidad se habría con el ceremonial acostumbrado. Elegido ya el sitio, el fundador, vestido de gala, acompañado del escribano público que debía autorizar el acto, se constituyó en el lugar y declaró fundada la ciudad con el nombre ya indicado y con los derechos y privilegios municipales de villa: señaló el mismo solares para iglesia parroquial, cementerio, casas municipales, cárcel y carnicería, y mandando hincar en el centro de la plaza un grueso madero y desvainando la espada, por tres veces, en alta voz, retaría al que pretendiera contradecir la fundación que, en nombre del rey, o en nombre y con autoridad propia, acababa de hacer. El madero clavado en el sitio en que había de ser la plaza principal indicaba que la nueva villa tenía hora y cuchillo; es decir, plena jurisdicción civil y criminal en el distrito cuyos límites señalaría después el Cabildo.

### Andanzas y penalidades

Ante la soledad y el silencio de aquella Pampa infinita y angustiosa, Mendoza y sus hombres sintieron las primeras desilusiones junto con la inquietud que comenzaba a producir la falta de comida. Armada tan poderosa carecía de viveres, y los soldados debían entrar en trato con los indios a fin de procurarse el sustento. Los únicos habitantes de la vasta llanura eran algunas escasas tribus nómadas que se guardaban en primitivas chozas desmontables o tiendas hechas de pieles, vivían de la caza y de la pesca, sin sembrar cosechas ni tener animales domésticos. Los vecinos indios querendies se hicieron amigos de los españoles, llevándoles durante algún tiempo presentes de caza y pesca. Dice Schmidel que estos carandies traían a nuestro real y compartían con nosotros sus miserias de pescado y de carne por catorce días sin faltar más que uno, en qué no vinieron. Convinieron con sus mujeres, y aun éste cuenta que «tocáronle en suerte un rebaño de indígenas, por cierto, no viejas, constituyendo así esa zona intermedia entre el núcleo español y la toldería, base de la futura gens criolla».

Cuando los indios se cansaron de alimentar a aquella extraña gente, los españoles, creyendo se las habían con obediencia vasallos, les exigieron viveres, y ante la actitud de los nativos se vio obligado Mendoza, el día de Corpus Christi de 1536, a enviar soldados que los castigaran. Murieron varios de ellos, entre los cuales estaba Diego, el hermano del adelantado. Los querandies llamaron en su auxilio a otras tribus, charrúas y tehuelches, y atacaron a los españoles; pero el verdadero enemigo estaba dentro de la pared de barro, y era el hambre seguida de la peste y de horrores canibalescos, cuando los cadáveres de tres soldados, cogidos por haber matado y comido un caballo, fueron devorados por aquellos hombres que estaban a punto de morir de hambre.

Algunos barcos mandados por Juan de Ayolas, que navegaron por el río de la Plata, trajeron algún alimento vivo, pero no antes de que la mitad de los tripulantes de esos mismos barcos hubiesen sido víctimas del hambre. Otro barco, al mando de don Gonzalo de Mendoza, despachado a la costa brasileña, logró viveres. Quebrantadísimo por los sufrimientos y los engaños, resolvió el adelantado regresar a Nuestra Señora de Buenos Aires y trasladarse de allí a su patria. Pero antes de hacerlo, fiel cumplidor de la voluntad que en él instituyó el Gobierno y la autoridad, y con el fin de no dejarla abandonada, nombró a Ayolas su teniente gobernador y le envió, jun-

Martínez de Irala, a remontar el río Paraná y hallar comunicación con el Perú, dándole las siguientes instrucciones, reflejo exacto de su idea de autoridad: «Si os encontráis allí con los conquistadores solicitaréis su amistad, y si os halláis con fuerza suficiente no consentáis que alguno de ellos me usurpe la jurisdicción que, por orden y gracia de Su Majestad, «me pertenece», y omitáis aquellos requerimientos que en todo tiempo debieron apoyar mis derechos.»

Un poder para Juan Ruiz Galán, encargándole de regir Buenos Aires y Corpus Christi hasta el regreso de Ayolas, en quien debía resignar su función, y el escrito a éste «sobre lo que ha de hacer si place a Dios», son las últimas medidas que adoptó el adelantado en su actuación en el Río de la Plata. Siendo enfermo marchó a España en mayo de 1537, muriendo antes de avistar las costas de su patria. En aquella última disposición parece sintetizar el destino que a los hombres de la conquista ofrece sus trabajos y la consideración, a pesar de ellos, de la alteza de su misión: «Enviadme alguna perla o joya para mí, que ya sabéis que no tengo qué comer en España... y no me olvidéis, pues me voy con seis o siete lagas.» «Si de algunos hicierdes justicia, sea con mucha razón, y si fuere cosa que podáis pasalla, pasalla, porque Dios será todo servido, y si no, no le justiciéis sin hacer su proceso primero y bien sustentado.»

Entretanto—como dice Gandía—, en la lejána Buenos Aires unos setenta hombres, hambrientos y temerosos, habían quedado luchando contra la árida e inhospitalaria naturaleza; al otro lado del desierto infinito del Chaco, en el corazón de la América salvaje Juan de Ayolas entreveía los tesoros del Perú para morir después bajo los golpes de los indios perfitos, y en las márgenes del encantado Paragua, Domingo de Irala, por una fatalidad del destino, acumulaba en sus manos todo el poder inmenso de Mendoza y de Ayolas, y convertido en jefe de un puñado de valientes se entregaba con ellos al pobre amor de las rudas indias y a la sobrehumana conquista de las inmensas selvas...

Tal vez los errores de Mendoza obedezcan al incumplimiento de alguna de aquellas prescripciones que las ordenanzas preceptuaban obligatorias. Cometió el grave error de participar en una aventura sin la seguridad y conocimiento de muchas de sus necesidades. Trajo más gente de la que podía mantener el país y olvidó la importancia de los ganados de trabajo y rápida procreación. Quiso conquistar y no halló rey, ni soberano, ni pueblo establecido sobre el cual asentar su señorío, y fracasó, de momento, ante la inmensidad de las Pampas, donde no había sino tierra feracísima que nada producía sin que el sudor del labrador la riegue.

### Vitalización de la colonia

¿Qué semillas deposita esa accidentada obra? El rápido análisis de la misma nos permite entrever algunas muy considerables.

Existe una manifestación constante de

una voluntad revestida de autoridad delegada que sienta las bases de un Gobierno (que a su vez por delegación tiene una continuidad manifiesta), que funda una ciudad, que cimenta una administración de justicia, que realiza un aporte económico al conseguir que aquellas pocas parejas de animales de la especie bovina y caballar se reprodujeran de un modo sorprendente en el transcurso de medio siglo, constituyendo después fuente inagotable de riqueza; hay una convivencia y contacto con los indígenas, que pasado el tiempo había de producir la fusión íntima de sexos y colores, y el núcleo de una raza nueva, y hay también el germen de esa discordia entre castillos, que allí anida en las competencias de Ruiz Galán y Salazar o Ayolas.

Desde el punto de vista del derecho nada más sustancioso que acentuar los perfiles originarios de esa empresa democrática en el sano sentido de la palabra, que supo elaborar en su seno sus instituciones jurídicas, cimentadas en fuentes profundas. De la gestación gradual de ese pueblo anónimo, primer núcleo de constitución social, fué surgiendo una democracia embrionaria, que engendró lentamente una libertad de hecho. Poblaciones puestas en contacto con una naturaleza salvaje, lejos de la influencia de la ley, que desprecian en razón de su propio rigorismo, sin vinculación estable con la tierra, ausente la influencia moderadora de otros factores sociales, su carácter fué turbulento, pero poseídos del genio de la soberanía popular y de la libertad a la española.

La misera condición de las tierras—según el concepto económico de la época, en que únicamente los metales preciosos constituían riqueza, y éstos no existían en la región del Plata—sóo atrajo a su seno las masas de hombres más predisuestas al trabajo fecundo y



VERDADERO RETRATO DE LA VIRGEN SS. DE BUENAYRE

Nuestra Señora del Buen Aire

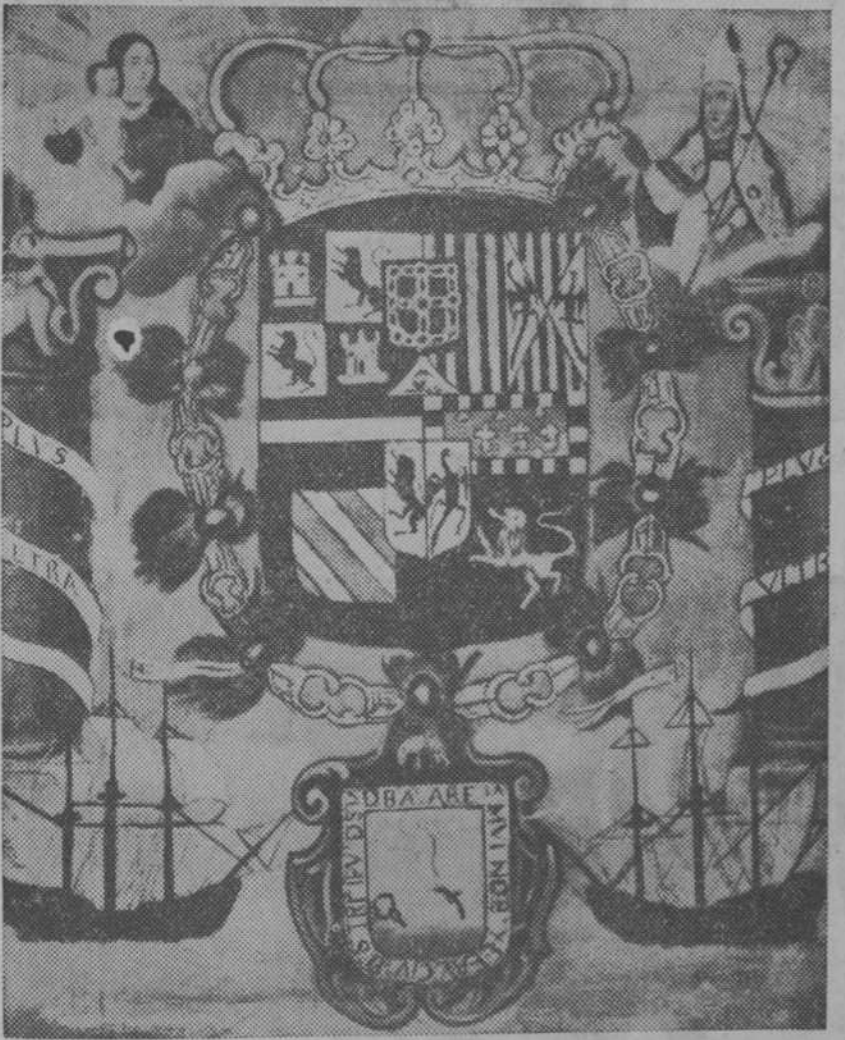
renovador, ahuyentando la empingorolada nobleza anhelante del rico botín o del cargo bien rentado. Y así fué que la mayoría de las ciudades que después se fundaron estaba integrada por hijos de la tierra, y consta en documentos de la época que los primeros pobladores de Buenos Aires cavaron la tierra y la araron con sus propias manos, y sus mujeres e hijos iban al río a traer el agua para beber. Y el hecho de que a la llegada de los españoles fuera esa una «marca desamparada, casi sin pobladores, sugiere a Groussac la afirmación de que el modo propio de la conquista del Plata fué el de constituir desde sus orígenes una verdadera colonización, ya que la tierra se brindó a los conquistadores pobre y desnuda, pero despejada de la influencia indígena.

Por eso aquellos primitivos pobladores, más que aventureros, fueron verdaderos emigrantes. Procedentes en su

mayor parte de las provincias de Vizcaya y Andalucía, traían en su temperamento étnico las calidades de dos razas superiores, activa y varonil la una, imaginativa y elástica la otra, con nociones prácticas y otras luces que faltaban a los procedentes de Extremadura o Castilla la Vieja.

Así como en la semilla está contenido virtualmente el árbol, en el embrión hispano-indígena estuvo contenida en esencia la personalidad histórica argentina. A pesar de las profundas transformaciones posteriores no se cortó el hilo de la historia y persistió en Argentina la España colonial, política y administrativa. Y es que las revoluciones no quiebran por lo común las soldaduras espirituales sustentadoras de la unidad de organización histórica. Suele resquebrajarse el caprazón, pero quedan intactas las entrañas...

Santiago MAGARINOS



Escudo de armas de la ciudad de Buenos Aires

1534 la conquista de los territorios del Río de Solís, nombrándole adelantado y jefe de todo aquel enorme contingente. Pluma distinta a la nuestra narrara el hecho histórico de la expedición y sus vicisitudes. Nosotros, a fuer de hombres de derecho, expondremos las bases jurídicas de dicha expedición y sus consecuencias, aspecto no desdenable de estudio, ya que encierra en minúsculo germen toda la noble ideología de la empresa española en Indias. Y así veremos la voluntad de la Corona, dirigiendo con norma de razón el gobierno de los nuevos dominios, pero entregando la acción a lo que es masa y pueblo, para exaltar con gran sentido político la iniciativa individual, mediante franquicias y concesiones, y realizar ese cumplido ideal de los tiempos, de una relación armónica entre la masa actuante y la minoría directiva.

### Las Capitulaciones

Al salir de Sanlúcar con sus once naves el adelantado Mendoza lleva, junto al esfuerzo que representa los hombres que le acompañan, la norma escrita a que habrá de atenerse, el límite de justicia que no podrá sobrepasar para que su obra se verifique con arreglo a razón. La escritura real que entrega a don Pedro el gobierno y explotación de esas tierras y tribus viene a ser como la constitución política de su adelantazgo. En ella se le ordena:

1.º Abrir pasos y caminos hasta el

su gobernación; de las cuales se le hacía «donación perpetua» a él, a sus descendientes, sucesores y delegados que nombrase, a después de tres años quisiera retirarse a vivir en la corte.

6.º Que por lo menos fundase tres poblaciones y tres ayuntamientos desde las bocas del río de la Plata hasta donde se encontrara el límite de su concesión, con nueve regidores en cada uno, conservando en todos la categoría y preeminencia de primer alcáide, como cabeza civil, unida a la de capitán general como «jefe militar superior».

7.º Que todos los tesoros que se ganasen, ya fuesen metales, piedras preciosas u otros objetos y joyas, se separase y remitiese un quinto para la corona, un sexto para la Cámara real, y el demás para el adelantado y sus gastos.

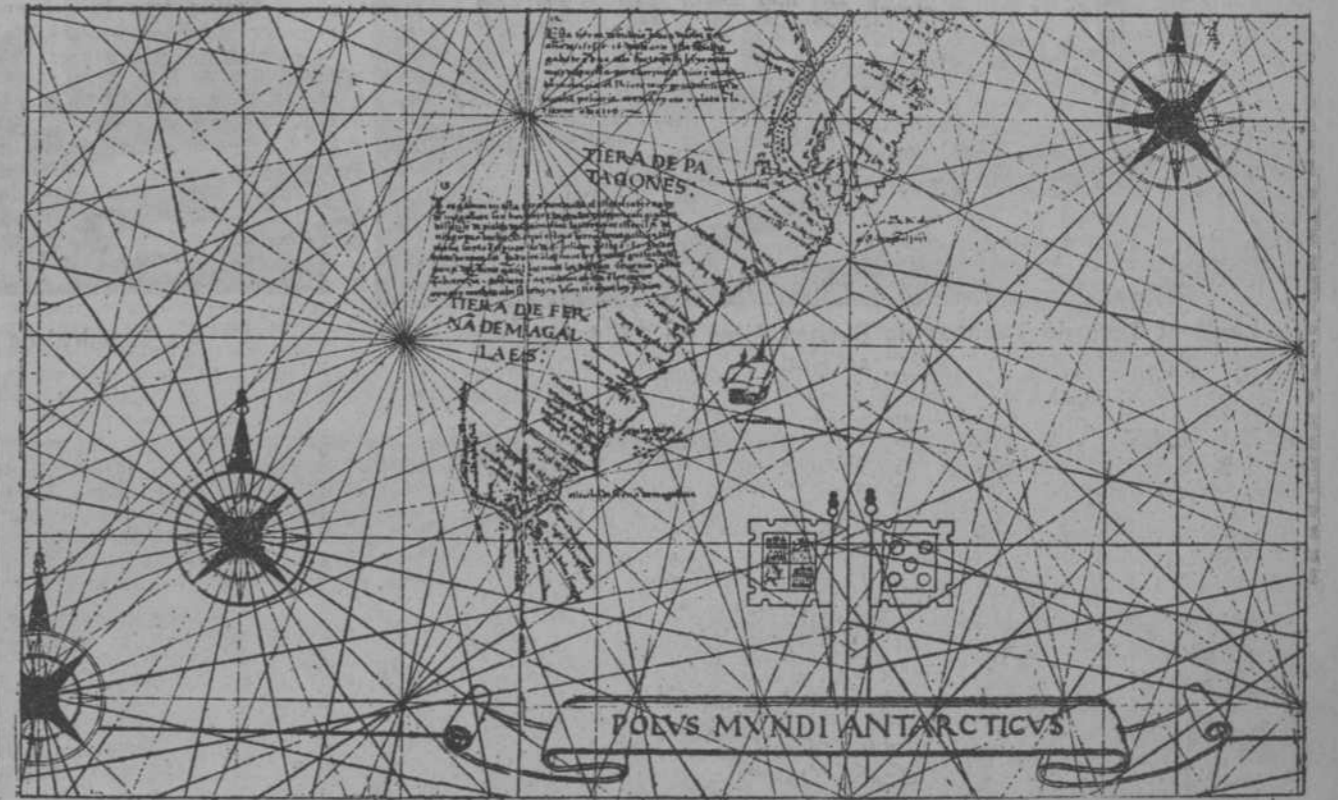
8.º Que, en caso de conquistar algún imperio opulento, la mitad de lo que fuese del príncipe vencido se vaciase en las cajas reales y la otra mitad se repartiese entre los vencedores.

9.º Que a los pobladores de esas tierras se les eximiera por el término de seis años del impuesto del almojarifazgo, pudiendo llevar libremente todos los artículos necesarios con tal de que no fueran para venta; y

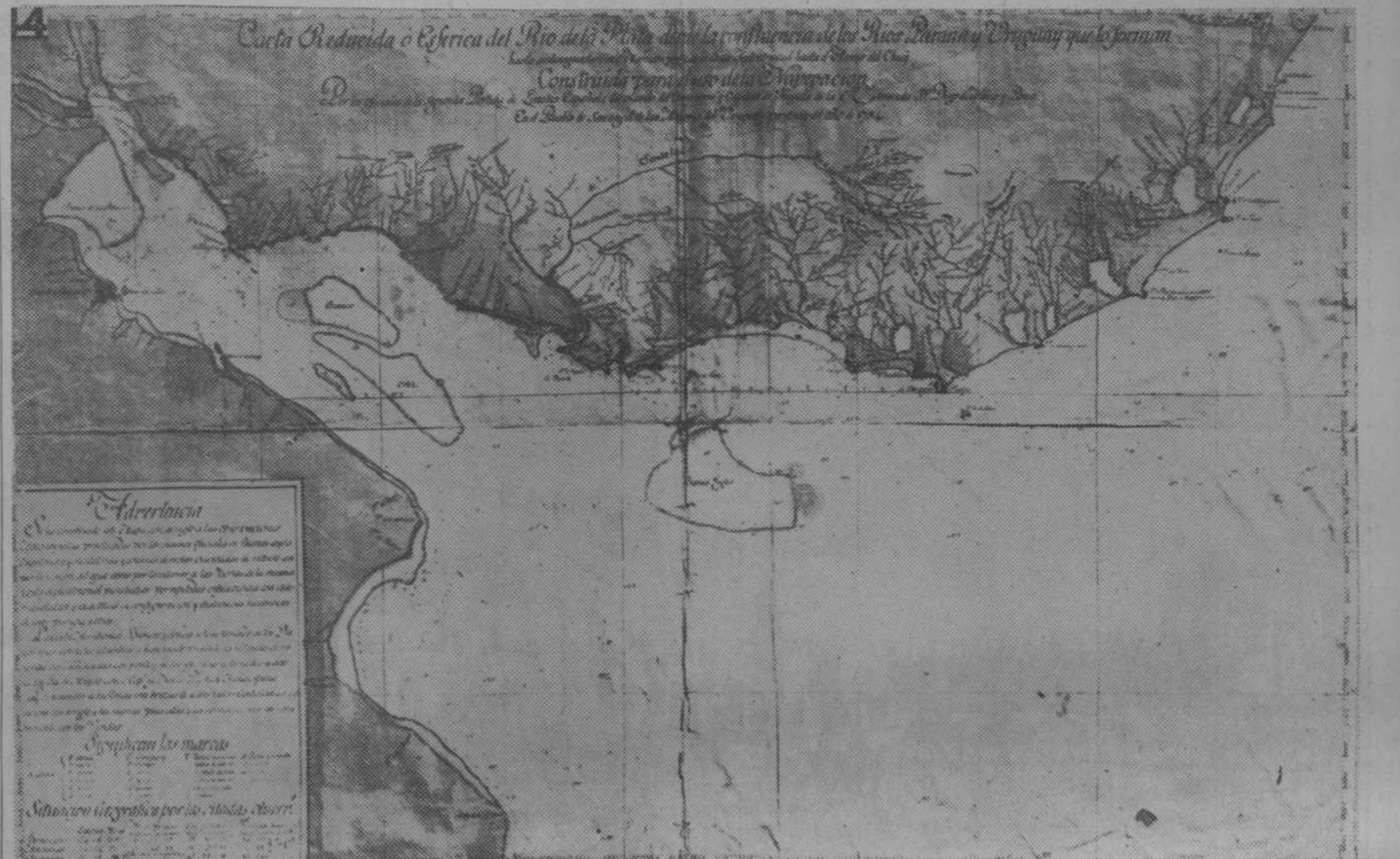
10.º Que los vecinos y pobladores recibieran los solares para edificar casas, tierras y aguas convenientes para el trabajo, así como las encomiendas de indios, guardando en todo las ordenanzas en vigor.

### La fundación

A los cuatro meses de viaje, tras algunas descripciones en Canarias, pérdidas en la costa brasileña y el crimen inicu-

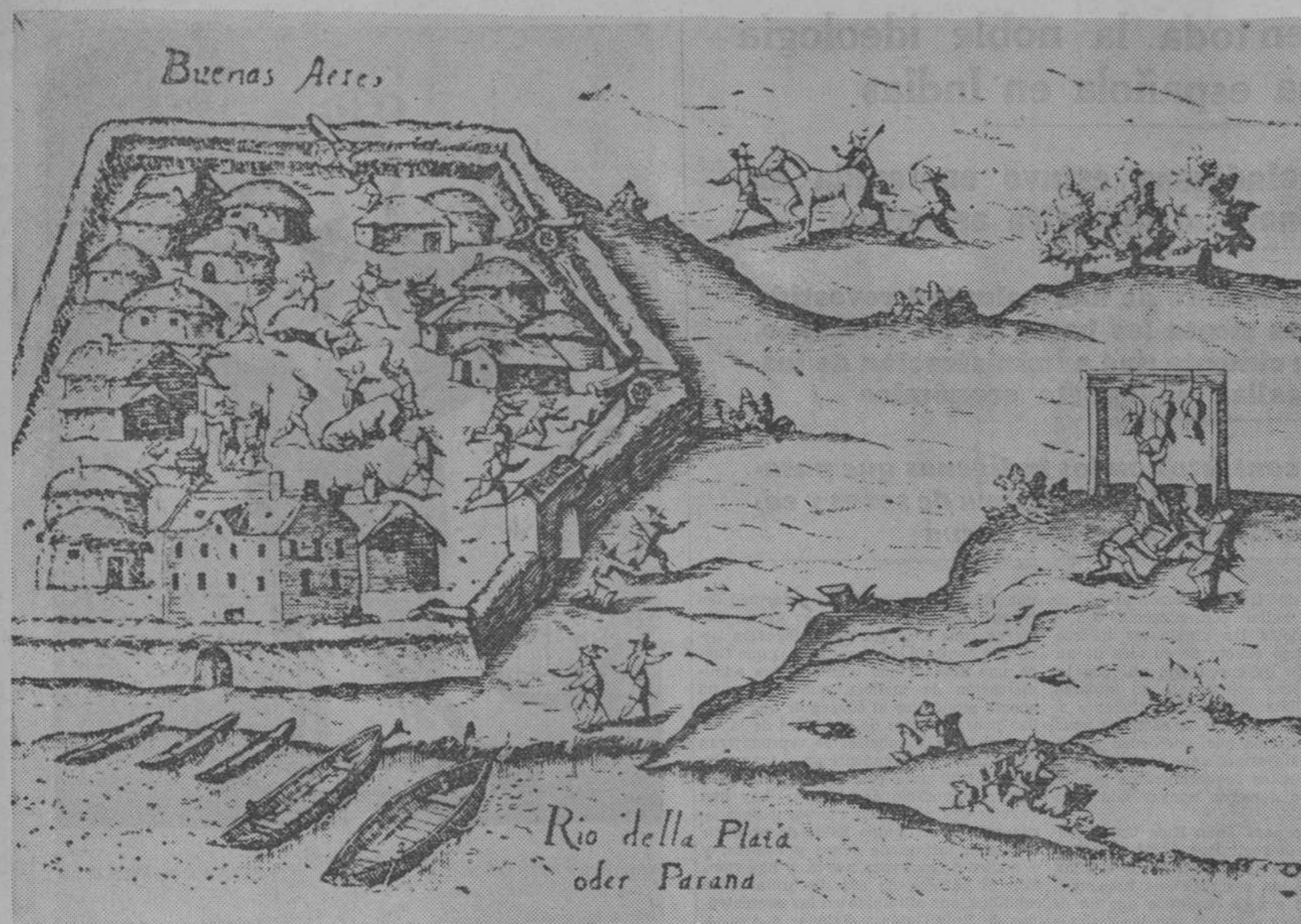


Carta de Diego Ribero. 1529

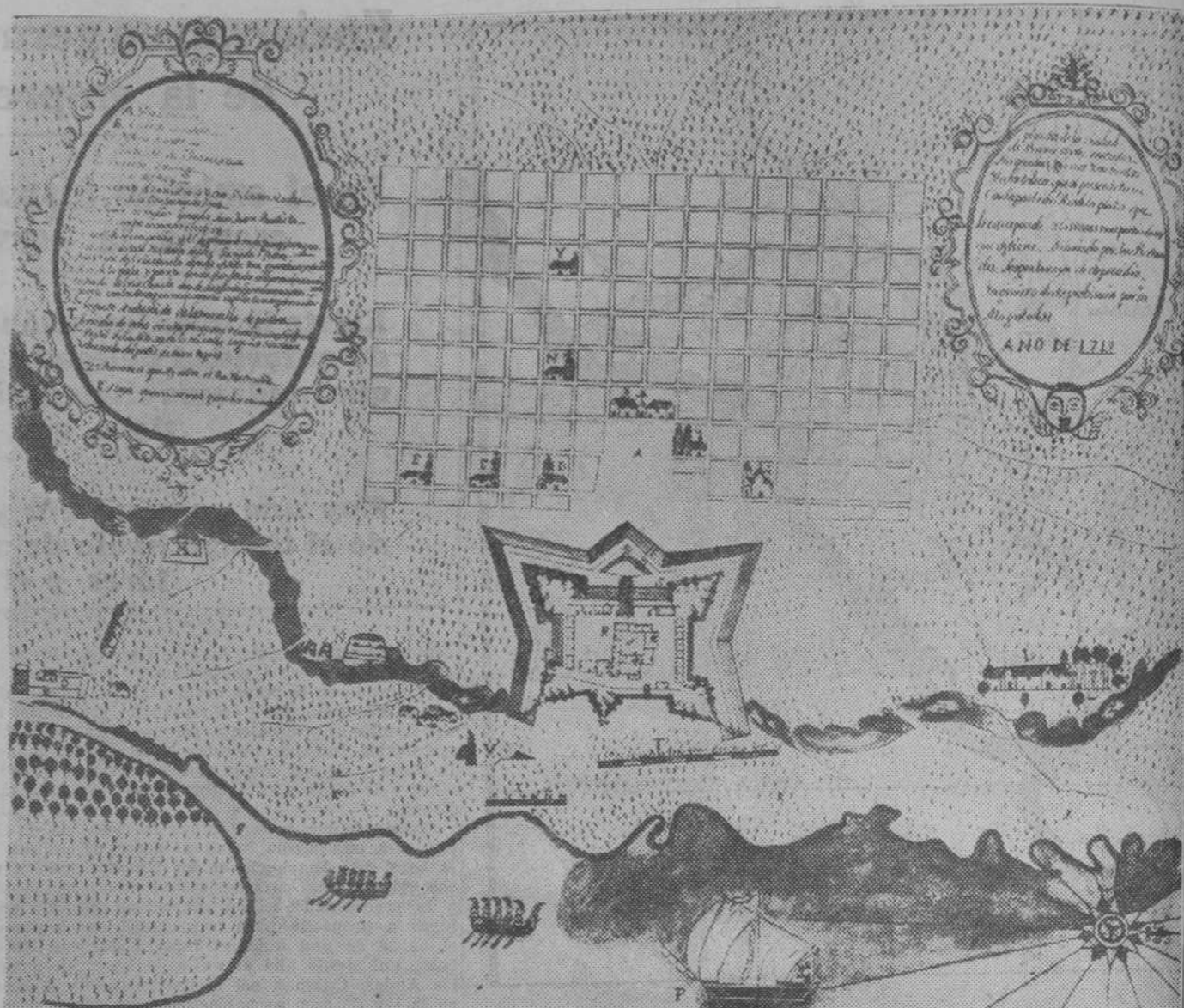


Carta reducida, por el capitán de fra gata don Diego de Alvear. 1794

# Buenos Aires a través de la Historia



La Buenos Aires de don Pedro de Mendoza, según Schmidel



Plano de Buenos Aires en 1713



La Real Casa de Tabacos de Buenos Aires en 1784 (gouache de L. Matthis)



La Catedral de Buenos Aires en 1728 (gouache de L. Matthis)



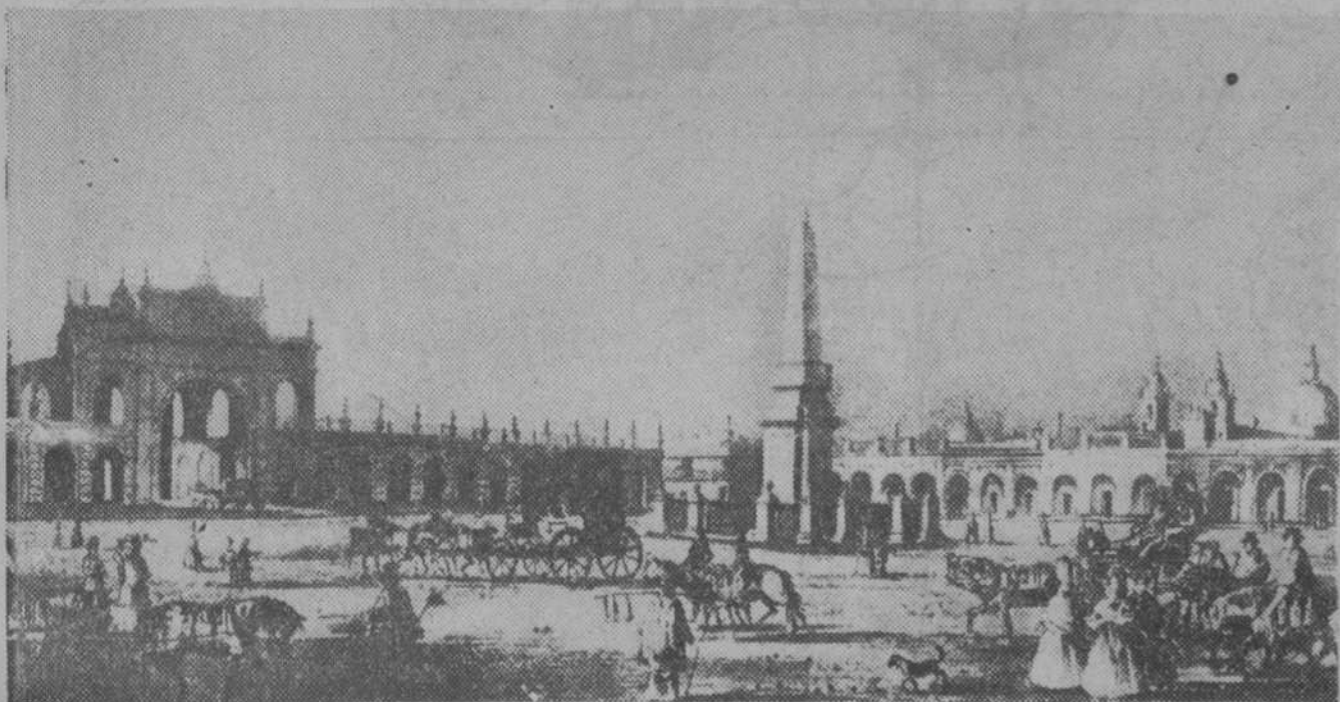
El Ayuntamiento de Buenos Aires en 1780 (gouache de L. Matthis)



Panorámica de Buenos Aires a comienzos de la era contemporánea



Buenos Aires.—Iglesia de San Francisco (gouache de L. Matthis)



Buenos Aires.—La plaza de la Victoria en 1830



Un aspecto de los alrededores de Buenos Aires

# Del poblado de Mendoza a la ciudad actual



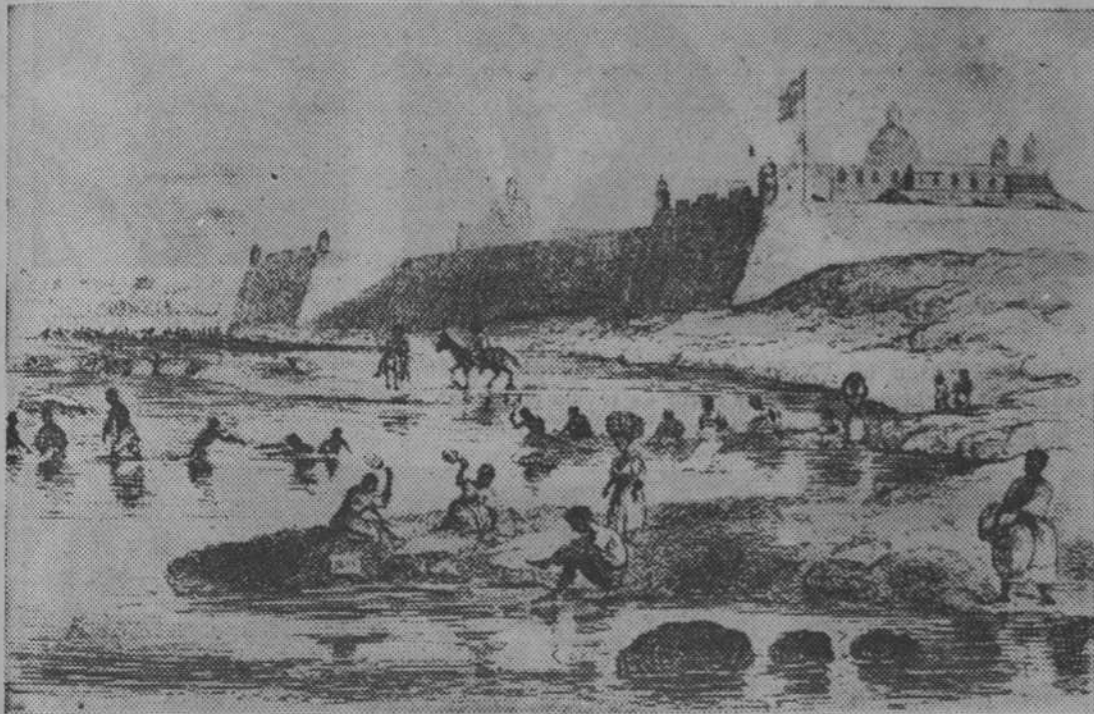
Plaza Victoria en la época de Rosas (gouache de L. Matthis)



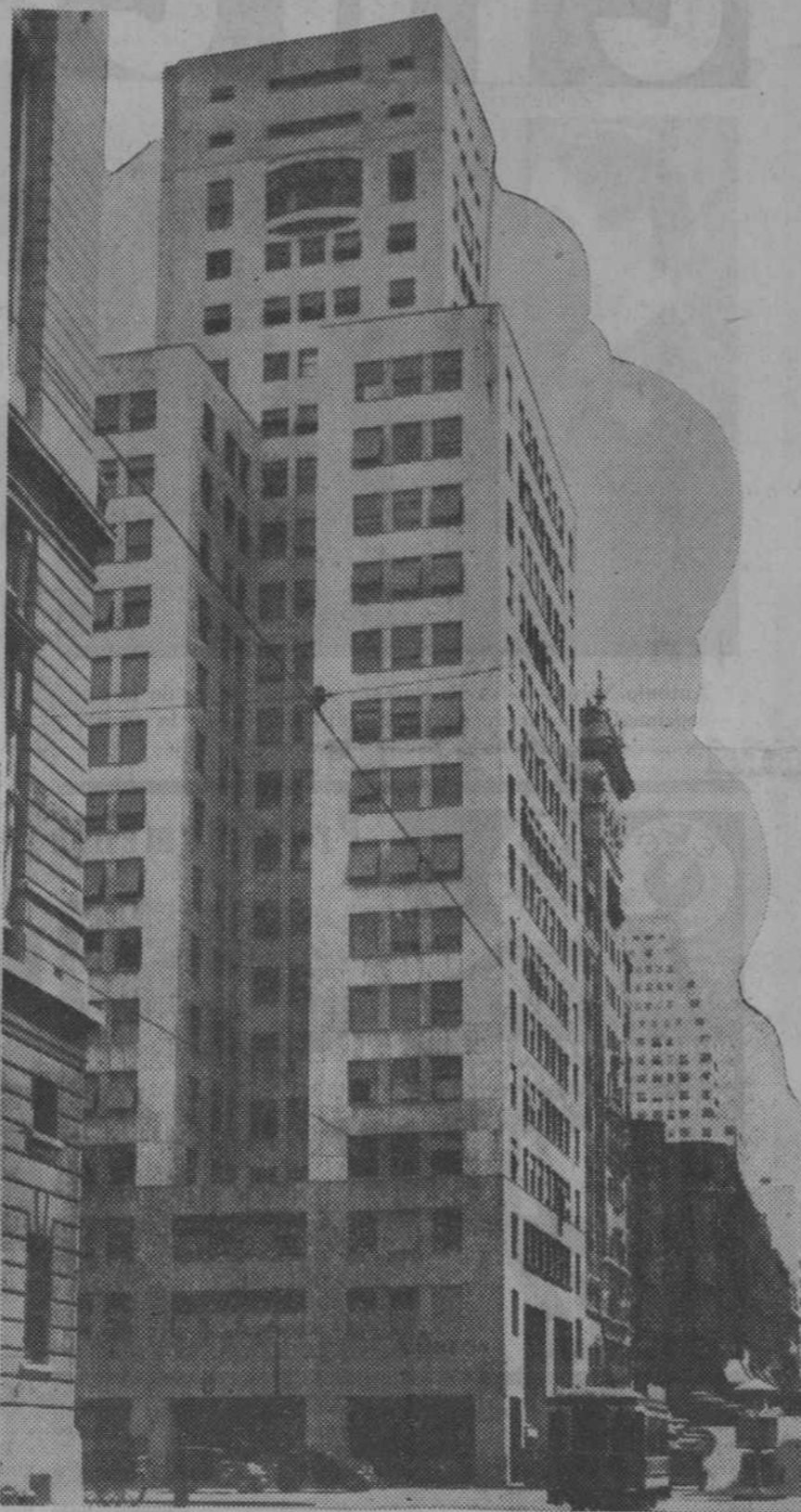
Trajes porteños de mediados del siglo XIX



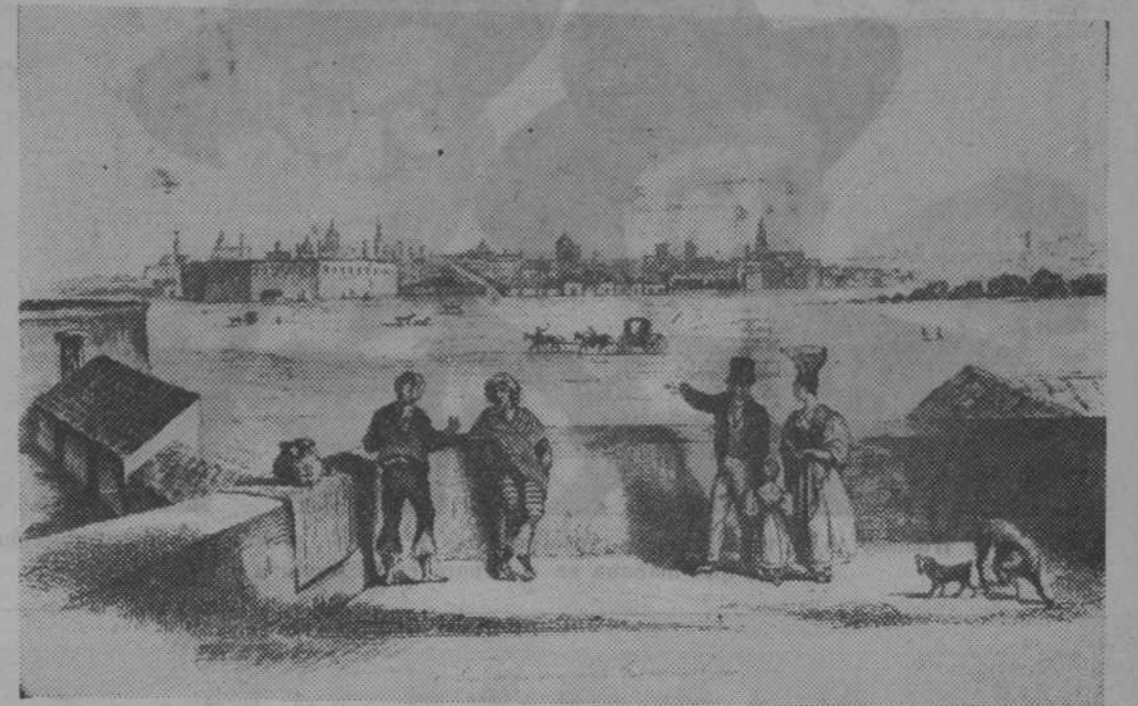
La divisa punzó. Epoca de Rosas (gouache de L. Matthis)



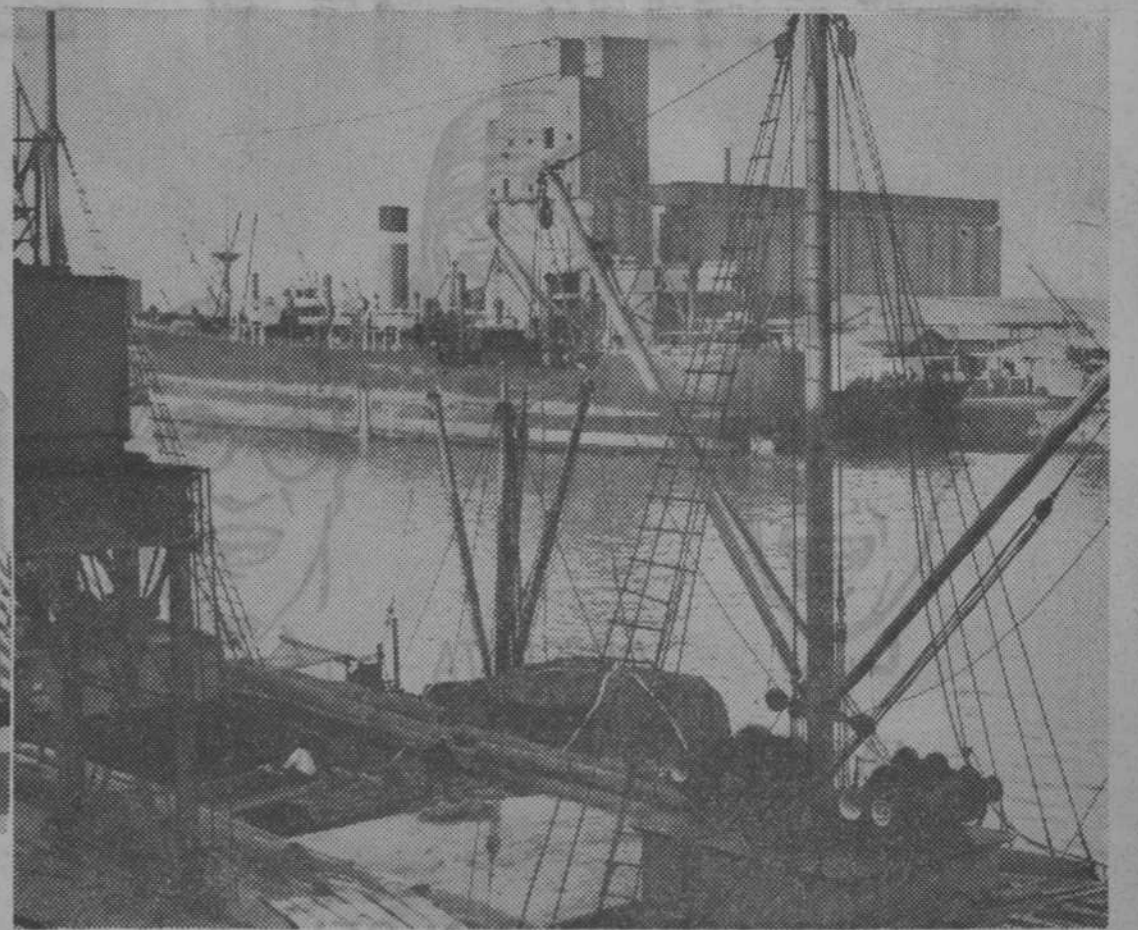
El fuerte de Buenos Aires en 1840



Aspecto del Buenos Aires actual



Vista general de Buenos Aires en 1840







ANTOINE



EUGENE



ANTOINE

BALDRICH  
Paris 36.

Modelos de peinado para noche, creación de Antoine y Eugene



Antoine, famoso peluquero parisiense, da los últimos toques al peinado de una dama

El mejor regalo, un libro  
"NUESTRA COCINA"  
por SARRAU STER  
El más perfecto y sencillo de los libros de gastronomía. Calle Recoletos, 14. Teléfono 58323.

INSTITUTO DE BELLEZA ECONOMICO  
Limpieza cutis, ondas al agua, uñas y pestañas, todo 5 pts. Permanente, desde 5 y tintes desde 10 pts. Calle Cruz, 18. Peluquería señoras. Teléfono 21374.

PARA el día y para la noche se disponen peinados, del mismo modo que continuamente aparecen para cada uno de esos lapsos de tiempo vestidos nuevos y encantadores. Sin embargo, es preciso notar que los peinados no siguen, en su evolución, ritmo tan acelerado como los trajes y los sombreros, debiéndose esta cierta permanencia, en primer término, a que mucho más y mejor que los vestidos contribuyen a fijar y realzar en la mujer su verdadera personalidad.

Son muchas las que se peinan siempre de la misma manera, sin que para nada influya en ellas la moda con sus constantes variaciones. Otras, y en general la inmensa mayoría de quienes siguen los dictados en boga, saben, no obstante, asimilarse el nuevo modelo, haciéndolo tan suyo, que puede decirse, después de una detenida observación de la realidad, que no existe el peinado tipo en sí mismo, sino que se ha como diluido y ha logrado, cuando más, dar líneas generales al que cada mujer ha adoptado como propio. La moda le ofrece el molde que se modifica y adopta por la mujer según sus gustos y en armonía con su carácter y sus rasgos fisonómicos.

Bien conocen esto que afirmamos los peluqueros de nuestros días, y por eso, y como verdaderos artistas que siguen a la naturaleza, no tratan de dar un peinado uniforme a todas las mujeres, sino que completan la belleza de cada fémica con tocado distinto y característico.

Christian, Antoine, Eugene, he aquí nombres mágicos que peinan a las más relevantes personalidades del mundo femenino en la brillante sociedad parisiense. Son ellos los que con sus lindas creaciones dejan huellas profundas en los tocados, consiguiendo a veces, no solamente variar la general fisonomía de los peinados modernos, sino lo que es también interesante: los lindos sombreritos que en ocasiones nos agradan o desconciertan. ¿Es preciso lucir los bucles tan sabiamente dispuestos, o mostrar la raya fina y graciosa que separa en dos mitades a los cabellos? Entonces el sombrero no tiene más remedio que levantarse a uno de los lados o echarse cortésmente hacia atrás para que pueda admirarse el nacimiento del pelo o los rizos levantados en lo alto de la cabeza...

Otras veces, cosa muy corriente en los anales de la moda, se ponen de acuerdo los modistos con los peluqueros para fijar por unos y otros, bien los cuellos de los vestidos, o los peinados, que, en vista de ello, será preciso preconizar.

Así ha de suceder ahora que parece insinuarse para la terminación superior de los vestidos, la fresa o gola que lucieron nuestros antepasados en épocas lejanas.

El peinado para el día es mucho más sencillo que para la noche. Luce éste con mayor riqueza la atrevida línea que la moda ordena, y se presenta en su totalidad con la audacia y la bizarría que las cosas nuevas presentan.

Los peinados modernos varían de los que hasta aquí se han venido usando, pues entre otras novedades señalan la de que la cabeza ha de ser más reducida, dejando bien al descubierto la fisonomía de cada persona. Y del mismo modo que la moda del invierno se ha visto influida notablemente por los vestidos italianos, también los peinados han copiado de los

LA COCINA

Platos que las lectoras de EL DEBATE desean que se publiquen:

**Paelia con pollo a la "Valenciana".**  
Callos a la "Madrileña". Bizcochos borrachos de Guadalajara.

**Paelia con pollo a la "Valenciana"**  
Ingredientes: Un pollo tierno (limpio), 500 gramos; anguila, cuarto kilo; guisantes frescos (sin vaina), 150 gramos; guisantes frescos (con vaina), medio kilo; pimientos grandes, 3; jamón serrano, 50 gramos; ajos, 2 dientes regulares; cebolla picada, una cucharada colmada; azafrán machacado con sal, media cucharadita sin colmar; aceite, un decilitro; arroz Calasparra, medio kilo; caldo, un litro.

Preparación: En una sartén se pone el aceite, se deja calentar; una vez caliente se incorpora el pollo, cortado en doce partes, se saltea y, una vez dorado, se retira de la sartén con una espuñadera, colocándolo en la cacerola o paellera en que vayan a cocerse.

En la grasa sobrante del pollo se echa la anguila, cortada en trocitos y se saltea, sacándola y poniéndola donde el pollo, y en la misma grasa se incorpora un diente de ajo, seguidamente la cebolla picada y el jamón en cuadritos pequeños; se deja rehogar y se agrega el arroz; se saltea un momento para que se impregne bien de la grasa, echándose donde el pollo; se añaden los guisantes cocidos de antemano, los pimientos asados, cortados en tiras y el litro de caldo.

Se pone la paellera a fuego vivo, se sazonan de sal y se añade el diente de ajo (reservado), machacado con el azafrán y disuelto con dos cucharadas de agua fría; se rectifica de sal y se pone a horno moderado quince minutos; pasado este tiempo se retira del horno, se cubre con una tapadera, se deja sudar unos cinco minutos y se reserva o se sirve.

**Callos a la "Madrileña"**  
(Para 8 ó 10 personas)

Ingredientes: Manos de ternera, un kilo; tripa de ternera, medio kilo; morro de ternera, medio kilo.

Cómo se limpian y se cuecen: Se chamuscan con un hierro candente todos los pelos, se frota con medio limón con sal gorda (cuarto de kilo) y se lavan en agua fría.

Las tripas se cortan en cuadros, las patas se atan las dos medias y el morro se corta en dos; se lavan en agua fría, se ponen en una cacerola y se cubren de agua fría; se arrima al fuego la cacerola, y cuando rompe a hervir se refrescan (retirando la cacerola y poniéndola al chorro del agua fría).

Se ponen de nuevo en la cacerola con abundante agua fría y se añade una cebolla regular, picada, con cuatro clavillos (pimentón); una zanahoria de 150 gramos, un ramo de hierba a base de unos ramos de perejil y apio, un par de hojas de hierbabuena, una hoja de laurel, tomillo, sal, una cabeza pequeña de ajo y una morcilla para callos. Cuando rompe a hervir se espuma bien y se deja cocer moderadamente unas cuatro horas aproximadamente.

Lo primero que se cuece son las patas y morros, los cuales se sacan a una fuente, y más tarde (una hora o menos) se retiran los callos, en cuyo caso se vuelven a echar en la cazuela los morros y patas, dejándolo todo reservado en un barreño de barro hasta el día siguiente.

La morcilla debe echarse en los callos a mitad de cocción.

Preparación: Aceite, un decilitro y me-



Antoine trabajando en su ultramoderno salón de París

dió; jamón serrano, 100 gramos; chorizo, 100; pimentón, 25; harina, 75; cebollas (150 gramos), dos; ajos, dos dientes; laurel, una hoja; caldo de la cocción, medio litro; agua, un litro.

En una cacerola se pone el aceite, se deja calentar y se agrega el ajo picado, y seguidamente la cebolla, cortada en cuadritos pequeños, y la hoja de laurel; se deja estofar la cebolla y se incorpora el jamón, cortado en cuadritos, y el chorizo en lonchas finas (grueso del canto de dos pesetas); se deja rehogar un minuto y se incorpora el pimentón; se rehoga medio minuto escaso, y se echa la harina, todo bien rehogado; se añaden los callos cortados, los morros y manos, igual que la tripa; se moja con el caldo y en el agua, y cuando rompe a hervir se pone al horno y se deja cocer destapado una hora.

Pasado dicho tiempo, se sirve en cazuela de barro, poniendo encima las lonchas de morcilla y chorizo.

**Bizcochos borrachos de Guadalajara.**  
Ingredientes: Harina medio fuerte, 150 gramos; azúcar, 125; huevos, cuatro; perfume de vainilla o raspadura de na-

ranja o de limón, a capricho.

Preparación: En un barreño galvanizado o perol de cobre se echa el azúcar, los huevos y el perfume; se mezclan estos ingredientes y se pone a batir sobre la placa de la cocina; cuando llega a tomar un punto cremoso, que forma un relieve levantando el batidor, se retira del fuego (esta crema apenas llega a calentarse) y se incorpora la harina mezclando con una espuñadera.

Se echa en un molde de 15 a 20 centímetros de bizcocho untado de manteca y espolvoreado de harina, se pone en la parte baja del horno y se deja cocer de veinte a veinticinco minutos aproximadamente a horno moderado.

Una vez cocido y frío, se saca del molde y se pone sobre una rejilla de alambre y se baña de jarabe bien empapado y se espolvorea de canela, formando en la superficie una capa fina de canela.

Se corta en doce o dieciséis partes y se pone sobre bandeja con servilleta y se sirve. También pueden colocarse en cápsulas de papel blanco.

**Jarabe para bañar el bizcocho**  
Ingredientes: Azúcar morena, 125 gramos; corriente, 125; agua, cuarto litro; vino a capricho, una copa de Jerez.

Preparación: En un cazo se ponen las dos clases de azúcar y el agua se arrima al fuego; cuando rompe a hervir se espuma bien, dejándolo cocer unos diez minutos (este jarabe debe tener 30 grados); pasado este tiempo se retira del fuego y se añade el vino, procediendo a bañar los bizcochos. La rejilla de alambre se pone sobre una placa, pues el jarabe que sobra de la primera vez que se riega vuelve a servir para bañarlos hasta que hayan empapado todo el jarabe.

Nota.—El baño de jarabe debe hacerse en caliente, pues una vez frío este jarabe adquiere más cuerpo y penetra con más dificultad en el bizcocho.

Sarrau STER  
Director de Academia Gastronómica

Consultorio de higiene y tocador



Prepara aquí el peluquero francés un difícil peinado femenino

lienzos maestros los bucles de sus ángeles y las cabezas de sus pajeclillos. Para los trajes de gusto helénico se procura que las testas recuerden la de los famos o diosas de la antigüedad.

Dos consejos se dan finalmente para cambiar el aspecto del peinado femenino: peinar hacia atrás los cabellos, de modo que quede al descubierto la oreja casi en su totalidad, y rizar los bucles hacia arriba, en derredor y encima de la cabeza. De este modo toma el peinado aspecto completamente nuevo, cambiando la fisonomía con sorprendente aire de modernidad.

Como es natural se ha de tener en cuenta el color del cabello, pues bien sabido es que a las morenas conviene distinto peinado que a las rubias; éstas soportan muy bien el pelo flojo y rizado, en tanto que a las otras sienta mejor el aplastado en lo alto y recogido en volutas por encima o al lado de las orejas. También se ha de tener en cuenta la largura del cabello. Otra vez se lleva corto. Cuatro o seis centímetros cuando más, para que puedan rizarse las puntas en bucles sueltos y airosos, procurando ante todo que la cabeza resulte pequeña y redonda. Para ello se despeja la nuca de rizos, bien colocándolos a los lados o cortando el cabello; de este modo se aña esa parte del cuello que, como la moda quiere, queda limpia y despejada.

Para noche se completan los peinados con adornos de flores diminutas, frutas pequeñas y pelo laqueado, que forma contraste con el vivo y flexible de las ligeras ondas de la parte superior de la cabeza. También está en boga el trenzado de terciopelo coronado con plumas y "agretes" de tonalidad armonizando o contrastando con el color del vestido. Y además de las diademas, que han caído un poco, "clips" de brillantes y otras finas pedrerías.

Maria DE NAVARRA

Desesperada.—Veo que está usted decidida a emplear los más modernos cursos para destruir el vello definitivamente. Hasta los rayos X. Creo que por este camino es donde se ha de lograr algo definitivo. Se han hecho ya depilaciones con éxito empleando este sistema, pero actualmente se realizan estudios de precisión en la dosis y cremos no se ha de tardar mucho en descubrir algo sensacional que revolucionará la depilación, aplacando esa desesperación que tienen todas las mujeres que padecen hipertrichosis. Desde luego que las lectoras de EL DEBATE estarán al corriente de lo que haya sobre este asunto. Siga deplorándose con agua oxigenada, y quién sabe si en este mismo año le puedo dar noticias más satisfactorias.

¿PRACTICA USTED BIEN SU ASEO?

Sin duda alguna pone usted todo el cuidado posible en su aseo; usted se lava, se baña, se afeitaba, se cepilla los dientes; ¿pero cree usted haber realizado un aseo completo? ¿Ha pensado usted que si su piel necesita ser limpiada del polvo que la empuja y ensucia existen también otros elementos que revisitan su cuerpo, que están a su vez en contacto con el exterior y que no cuida de limpiar? Estos elementos son, a mayor abundamiento, sumamente sensibles; me refiero a las mucosas de los ojos, de la nariz y de la garganta. ¿Qué hace usted en su favor?

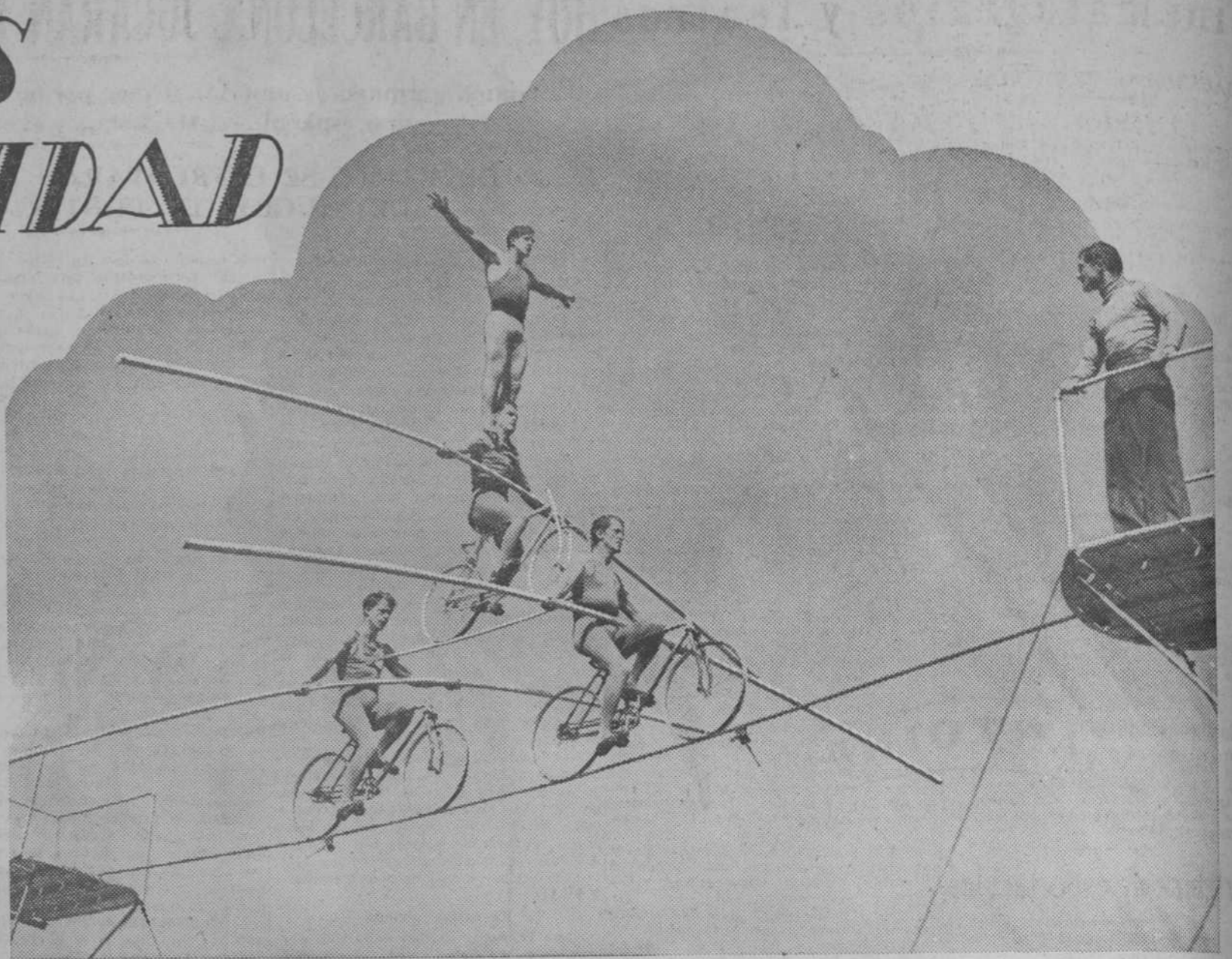
¿Qué de extraño tiene que estén contaminadas por los agentes infecciosos que se depositan en ellas, como ocurre cuando un enfermo griposo, por ejemplo, tose cerca de usted y proyecta sobre sus mucosas partículas de saliva cargadas de microbios, si no hace usted los posibles para protegerlas? Si por ventura cayera sobre su mano una gotita de pus, ¿no correría a lavarse y desinfectar la zona contaminada?

En período de gripe, en crisis epidémicas, debe usted cuidar de un modo especial sus mucosas. Debe proceder a su aseo minucioso, mediante una desinfección regular. Es ello cosa fácil: instile en su nariz, en sus ojos, mañana y noche, una o dos gotas de ELECTRARGOL. Es un antiséptico energético, sin inconveniente alguno. Para facilitar su aplicación, los laboratorios propietarios han creado un frasco cuentagotas, y sabemos que ha sido lanzado en el mercado mundial. Por lo tanto, en todas las farmacias encontrará este maravilloso producto.

Todas las mañanas ponga una gota de ELECTRARGOL en la nariz de su hijo; realizará así una desinfección perfecta y asegurará su salud.

Dr. R.

# NOTAS GRÁFICAS DE ACTUALIDAD



Cuatro acróbatas alemanes ensayan, a treinta metros de altura, un emocionante número con que han de concurrir a una magna competición de ejercicios de riesgo, que ha de celebrarse en el estadio de Los Angeles

(Foto Vidal)

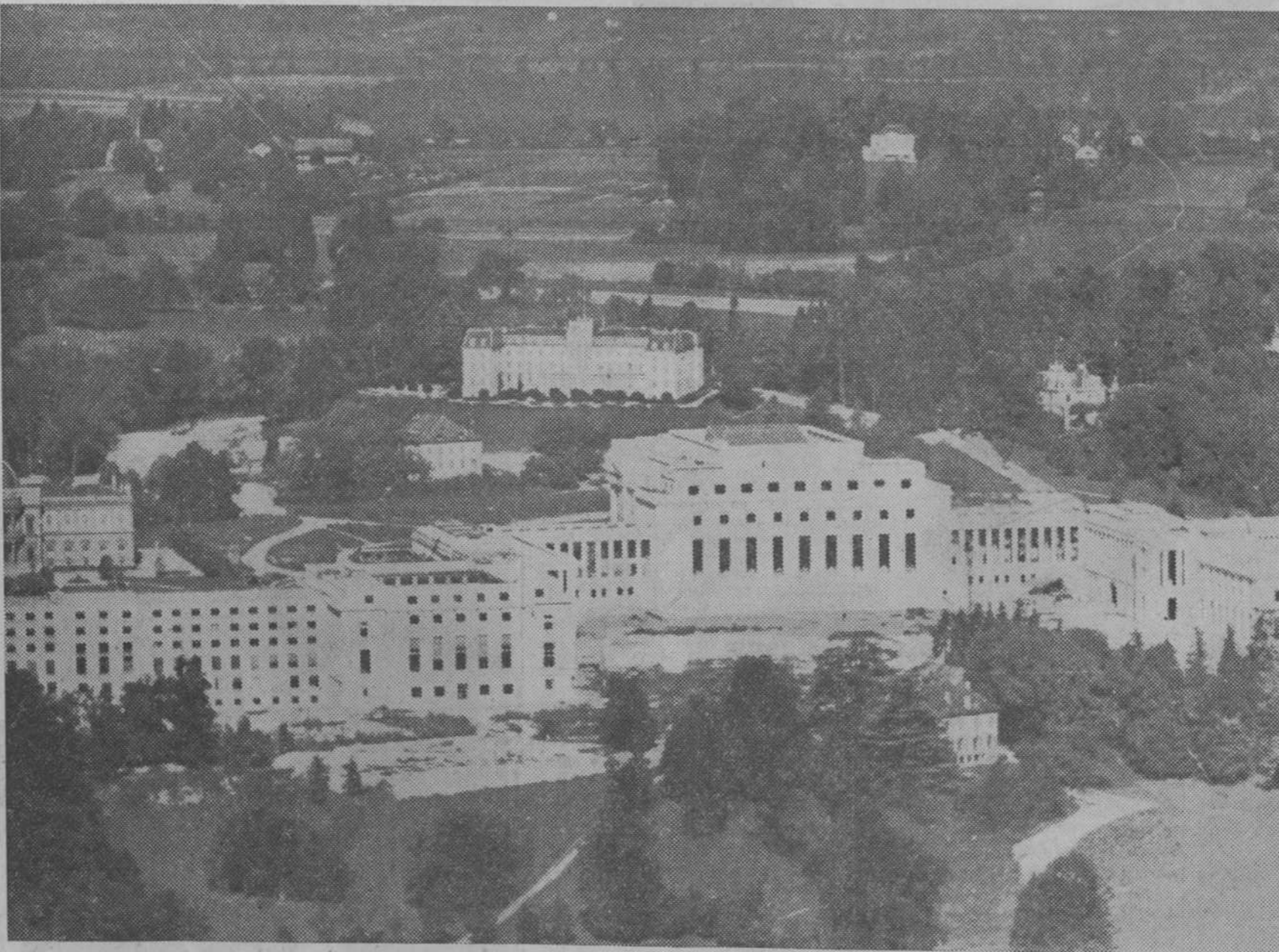
Al comienzo de la temporada de la pesca del salmón, los pescadores de Escocia realizan varias ceremonias religiosas. He ahí al vicario de Norham bendiciendo las redes. Después bendecirá igualmente las aguas

(Foto Vidal)



Las nuevas damas auxiliares de la Cruz Roja de Córdoba, con el director del Hospital, doctor Ruiz Martín

(Foto Santos)



Vista aérea del nuevo palacio de la Sociedad de las Naciones, en cuyo interior se están realizando las últimas obras

(Foto Vidal)

El aviador cubano, señor Menéndez Peláez, brinda con el ministro de la Guerra, general Masquelet, que le impuso ayer la Medalla del Mérito Militar

(Foto Santos Yubero)



La vega de Toro, convertida en un inmenso lago, a consecuencia del desbordamiento de las aguas del Duero

(Foto Parra)



Escena de la comedia lírica «La Cibeles», de los señores Romero, Fernández Shaw y maestro Guerrero, estrenada anoche con éxito en el Fontalba

(Foto Santos Yubero)



Pilarín Muñoz y Vicente Moya en una escena de la comedia «Hierro y orgullo», de los señores Neyra y Ximénez Sandoval, estrenada anoche con éxito en el teatro Lara

(Foto Santos Yubero)



# Los talleres sevillanos, focos primordiales del arte hispanocolonial



Pormenor de la Virgen de la Antigua—pintura mural del s. XIV—, que se venera en la catedral de Sevilla, tan relacionada con la historia americana y tantas veces copiada para Indias

Uno de los capítulos más interesantes de la historia americana será, sin duda alguna, el que enjuicie y valore la actividad artística en nuestras antiguas posesiones de Ultramar. Y hablo en subjuntivo, pues, aun cuando de tiempos atrás algunos eruditos del nuevo continente y no pocos de la vieja Europa se afanan en escudriñar archivos, analizar fuentes arqueológicas e históricas, y hacer crítica de las obras artísticas, con propósito de realizar la previa elaboración monográfica que constituya el material con el que algún día se escriba la historia del arte americano, aun queda mucho por conocer antes que ello se realice. El panorama que hoy ofrece la investigación y los halagüeños resultados que se obtienen permiten augurar una no lejana aportación de los elementos necesarios para acometer la obra.

La arqueología va revelando lentamente las características definitorias del arte indígena, anterior a la conquista, y la historia del arte nos presenta junto a la corriente estética importada de la metrópoli, en la política general colonizadora, su ensamble con aquéllos, produciendo manifestaciones artísticas de extraordinaria significación e importancia, que, aparte su singularidad, llegan a reflejarse en ocasiones en el seno del ambiente originario de donde irradiaron.

Es un hecho muy conocido, tanto, que la bibliografía contemporánea no llega a parar mientes en él, de que la colonización de las Indias fué por parte de

Pasaron a Indias obras de los es cultores Jorge Fernández, Juan Bautista Vázquez, Juan y Martín de Oviedo, Gaspar Núñez Delgado, Marcos Cabrera, Andrés de Ocampo, Martínez Montañés, Juan de Mesa, Felipe de Ribas. Vivieron en América los pintores Diego de Saravia, Alonso Vázquez, Cristóbal Gómez, Mateo Pérez Alesio. Y trabajaron para Indias Pedro Villegas, Vasco Pereira, Francisco Pacheco, Zurbarán y Murillo

## La escuela de Zurbarán en Méjico está representada por los importantes pintores Arteaga y Juárez

llano. Ello encuentra adecuada explicación, no sólo en el hecho de haber sido Sevilla la ruta inicial del comercio con Ultramar, sino el constituirse en ella desde la segunda mitad del siglo XVI—precisamente en torno a la importancia económica que en la ciudad produjo el referido comercio—un grupo artístico con características singulares y personalidad destacada, capaz, como lo fué, de nutrir a las nuevas colonias de obras de arte de primera línea, en las cuales se formaron focos artísticos indígenas, que constituyen el arte americano, posesiones de Ultramar. Y hablo en subjuntivo, pues, aun cuando de tiempos atrás algunos eruditos del nuevo continente y no pocos de la vieja Europa se afanan en escudriñar archivos, analizar fuentes arqueológicas e históricas, y hacer crítica de las obras artísticas, con propósito de realizar la previa elaboración monográfica que constituya el material con el que algún día se escriba la historia del arte americano, aun queda mucho por conocer antes que ello se realice. El panorama que hoy ofrece la investigación y los halagüeños resultados que se obtienen permiten augurar una no lejana aportación de los elementos necesarios para acometer la obra.

España—con tan acusado relieve, que casi asoma a primer plano—una gran empresa emocional. Si la colonización fué evidentemente un hecho económico de primera fuerza, hay junto a él tan gran acopio de elementos sentimentales que, ciertamente, disculpan en variados casos los capítulos que enturbian la intervención española en tierras americanas. España dió con sus instituciones y el esfuerzo de sus hijos, su propia alma; y, por ende, todo cuanto éramos en las tierras de allende encontró conveniente eco y a veces fidelísimo reflejo.

Nada tiene, pues, de extraño que casi desde los primeros momentos de la conquista, como uno de los primeros pasos de la obra colonizadora, la metrópoli comenzó a trasplantar sus sentimientos estéticos; documentándose el éxodo de artistas españoles a la colonia, que trasladaron el gusto del arte español, ataviado entonces en arquitectura con las severas galas del Renacimiento, envueltas en gran parte por las filigranas del gótico decadente y rubricadas con elementos de nuestro mudéjarismo regional; y participando en las otras artes fundamentales de influencias flamencas, impregnadas de notorio sentido medieval.

### Escultores del siglo XVI

Antes de comenzar la relación no estará de más repetir cómo son los más importantes artistas de cada uno de los siglos, aquellos que reciben el nombre de obras para las Indias. Si ellas llegaron algún día a identificarse, se vería claramente cómo podrían establecerse a través de las tierras americanas los jalones fundamentales de la evolución del arte sevillano.

Uno de los primeros escultores que enviaron obras a las posesiones españolas de Ultramar fué el conocido Jorge Fernández, cuyo núcleo artístico principal, no bien delimitado aún, se halla en el retablo mayor de la Catedral de Sevilla. En 1533 cobraba el importe de una imagen de la Madre de Dios, hecha en los brazos y otra del Crucificado, estofadas y encarnadas por el insigne pintor extremeño Antón Sánchez de Guadalupe, que había de llevar a Santa Marta, en el Nuevo Reino de Granada, fray Juan de Chaves.

Un paréntesis cronológico de casi cuarenta años nos deja la documentación conocida hasta hoy, durante el cual ignoramos la actuación de los entalladores que en Sevilla laboraban en relación con las tierras de allende el Océano; hasta 1571, fecha en que se sabe que el desconocido escultor Alonso de León cobraba el importe de una imagen del Crucificado que había enviado a la isla de Puerto Rico.

Años después, desde 1582, se documentan numerosas obras, concertadas y ejecutadas con destino a diferentes lugares de las Indias, por el insigne escultor y arquitecto castellano Juan Bautista Vázquez, llamado "el Viejo". La significación de este artista, notable por tantos conceptos, se define cada día con mayor claridad en el campo del arte español. Para Sevilla tiene una trascendencia tal, que estimo que desde su traslado allí en los albores de la segunda mitad del siglo, aportando con insistencia su interpretación del sentir artístico castellano, estableció los fundamentos esenciales de la que he llamado modalidad estética sevillana; confirmados y desenvueltos por sus discípulos e imitadores. De él conocemos una escritura de concierto otorgada el referido año 1582, en virtud de la cual se obligaba a ejecutar un retablo para la capilla de Nuestra Señora del Rosario de la iglesia de Santo Domingo, de Lima; que había de pintar Pedro de Villegas, y de cuya obra otorgaba carta de pago y finiquitó dos años después, por tenerla terminada. En 1583 contrataba con Gil Vázquez, vecino de la ciudad de Tunja, varias imágenes y una custodia de madera; para dicha ciudad es probable que se destinaran las dos imágenes de seis palmas que esculpió el año siguiente representando una a Jesús Crucificado y la otra al Resucitado, que en dicha fecha entregó al mercader Miguel Gerónimo. Mucha más importancia debió tener, a juzgar por la descripción notarial, el encargo que el referido año 1584 le hiciera Diego Arias Atalaya, avecedado en la ciudad de los Angeles de la Nueva España, para tallar una imagen de la Virgen de las Angustias, en la interpretación de cuyo tema consiguió el artista en cierta obra española de dicha advocación, un sentido intuitivo tan inefablemente conseguido in-

maravillosa idealización, que le otorga categoría de gran imaginero cristiano. Probablemente no desmerecería en importancia a las anteriores la imagen del Padre de la Iglesia San Jerónimo, esculpida por encargo de Jerónimo de Allaga, vecino de Lima; en la cual había de copiar en madera la escultura de igual advocación que en barro había tallado el escultor florentino Pedro Torrigiano para el monasterio sevillano de su nombre, en el primer tercio del siglo. Que siguió trabajando para las Indias lo revela otra escritura terrena, la constituida en el año 1585, por la que sabemos que había entregado varias imágenes a Juan Núñez de Tapia, para que las vendiese allí; quedando seguramente en la citada ciudad de Lima.

El resto del último tercio del decimosexto siglo produjo numerosas e interesantes obras para las Indias. Advirtiéndose ya en dicho período, en que se van alborando las notas específicas diferenciales del realismo barroco en escultura, el interés especial de los artistas por hacer obras para tierras americanas; en las cuales ponían a veces todo su empeño de hombres de fe y de maestros de la gubia. A través de las redacciones documentales, lacónicas testimonios, en la mayoría de los casos de condiciones puramente técnicas y de fórmulas jurídicas, pueden, en ocasiones, hallarse manifestaciones delatoras del afecto especial que a algunos artistas producia trabajar para las colonias. Es el período a que me refiero, propio para los alardes emotivos ya citados, por tratarse de un momento estético de exquisita y fina sensibilidad y por hallarse en pleno apogeo la política hispanoamericana.

Entre los varios escultores que enviaron obras allí, figura un maestro: Juan Bautista, gran decorador a juzgar por las afirmaciones documentales y muy ligado como artista al círculo de Bautista Vázquez, que en 1588 concertó con el indio Alonso de Atabalipa, avecedado en Quito, la hechura de una imagen de siete palmas, representando a la mártir Santa Catalina, con la rueda y espada como símbolos parlantes.

El famoso escultor sevillano Juan de Oviedo y de la Bandera—hijo del no menos ilustre Juan de Oviedo y Hernández, apodado por sus distinguidos y creativos del joven y el viejo, reactivamente—, envió allí varias obras de su mano; encargando de su venta a Miguel Cartón, avecedado en Cartagena de Indias. El mismo se trasladó allí, muriendo en el Brasil a fines del primer cuarto del siglo XVII. Su hermano Martín de Oviedo, tan interesante para el estudio de la aparición y vicio del barroquismo escultórico sevillano, también pasó a América para trabajar; estableciéndose en Méjico, donde residía en 1599.

Mucho más interés por tratarse de obra identificada, tiene el magnífico crucifijo de marfil, algo menor de media vara de tamaño, que se halla en la colección particular de don Mariano Bello, en Puebla. Es obra del imaginero Gaspar Núñez Delgado, tallada en Sevilla el año 1585. Está reproducida por el señor Angulo en un trabajo reciente, y tanto por el tema iconográfico, como por el autor y la época, ofrece extraordinaria importancia. Al contrario de lo que acontece con otras obras suyas, se mantiene más próximo al idealismo manierista de su época, que al realismo proto barroco, que ya por entonces se propugnaba.

De otros escultores de la época, sabemos que Marcos Cabrera, labró en 1596 varios escudos de piedra para las Indias; y que el casi desconocido—no obstante las numerosas escrituras que de él se han publicado—Blas Hernández de Bello, esculpido en 1592, 1595 y 1610, varias imágenes para la ciudad de Valladolid, de Yucatán, para el convento de frailes dominicos de Guatemala, y para el gobernador de Puerto Rico, don Gaspar de Rojas.

También el notable imaginero Andrés de Ocampo, autor de tan bellas esculturas e interesantes retablos, talló en 1613, una imagen de la Madre de Dios, para el pueblito de Peconome.

Y asimismo el maestro arquitecto y escultor Diego López Bueno ejecutó un retablo—muy célebre, sin duda—para Panamá en los primeros años del siglo XVII.

convento de la Concepción de dicha ciudad, con numerosos relieves de historias; varios de los cuales fueron pintados y estofados por el citado pintor Gaspar Ragis. Asimismo, para las monjas de dicho convento realizó otras esculturas. Todavía en 1640, casi octogenario, envió un Cristo crucificado a la citada ciudad, que, a no dudarlo, sería obra de extraordinario interés. No me extrañaría que hubiesen tenido el mismo destino las imágenes de dicha advocación, que declaraba a principios del siglo que había ejecutado para las provincias del Perú. En cambio, no creo que pueda ser obra suya la imagen del Nazareno, de la iglesia de San Francisco, en Quito—cuya reproducción acompaña a las presentes notas—que la crítica le tiene atribuido. La Orden de Predicadores le hizo encargos de importancia; concertando en 1590, por encargo de fray Cristóbal Núñez, religioso de dicha Orden, ocho imágenes de Nuestra Señora del Rosario, destinadas a las residencias de Chile.

Diferentes artistas de su círculo y taller trabajaron asimismo para las Indias obras de consideración. Así, el escultor Francisco de Ocampo y Felguera, en unión del pintor Blas Martín Silvestre, concertó en 1608 la obra de un retablo para la capilla de Nuestra Señora del Rosario, de la iglesia de Santo Domingo, de la ciudad de Tunja, en el Nuevo Reino de Granada. Y el año anterior ejecutó una imagen de la Virgen con el Niño para el convento de Santa Clara, de Pamplona, en el sudoccidental Nuevo Reino de Granada.

El notable imaginero cordobés Juan de Mesa, de significación tan notoria en la evolución de las formas barrocas, concertó en 1619 la hechura de una imagen del Príncipe de los Apóstoles para Bartolomé de Cáceres, avecedado en la referida ciudad de Pamplona.

Es curioso señalar las series de imágenes del Niño Jesús que en diversas ocasiones se enviaron a América, documentándose las que esculpiron los escultores Diego Daza y Leonardo Jorge en los años 1609 y 1637, respectivamente.

Sabemos, además, que los maestros arquitectos Luis Ortiz de Vargas y Pedro de Noguera, cuya significación en la historia del retablo no puede pasar desapercibida, pasaron allí, donde seguramente debían huellas de su paso. Citaré, por último, al gran escultor cordobés Felipe de Ribas, tan destacado entre los maestros de su época, quien en 1643 envió a las Indias dos imágenes de San Francisco y San Antonio, con el religioso mercenario fray Gabriel de Martos, que las dejó en una casa de su Orden, en Panamá, y sobre cuya cobranza inquirió el artista cuatro años más tarde.

En torno a todas estas obras y al sentido que las mismas representan, se desarrolló en tierras de los actuales Estados de Méjico, Perú y Ecuador, principalmente, una corriente artística con figuras destacadas y con obras, si no de primer orden, sí de categoría suficiente para merecer el honor de señalarlas; todas las cuales hallan su razón de ser estética en las normas y caracteres de la modalidad artística sevillana arriba mencionada.

Ello encuentra adecuada explicación, no sólo en el hecho de haber sido Sevilla la ruta inicial del comercio con Ultramar, sino el constituirse en ella desde la segunda mitad del siglo XVI—precisamente en torno a la importancia económica que en la ciudad produjo el referido comercio—un grupo artístico con características singulares y personalidad destacada, capaz, como lo fué, de nutrir a las nuevas colonias de obras de arte de primera línea, en las cuales se formaron focos artísticos indígenas, que constituyen el arte americano, posesiones de Ultramar. Y hablo en subjuntivo, pues, aun cuando de tiempos atrás algunos eruditos del nuevo continente y no pocos de la vieja Europa se afanan en escudriñar archivos, analizar fuentes arqueológicas e históricas, y hacer crítica de las obras artísticas, con propósito de realizar la previa elaboración monográfica que constituya el material con el que algún día se escriba la historia del arte americano, aun queda mucho por conocer antes que ello se realice. El panorama que hoy ofrece la investigación y los halagüeños resultados que se obtienen permiten augurar una no lejana aportación de los elementos necesarios para acometer la obra.

La pintura española en Indias

Capítulo especial dedicamos al estudio de las pinturas que allí se enviaron. Aun cuando consta por la bibliografía la gran cantidad de lienzos pintados que se hallan en iglesias y residencias religiosas, procedentes de España o pintadas por españoles que allí pasaron, la documentación es mucho menor en número que las que a las esculturas se refieren. Probablemente será debido a enviar muchas de dichas pinturas en serie y a la mayor facilidad del traslado. Sin embargo, el número de éstas debió ser considerable; sabemos de un pintor del siglo XVII, llamado Pedro Calderón, que copió en numerosos lienzos la imagen de la Virgen de la Antigua de la Catedral sevillana—tan íntimamente ligada a la historia del nuevo continente—, y consta, además, que a fines de dicha centuria incorporaron los pintores sevillanos un expediente para que no pasasen derechos de almojarifazgo los lienzos de devoción que se enviaban a las Indias, basándose, sin duda, en el número de ellos y en la insistencia con que de allí los demandaban.

Sabemos documentalmente de algunos pintores que pasaron a las Indias: tales, Diego de Saravia, que en 1604 se disponía a embarcar con rumbo a la Nueva España; el notable pintor romanista Alonso Vázquez, natural de Roma, falleció en Méjico; Cristóbal Gómez Saravia, que residía en Lima el año 1574; el ilustre Mateo Pérez Alesio, que en 1587 proyectaba marchar a dicha ciudad y tantos más. Numerosos son también los artistas americanos que vienen a Sevilla, a formarse o perfeccionarse, junto a los maestros del siglo de oro; muchos de los cuales volvieron allí, donde ejecutaron obras de consideración. Sirva de ejemplo Sebastián de Reina, nacido en la ciudad de Mérida, del Nuevo Reino de Granada el año 1609, que residió largos años en Sevilla.



Alejo Fernández: "La Virgen del Buen Aire"

Y si detalladamente consignamos las escrituras notariales que han sido publicadas, hallaremos al ilustre pintor romanista, Pedro Villegas Marmolejo, entregando en 1545 al piloto Cristóbal Muñoz dos retablos de imaginaria para llevarlos a las Indias; en 1584, otorgando carta de pago, por la obra de un retablo que había ejecutado para la capilla de Nuestra Señora del Rosario, del convento de Santo Domingo, de Lima, y en su testamento, de 1594, ordenando cobrar el importe de varias obras que había enviado a la citada ciudad de Lima, consignadas a Alvaro de Alcocer.

Y los pintores no menos insignes Antonio de Arfian, Juan Girón y el lusitano Vasco Pereira, en 1588, 1591, 1599 y 1595, ante escribanos públicos, realizaron diversas diligencias sobre pinturas y retablos que concertaron o hicieron para diversos lugares de las Indias.

El docto tratadista y excelente pintor Francisco Pacheco pintó en 1594 el estandarte real para la flota de Nueva España, y en 1614 25 lienzos con imágenes por encargo de Sebastián Martínez Botello, residente en Cartagena de Indias.

Miguel Guelles, pintor del círculo de los sevillanos, de los primeros años del siglo XVII, contrató en 1608, en unión de su colega Domingo Carro, con fray Miguel Aguirre, procurador general de

la Orden dominicana en las provincias del Perú, la pintura de 41 lienzos de la historia de Santo Domingo, para decorar el claustro del convento de Santo Domingo, de Lima. Sería muy interesante conocerlas debidamente y en su integridad, pues, sin duda, constituirían valiosa aportación a la historia de la pintura sevillana. El año 1619 el mismo Miguel Guelles envió a Nueva España un cajón con treinta lienzos pintados al óleo, representando ermitaños y ermitaños.

Del eximio pintor extremeño Francisco de Zurbarán Salazar hay en América interesantísimas pinturas. Desde la «Cena de Euzémas», de la Academia de Méjico, reproducida por Angulo, firmada y fechada en 1630, hasta los dos lienzos de la vida de la Virgen y los 41 con imágenes de Santos que en 1647 pintó para el Monasterio de Nuestra Señora de la Encarnación, de Lima, hay una serie de pinturas repartidas por toda América que, más o menos aceptadamente, le están atribuidas. Del hombre arraigo que su obra dejó, sobre todo en la Nueva España, son ejemplos claros el pintor Arteaga, de origen sevillano, y el mejicano Juárez.

También Bartolomé Esteban Murillo y pintores de su círculo y taller, y otros en él inspirados, han dejado en tierras americanas muestras de sus habilidades sentimentales y técnicas.

José HERNÁNDEZ DÍAZ



Imagen de la Virgen del Buen Aire, que se venera en la capilla del Seminario de Sevilla y que antaño presidió la capilla de la Universidad de Mareantes. Es obra del escultor Juan de Oviedo, ejecutada en 1600



La Virgen de la Victoria, ante la cual—según la tradición—Magallanes antes de partir en su temerario viaje



# LA VIDA EN MADRID

## Río revuelto

Ayer terminó la semana que podemos calificar de electoral para dar paso a la que debemos llamar carnavalesca.

Un viraje ligero en el cuadrante del temporal, tornó la lluvia en viento fresco, acentuándose con el despeje del cielo, la baja temperatura.

No obstante la bonanza, notóse por las calles al final de la jornada, menos bullicio y animación que otras noches de sábado.

Y eso que hubo estroños y peticiones flamantes y la novedad de circunstan- cias: los consabidos bailes de disfraces de varios círculos regionales, atentos a los mandatos del almanaque.

La nota política, ya abandonada por cansancio, dió paso en las tertulias al comentario deportivo, haciéndose fantásticos pronósticos acerca del partido internacional que se jugará esta tarde en Barcelona.

—¿Vencerá España?  
—¿De seguro!  
—¿Ganará Alemania?  
—¡Ni pensar! Triunfaremos por muchos tantos de ventaja.

Y como todos estaban conformes creía el optimismo, y unos batían palmas, otros bebían alegremente y algunos más decididos cogieron el petate y se plantaron en la capital de Cataluña. ¡No tiene límites el buen humor de nuestros regocijados balompéuticos!

¿Será verdad que los cazadores se vuelven pescadores en cuanto impera la veda? Puede ser. Todo sería cuestión de indumentaria.

Lo cierto es que en estas vísperas de fiesta se veían hombres con escopetas

y perro, y ya anoche los vimos con largas cañas al hombro y la mochila repleta de anzuelos y de paciencia.

Pasó uno primero. Después, pasó otro. Otros dos en pareja desfilaron a continuación.

Cuando ya habían llegado a la docena y media los pescadores transeúntes, seguimos sus pasos, llenos de curiosidad.

A la entrada de la calle del Arsenal, pero todavía en el recinto de la Puerta del Sol, era la reunión de los alevés cazadores del incauto peccecillo.

Pronto caímos en la cuenta al recordar la fecha. Tratabase de una com- parsa de Carnaval. Y con carroza y todo, pues a poco llegó a buscarles un «autocars» suntuoso.

—Conque a la Castellana mañana, ¿eh?

—¿No son ustedes máscaras?

—Caballero, usted nos insulta. Somos pescadores auténticos.

—¿Pero con este tiempo y estas crecidas van ustedes a cazar?

—Y mejor que nunca. ¿No sabe usted el refrán? A río revuelto, ganancia de pescadores.

—CORBACHIN.

## Hoy no abren las pescaderías

La Delegación provincial de Trabajo nos remite la siguiente nota:

«Mientras se resuelve definitivamente acerca de si los establecimientos dedicados en Madrid a la venta al por menor de pescado deben abrir o cerrar durante cuatro horas dominicales, y dada la índole de las consultas formuladas, por las dificultades de aprovisionamiento surgidas, se hace saber a los elementos interesados en el asunto y al público en general que hoy, día 23 de los corrientes, permanecerán cerrados

los establecimientos mencionados, o sea los dedicados a la venta al detall de pescado fresco.

## La exacción de cédulas en Chamartín y Vallecas

Recibimos la siguiente nota: «Próximo a terminar el plazo voluntario en Chamartín de la Rosa y Vallecas, se advierte a los contribuyentes que pueden proveerse de su cédula personal en las calles Tetuán, 2 (Chamartín de la Rosa) y Nuestra Señora de las Mercedes, 1 (Vallecas).

Las cédulas de los restantes pueblos de la provincia pueden obtenerse en avenida de Eduardo Dato, número 5.»

## La música popular andaluza

En el Centro de Estudios Históricos ha dado dos conferencias, correspondientes al curso de música popular española, don Eduardo M. Torner.

En una de ellas trató del ritmo en la música popular estudiando los orígenes y la extensión del compás de cinco por ocho. A continuación habló de la seguidilla gitana, de la que no existía hasta ahora más que una transcripción musical por Rafael Marín, y del zéjel, producto lírico propio y peculiar de los árabes españoles.

La otra conferencia estuvo dedicada a la lírica popular castellana, señalando que se distingue de la andaluza por una mayor sobriedad en la expresión. En esta conferencia intervino, para ilustrar los ejemplos castellanos, el folclorista don Agapito Marazuela, que cantó varias canciones.

El curso continuará los sábados sucesivos, a las siete de la tarde.

## Primer concurso fotográfico de la Casa del Estudiante

Con motivo de la Semana del Estudiante, la Casa del Estudiante ha organizado un concurso de fotografías entre todos los estudiantes. Los trabajos se admitirán desde el día 26 del actual hasta el 8 de marzo.

Los premios son los siguientes: Una Copa de la Casa del Estudiante, una medalla de plata de la Casa Agfa, tres ampliaciones, tamaño 30 por 40, y revelado gratuito de 25 carretes de la Unión de Fotógrafos, una ampliación, del tamaño que se desee, de la Casa Kodak; seis carretes, del tamaño que se desee, de la Casa Minox; una ampliación de Fotografía Vandel; un aparato de la Casa Espiga, con película; un aparato de 6 por 9, con objetivo anastigmático de la Casa Vuides de Eraulo López, para premiar una fotografía hecha con material de dicha Casa.

Igualmente, han ofrecido premios otras casas.

Para informes y toda clase de detalles, en la Casa del Estudiante (Mayor, 1, segundo).

## Escuela de Actores Catalina Bárcena

Por causas ajenas a su voluntad, esta entidad se ha visto precisada a suspender los actos que con motivo de la inauguración de su nuevo domicilio social, iban a celebrarse hoy.

## Otras notas

**CONDECORACIONES**  
JORDANA. Banderas, espadas, galones, cordones, bordados uniforme.  
PRINCIPE, 9.

**Chocolate GILBERT**  
Recomendamos pruebe sus especialidades  
Clase LECHE  
Clase ALMENDRADO  
Teléfono 70970

**Vino embocado Arévalo**  
EXIJA EN TODAS PARTES. Acuerdo, 32. Teléfono 40387.

**LA HIGIENICA**  
Fábrica camias del fabricante al consumidor. Las mejores. Bravo Murillo, 30. Exposición: Postigo San Martín, 5.

**Bastones planos ROLL**  
Cortinas suspendidas con poleas invisibles. Cincuenta modelos. FERRETERIA LAMBERTO, Atocha, 41.

puede llover más en los días que quedan de febrero, no solamente superaremos en este invierno todos los «recorridos» citados, sino que podemos pasar mucho de los 300 milímetros, para que ya en los venideros tiempos no sea posible a los inviernos que sigan alcanzar la altura de lluvia del de este año.

Nos asalta ahora el temor de que si cesa de llover sea para venir una sequía agotadora, pero hay que consolarse con que lo llovido es ya las tres cuartas partes de lo normal de todo un año. Con otra cuarta parte más que caiga ya tenemos el cupo completo.

Lectores: Se acercan lentamente las altas presiones, las que nos traerán el tiempo despejado. ¡Pero vienen con tanta parsimonia! Y, a todo esto, el sol cada vez más febril de manchas, y ellas parece—parece, no es seguro—que influyen en alterar nuestra atmósfera. De momento pudiera venir ese viento fresco que molesta en Carnaval.

## METEOR

## Lo que dice la Prensa de Madrid

(Sábado 22 de febrero de 1936)

«A B C»: «Aunque no hubiese triunfado el frente izquierdista, la amnistía hubiera sido un hecho: otra amnistía, claro está, la que justificase la piedad, exclusivamente. Era un compromiso de compromiso de la propaganda electoral de las derechas. Con mayor motivo, patrocinada indistintamente por todo el sufragio y autorizada por un triunfo electoral, también hubieran dado sus votos a la ley que el Gobierno debía llevar a las Cortes, y no la hubieran regateado, a un que discutieran, como discutirán oportunamente, las demasías que desnaturalizan y manchan la concesión, con estrago del orden jurídico y moral.»

«Ahora»: «Era la amnistía el punto primero del programa del Frente Popular, que reunía las conformidades de todos los partidos agrupados en el mismo y ha sido la primera de las determinaciones adoptadas por el Gobierno; pero tropezaba éste con la dificultad constitucional de darla por decreto, y el escollo se ha salvado con la intervención de la Diputación permanente de las Cortes y el patriotismo gubernamental de los miembros que la integran. Es seguro que, andando el tiempo, no faltarán comentaristas que pongan espárragos a la decisión; pero la política no se hace con doctrinas y disquisiciones, sino con realidades, y éstas nos dicen no sólo que la amnistía era inexcusable, sino conveniente.»

«El Liberal»: «El acuerdo ha sido unánime, circunstancia ésta muy digna de estima, porque es prueba de que el Gobierno del señor Azaña ha entrado con buen pie, y que el triunfo del Frente Popular no es una catástrofe tan grande como la que nos describieron durante el período electoral... Ya va siendo hora de que vaya contrariando esto. El tercer bienio de la República será el de la civilidad, como los anteriores fueron los del odio y del rencor. Y en ello iremos ganando todos, los de la derecha y los de la izquierda, porque el beneficio será para España.»

«Política»: «Felizmente para la paz de España, la iniciativa del Gobierno no ha encontrado ningún obstáculo en la Diputación permanente de las Cortes. Si la rectificación de ayer fuese duradera y el sometimiento de todos los grupos políticos a la voluntad nacional, traducida en leyes encaminadas a fortalecer el régimen y a desarrollar sus postulados esenciales, se convierte en norma de las derechas, no habrá temor a que la vida pública española adquiera el tono agrario, de que tanto dicen abominar—ahora—los gobernantes de ayer.»

«El Socialista»: «Hoy, mejor que mañana, debe procurarse la solución de justicia que reclaman las selecciones de octubre, sin que haya a favor de Empresa ninguna, grande o pequeña, margen para dificultar una realización del Frente Popular que, en orden a importancia, se acerca a la de la amnistía.»

La lección de las elecciones, según «El Sol»: «La composición del nuevo Parlamento se encuentra ya perfectamente delineada. Un ligero predominio de las representaciones de izquierda, pero teniendo enfrente una oposición numéricamente nunca igualada. Ello quiere decir que la opinión en España, que las fuerzas políticas que son su expresión parlamentaria, se hallan en dos núcleos de proporciones casi iguales. Este dato entraña una máxima importancia, y ni un solo momento debe olvidarse. Impone una política de mutuas transacciones en vez de una política de recios y rebajas intransigencias. Transigir es gobernar. Es una frase, pero a la vez un axioma.»

Habla «La Nación» de la amnistía: «La amnistía de hoy, siendo mucho más grave y amplia que la de ayer, la han tramitado los elementos de orden en menos horas que meses tardaron en combatir la del 33 los izquierdistas.»

«Vemos cómo se corresponde a esa conducta, porque la amnistía es un pacto que hace la sociedad con los amnistiados, suponiendo en ellos el propósito de enmienda y la observancia de la legalidad. Nosotros no nos hacemos ilusiones; pero siempre es conveniente dejar constancia de lo ocurrido, para que se comparen conductas y se aprecie de qué lado parten siempre las iniciativas de pacificación y convivencia entre los españoles.»

«Informaciones» comenta la situación del orden público: «Esos son los propósitos, que la intervención de los elementos agitadores pudieran estorbar si no se les va a la mano. Para ello les servirán perfectamente las manifestaciones callejeras de cualquier carácter, puesto que cuentan con que al Gobierno que acaba de salir de las urnas ha de superarle violencia moral apelar a la fuerza. Y por eso es el propio Gobierno, naturalmente, el que, si ha de ajustar su actuación a las palabras del señor Azaña, sabrá encontrar los mejores modos de evitar que se mezclen ideas políticas que no compartimos, pero que son lícitas, evidentemente, con propósitos de delincuencia. Va en ello la paz de España y su prestigio en el extranjero; que estos días, de seguro, y aunque otros muchos problemas la solicitan, tiene puesta su atención en nosotros.»

## Se han ejecutado fulminantemente los despidos del Ayuntamiento

Muchos de los barrenderos no tienen un traje que sustituya al uniforme. Parece que se obligará a trabajar ocho horas en las oficinas del Ayuntamiento

## TOMAN POSESION LOS NUEVOS TENIENTES DE ALCALDE

El acuerdo ha sido fulminantemente ejecutado. Varios cientos de humildes trabajadores, los de Limpiezas principalmente, escucharon ya ayer la orden de despido. Los restantes, hasta casi un millar, no pudieron entrar ayer al trabajo.

Se da el hecho de que muchos de esos infelices, que van a quedar con sus familias en la más dura miseria, no tienen ropa de calle que ponerse en lugar del uniforme que les dió el Ayuntamiento. Alguno llevaba ayer otra vez la chaqueta harapienta que usaba, tras varios años de paro forzado, en octubre de 1934.

Muchos volvieron ayer al trabajo para que los jefes les ratificaran por escrito la orden de despido que justificó la reclamación ante los Tribunales.

## Ocho horas de jornada para los funcionarios

Parece que por la iniciativa de los socialistas, partidarios de igualar la duración de la jornada (las ocho horas) en los tajos y en las oficinas se suprimirá la jornada intensiva de seis horas, consentida por la Comisión Gestora y aceptada antes sólo en los meses de verano, que permita a los funcionarios tener una pequeña ocupación complementaria por las tardes, e implantarán en todas las oficinas el antiguo horario. Ahora se trabajaba solamente de ocho de la mañana a dos de la tarde.

Se afirmaba ayer en los negociados que algunos funcionarios habían hecho propaganda contra las derechas en las elecciones basadas en la jornada de trabajo. Algunos gestores derechistas quisieron, efectivamente, obtener un mayor rendimiento de las oficinas municipales. Pero su iniciativa no prosperó.

En la Comisión de Gobernación habló ayer de esto. Mostróse partidario de la jornada de ocho horas, y no tomó acuerdo alguno porque es asunto de la jurisdicción del alcalde, quien lo ordenará por decreto.

Más despidos.—Reunión por la tarde de la Comisión de Transportes para llevar a término la propuesta de despidos en la Empresa mixta de Tranvías. El acuerdo del Ayuntamiento se aplicará también a los empleados de Tranvías y Autobuses.

Resolución de concesiones.—Los quioscos de periódicos adjudicados a nuevos concesionarios porque los anteriores abandonaron, contra las órdenes del Ayuntamiento, la revolución de octubre, serán devueltos a sus primitivos poseedores.

«¿Se despedirá a los del censo?—Doscientos cincuenta individuos fueron admitidos como eventuales durante unos seis meses para las tareas ineludibles de la rectificación del censo. Aunque don Pedro Rico no nos ha sabido responder si serán también despedidos, parece que el acuerdo de anteaer les afecta lo mismo que a los demás.»

Indulto de un indisciplinado.—El hombre Estanislao Molina escribió artículos en un periódico de izquierda hablando de las deficiencias del Servicio de Incendios, especialmente de las carretas contra la asfixia. Fué destituido por la Gestora. El Ayuntamiento le ha repuesto y le abonará todos los jornales devengados desde entonces.

También parece que será repuesto en su cargo el director de Sanidad, doctor Ortega, que había cesado en esta jefatura cuando se reorganizó este servicio.

## Los nuevos tenientes de alcalde

Las diez Tenencias de Alcaldía de Madrid han pasado a depender de los siguientes concejales:

- La Latina, señor Sabarot.
- Chamberí, señor Martínez Gil.
- Universidad, señor Redondo.
- Hospital, señor Cordero.
- Inclusa, señor Álvarez Herrero.
- Congreso, señor Arauz.
- Hospicio, señor Cantos.
- Buenavista, señor Barrena.
- Palacio, señor Ortega y Gasset.
- Centro, señor Talangier.

## Las delegaciones

Ocuparán las delegaciones los siguientes señores: Muñío, Vías y Obrás; Colegio de la Paloma y Asistencia Social, Martínez Gil; Matadero y Abastos, Cordero; Tráfico, Celestino García.

## Incidentes en la cárcel de mujeres

Ayer por la mañana se produjeron algunos incidentes en la cárcel de mujeres. Cuando se recibieron los oficios para poner en libertad a las reclusas por delitos sociales, éstas se negaron a abandonar la prisión, pues pretendían que salieran con ellas las que se encuentran detenidas por delitos comunes.

La Dirección general de Seguridad montó un servicio de vigilancia con fuerza en las inmediaciones de la cárcel.

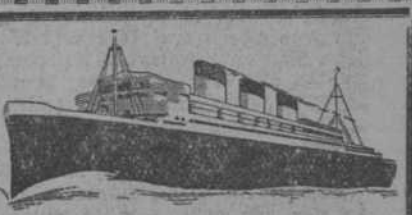
## CASA SERNA

PARA REGALOS, ALHAJAS, RELOJES, TODAS MARCAS, OBJETOS DE PLATA, METAL E INFINIDAD DE OBJETOS DE VERDADERA OCASION

HORTALEZA, 7 (RINCÓNADA) NO TIENE SUCURSALES

## HERNIAS

Curación radical por INYECCIONES. Dr. MARIN ESPINOSA, SAGASTA, 4. De 3 a 5. Teléfono 23164.



COMPANIA HAMBURGUESA SUDAMERICANA Hamburg - Südamerikanische Dampfschiffahrts - Gesellschaft

SERVICIO RAPIDO CON VAPORES DE GRAN LUJO A BRASIL, URUGUAY Y ARGENTINA

Próximas salidas de puertos españoles: Vapor "General Artigas" 3 de marzo de La Coruña y Vigo

Vapor "Antonio Delfino" 10 y 11 de marzo de La Coruña, Villagarcía y Vigo

Vapor "General San Martín" 17 de marzo de La Coruña y Vigo

Motonave "General Osorio" 31 de marzo y 1 de abril de La Coruña y Vigo

VIAJES DE TURISMO a Sudamérica (ida y vuelta) con duración limitada, a precios muy reducidos. Pidan informes a la AGENCIA GENERAL DE LA COMPANIA HAMBURGUESA SUDAMERICANA

Alcalá, 43. MADRID. Teléfono 11957.

## CHARLAS DEL TIEMPO

Domingo 23 febrero 1936

### MANCHAS DEL SOL

LUNA creciente (cuarto creciente el sábado 29). En Madrid sale a las 7,4 de la mañana y se pone a las 8,28 de la noche.



SOL: En Madrid sale a las 6,59 y se pone a las 5,58; pasa por el meridiano a las 12 h., 23 m., 24 s. Dura el día 10 horas y 59 minutos, o sea, 2 minutos más que ayer. Cada crepúsculo, 25 minutos.

Aspecto del disco solar los días 19 y 22 de febrero a mediodía. Como se nota a primera vista, en los dos días que las nubes nos han ocultado el Sol, ha crecido extraordinariamente su actividad. Se cuentan en el disco solar doce grupos.

Calculado el número que expresa la actividad solar—número de Wolf—, resulta ser el mayor desde hace mucho tiempo. Esto no es de extrañar, pues vamos cara a la época de máximo de las manchas.

(Datos proporcionados por el señor Gullón, del Observatorio Astronómico de Madrid.)

PLANETAS: Luceros de la mañana Mercurio, Venus y Júpiter (a saliente). Luceros de la tarde, Saturno y Marte (a poniente). Saturno próximo a la Luna.

Luz zodiacal por la tarde, a poniente, y resplandor antisolal a media noche, a saliente.

Lunes 24 febrero 1936

LUNA: En Madrid sale a las 7,33 de la mañana y se pone a las 9,45 de la noche.

SOL: En Madrid sale a las 6,58 y se pone a las 5,59; pasa por el meridiano a las 12 h., 28 m., 16 s. Dura el día 11 horas y 1 minuto, o sea, 2 minutos más que ayer.

PLANETAS: Como el domingo. Marte próximo a la Luna. En ésta se ve la luz cenicienta, en la parte en sombra.

## Servicio Meteorológico Español

Sábado 22 de febrero de 1936

ESTACIONES	Temperat		Lluvias	
	Máxima	Mínima	Día	Noche
La Coruña	13	7	2	3
Santiago	12	3	4	8
Pontevedra	13	9	4	10
Vigo	13	6	8	8
Orense	15	8	8	1
Gijón	14	6	6	1
Oviedo	14	6	6	1
Santander	17	10	3	3
Bilbao	16	13	3	3
Igueldo	19	11	3	3
San Sebastián	10	3	2	2
León	10	3	2	2
Zamora	9	5	1	1
Palencia	8	5	0,2	3
Burgos	11	6	4	14
Soria	10	5	1	2
Valladolid	10	5	1	4
Salamanca	8	5	6	6
Ávila	10	5	0	2
Segovia	14	9	0	2
Navacerrada	14	8	0	17
Madrid	13	9	2	17
Teledo	11	7	0,1	11
Guadalupe	14	8	1	13
Cuenca	14	6	1	13
Ciudad Real	14	9	2	13
Albacete	13	7	1	13
Cáceres	14	10	1	13
Badajoz	15	8	0,5	11
Vitoria	15	8	0,5	11
León	15	8	0,5	11
Fampión	15	8	0,5	11
Huesca	15	10	0,5	11
Zaragoza	15	10	0,5	11
Gerona	15	10	0,5	11
Barcelona	15	10	0,5	11
Tarragona	15	10	0,5	11
Tortosa	15	10	0,5	11
Teruel	15	10	0,5	11
Castellón	15	10	0,5	11
Valencia	15	10	0,5	11
Alicante	15	10	0,5	11
Murcia	15	10	0,5	11
Sevilla	17	14	0,6	13
Córdoba	15	13	0,8	13
Jáen	19	13	0,8	13
Baza	17	11	0,4	10
Granada	17	11	0,4	10
Huelva	17	11	0,4	10
San Fernando	16	15	0,4	10
Algeciras	16	15	0,4	10
Málaga	17	15	0,5	10
Almería	20	15	0,5	10
P. de Mallorca	20	13	0,5	10
Mahón	19	13	0,5	10
S. C. de Tenerife	18	15	0,4	7
Tetuán	18	15	0,4	7
Mejilla	18	15	0,4	7
Extranjero				
Berlin	-3	-8	0	0
Roma	18	12	0	0
Londres	18	6	0	8
París	13	6	0	8

## Lluvia invernal como no se recuerda. Pasamos de los trescientos milímetros

Ayer ha sido el día en que hemos pasado en Madrid de los 300 milímetros de altura de lluvia invernal—300 litros por metro cuadrado, que es otra manera de decir lo mismo—, contando por invierno meteorológico los meses de diciembre, desde el día 1, enero y febrero.

En los años transcurridos desde 1860, en que comenzaron a realizarse aquí observaciones climatológicas, nunca se había registrado un invierno tan lluvioso como el presente.

Había habido meses de diciembre con más lluvia que el último. Tal fué el de 1916, en que se midieron 110 milímetros. También meses de enero con precipitaciones nada menos que de 107 milímetros (año 1895); 118 (año 1897), y, sobre todas éstas, de 142 (año 1881).

Igualmente se habían medido 104 milímetros en febrero de 192

LA VIDA RELIGIOSA

Domingo de Quincuagésima

ITINERARIO LITURGICO

LA MISA

VI

Intermedio salmódico

Jesús se encuentra cerca de Jericó y se encamina a Jerusalén para ser allí crucificado. Es aquel el último viaje que hace a la ciudad santa, que dentro de algunos días va a ser la ciudad viciosa y maldita. Y cree necesario hablar con gran claridad a los apóstoles sobre los terribles acontecimientos que se aproximan en Jerusalén; claramente anuncia que en dicha ciudad va a ser entregado a sus enemigos, cubierto de oprobios y crucificado muerto. Aquel anuncio del Señor desconcertó completamente a los apóstoles. San Lucas nos dice en tres frases distintas que nada entendieron de las palabras del Maestro, y que las encontraban absolutamente incomprensibles. Las palabras del Maestro no tenían siquiera para los discípulos sentido aceptable.

No debe extrañarnos del todo aquella ceguera tan profunda de los apóstoles aquella su incomprensión total del misterio de la Cruz. Creían ya que Jesús era el Mesías, el Hijo de Dios, que venía a fundar en el mundo el eterno reino mesiánico; habituados a presenciar los grandes milagros que realizaba, sabían que dominaba con absoluto imperio las fuerzas de la naturaleza y los corazones humanos. ¿Cómo, pues, iba a consentir que sus enemigos se apoderasen de Él, lo azotasen bárbaramente y le diesen muerte cruel? No; aquella vida tan admirable no podía terminar en una cruz afrentosa; la misión del Hijo de Dios no podía terminar en un fracaso completo, en una derrota vergonzosa. El Hijo de Dios había venido a triunfar, a fundar un reino eterno, no a ser completamente derrotado por sus enemigos; la muerte afrentosa, la derrota definitiva del Hijo de Dios no podía admitirse sin blasfemia.

Así razonaban los apóstoles, hasta cierto punto con fundamento. El Hijo de Dios no podía ser definitivamente vencido por el mundo y por el demonio. Pero su muerte en cruz no significaba su derrota definitiva; el error de los apóstoles estaba en creer que una muerte afrentosa sería una derrota definitiva. No se fijaron en las últimas palabras del Maestro; no tuvieron cuenta que el Salvador había anunciado su afrentosa muerte también había anunciado su gloriosa resurrección. La hora del Calvario era la hora triste, la hora en que triunfaban los perversos, y con ellos las potestades infernales. Pero aquella victoria sería efímera; al tercer día resucitaría el Salvador con toda gloria y grandeza, y con su resurrección obtendría definitiva victoria. Luego en definitiva no había de corresponder la victoria al mundo perverso, sino al Hijo de Dios. La victoria era segura, pero a ella no se había de llegar sino por medio de la pasión y muerte.

Aquella incomprensión total del misterio de la Cruz por los apóstoles se repite hoy en grandes masas de cristianos débiles. Tienen un horror instintivo, invencible a la Cruz; no pueden comprender la existencia del dolor y del padecimiento en el mundo. Quieren gozar sin trabas, sin troques alguna, y huyen de cuanto representa dolor y mortificación. Las tinieblas de su entendimiento son tan densas como las que impedían a los apóstoles encontrar sentido aceptable a las palabras del Señor; tampoco comprenden el misterio de la Cruz, tampoco saben recoger la gran lección que nos da Cristo clavado en la cruz. Recojámosla nosotros y convenciamos a que no po-

con salmos, con himnos y con cánticos espirituales". El cántico gradual, aleluya o tracto—venía después de la lección, como un complemento suyo, como un grito espontáneo del corazón, agradecido a las enseñanzas recibidas. Al principio era llano, sencillo, desnudo de adornos y complicaciones; casi una relectura. Un clérigo se adelantaba a las gradas del ábside—de aquí el nombre de gradual—, declamaba un verso y el pueblo respondía. Así hasta el fin del salmo. A veces, con las palabras del salmo se unía la vieja aclamación hebrea, que ya había resonado en la última cena: Alleluia. Y las voces de la multitud se mezclaban contestando: Alleluia. Alabad a Dios.

Poco a poco la salmodia primitiva se hace más solemne, vistiéndose de todas las galas del arte. La alegría que la Iglesia siente por su triunfo, la gloria de sus héroes, la amplitud y desarrollo de su culto ya no caben en aquellas primeras fórmulas. Las antiguas cantilenas se desmenuen en cubren de espléndido ropaje. Se hacen más ricas, más sonoras, más triunfales. Los cánticos se unen a los versos bíblicos, como alas, que los levantan hasta el trono de Dios, y así se forman esas vocalizaciones, místicos gorjeos que en la terminología gregoriana se llaman "yñ-bulos". Acerca de ellos hacia ya San Agustín estas poéticas consideraciones: "Yubilar es exhalar sin palabras un grito de alborozo. En los transportes de alegría, el hombre, agotadas las palabras, expresa su felicidad con gritos

inarticulados, y a esto se llama yubliación. Observad a los trabajadores que cantan mientras siegan la mies o en el momento de la vendimia, o en cualquier otro trabajo; primero manifiestan su alegría con la copla del cantar; después, como arrastrados por un entusiasmo creciente, que las palabras ya no pueden expresar, siguen trahando libremente con un sonido confuso, con el cual el corazón da a entender que ya no puede decir lo que concibe y enciende en medio de éxtasis de dicha. Tal es el fenómeno que se produce con frecuencia en la asamblea de los fieles, y ciertamente que a nadie podría dirigirse con más motivo un lenguaje inefable que a Dios, esencialmente inefable".

De este modo las puertas del templo se abrían de par en par a las melodías con que el mundo antiguo había expresado sus jubilos, sus congojas, sus miedos y sus amores. Pero todo quedaba purificado de escorias, despojado de estrebecimientos carnales, transfigurado y sublimado para que la música realizase aquello que decía San Bernardo: "Delectar sin distraer"; y cumpliese la condición que le imponía San Ambrosio: "En el canto, la cualidad primera es el pudor; la reverencia a Dios, objeto de nuestra alabanza, al lugar santo y a la asamblea de los fieles". Así nació la música gregoriana, grácil, dulce, noble y llena de expresión; esa música que ha hecho repetir a muchas almas la exclamación de San Agustín: "¡Cuánto he llorado, Señor, en tus himnos y en tus cánticos! Las voces que resonaban dulcemente en tu Iglesia, penetrando en mis oídos, llevaban la verdad a mi corazón, despertaban dentro de mí las más profundas impresiones y hacían brotar lágrimas, que me llenaban de consuelo".

FR. J. PEREZ DE URBEL

Epístola y Evangelio

DIA 23.—Domingo.—Quincuagésima I. P.—Santos Pedro Damiano, cardenal y doctor; Félix y Florencio, confesores; santas Marta, virgen y mártir; Román, virgen; santos Siereno, Policarpo y Lázaro, mártires.

Epístola de San Pablo Apóstol a los corintios (I, 13, 1-13).—Hermanos: Si yo hablo las lenguas de los hombres y de los ángeles y no tengo caridad, vengo a ser metal que suena, o címbalo que tañe. Y si tengo el don de profecía, y sé todos los misterios, y poseo toda la ciencia, y si tengo toda la fe, hasta trasladar los montes, y no tengo caridad, soy nada. Y si distribuyese todo lo que tengo para sustento de los pobres y entregase mi cuerpo a las llamas y no tengo caridad, nada gano. La caridad es sufrida, es bienhechora; la caridad no envidia, no se jacta, no se infla, no es ambiciosa, no busca su interés, no se irrita, no piensa mal, no se huelga de la injusticia, complácese de la verdad; todo lo disimula, todo lo espera, todo lo soporta. La caridad nunca fenece; si es don de profecías, terminará; si lenguas, cesarán; si ciencia, acabará. Ahora nuestro conocimiento es parcial, la profecía es parcial. Mas llegado que sea lo perfecto, desaparecerá lo imperfecto. Así, cuando yo era niño, hablaba como niño, juzgaba como niño, descurría como niño. Pero cuando me hice hombre, abandoné las cosas de niño. Vemos ahora en espejo y en enigmas, pero entonces cara a cara. Ahora conozco imperfectamente, mas entonces conoceré a la manera que soy conocido (por Dios). Ahora permanecen estas tres: fe, esperanza y caridad; pero la caridad es la mayor de todas.

Secuencia del Santo Evangelio, según San Lucas (18, 31-43).—Y cogiendo consigo a los doce, les dijo: He aquí que subimos a Jerusalén y va a cumplirse todo lo escrito por los profetas para el Hijo del hombre. Porque será entregado a los gentiles y será escarnecido y ultrajado y escupido. Y después de azotarle le matarán, y al tercer día resucitará. Y ellos nada de esto entendieron, y estaba esta palabra oculta para ellos y no conocían lo que se les decía. Y sucedió, al acercarse él a Jericó, que un ciego estaba sentado a la orilla del camino, pidiendo. Y oyendo el tropel que pasaba, preguntaba qué era aquello. Dijéronle que Jesús Nazareno pasaba. Y gritó diciendo: Jesús, hijo de David, ¡ten compasión de mí! Y los que venían delante le reñían para que callase. Pero él gritaba mucho más. Hijo de David, ¡ten compasión de mí! Parándose Jesús, mandó que se le trajese; y habiéndose él acercado, le preguntó, diciendo: ¿Qué quieres que te haga? Y él dijo: Señor, que vea. Y Jesús le dijo: Ve; tu fe te ha dado la salud. Y en el mismo instante vió, y le seguía, glorificando a Dios. Y todo el pueblo, viendo esto, dió alabanza a Dios.

Cultos para el lunes y martes

DIA 24. Lunes.—Vigilia de San Matías Apóstol. La misa y oficio divino son de la Vigilia de San Matías, con rito simple y color morado.

Adoración Nocturna.—San Ramón Nonato. Ave María.—A las 11 y 12, misa, rosario y comida a 40 mujeres pobres, que costean la fundación perpetua de doña Matilde de Amirolo Hernández y doña Josefa Velázquez Duro. Corte de María.—De las Mercedes, don Juan de Alarcón (P), San Millán (P).

San Luis y de Góngoras. De la Paz, San Isidro (P), María Auxiliadora, iglesia de los Salesianos, ronda de Atocha, 17. De la Paz y Gozos y San Martín. Cuarenta Horas.—Parroquia del Carmen. A las 8,30, exposición y comunión general; a las 5, ejercicio, sermón por el señor Herrero.

Parroquia de la Almudena.—A las 8 tarde, ejercicio de desagravios. Parroquia de la Consolación.—A las 5,30, ejercicio de desagravios, sermón por el reverendo padre Saturnio Sánchez.

Parroquia del Pilar.—A las 5 t., ejercicio de desagravios. Parroquia de Santiago y San Juan Bautista.—A las 6, ejercicio de desagravios, sermón por el reverendo padre Félix A. Muñoz.

Parroquia de Santa Bárbara.—A las 8,30, misa de comunión general por las almas del Purgatorio. Ejercicio de desagravios; a las 3, exposición; a las 6, ejercicio y sermón. Ejercicio de desagravios. A las 9, misa de comunión; a las 4, ejercicio, sermón por el reverendo padre Félix A. Muñoz.

Basílica de la Milagrosa.—Ejercicio de desagravios; a las 2,30 misa de comunión; a las 4, exposición; a las 6, ejercicio, sermón por el reverendo padre Pedro García.

Comendadoras de Calatravas.—Ejercicio de desagravios. A las 9, misa de comunión; a las 5, ejercicio, sermón por el reverendo padre director.

Iglesia de Calatravas.—Ejercicio de desagravios. De 8,30 a 12, exposición. Iglesia de San Ginés.—A las 8, ejercicio y visita a la Virgen de las Angustias.

Iglesia de San Fermín de los Navarros. Ejercicio de desagravios. A las 8,30, exposición y ejercicio; a las 9,30, misa de comunión y reserva. Iglesia de San Manuel y San Benito.—Ejercicio de desagravios. A las 4, exposición, ejercicio, sermón por el reverendo padre Félix García.

Oratorio del Caballero de Gracia.—Novena a la Virgen de la Saleta. A las 7,30, ejercicio, sermón por don Enrique Vives Sánchez.

ARCHICOFRADA DE LA GUARDIA DE HONOR. Centro del Sagrado Corazón de Jesús y San Francisco de Borja. Triduo de reparación y desagravios al Corazón Dolorido, lunes y martes. A las 7,30, misa del domingo, lunes y martes. A las 8,30, misa del domingo, lunes y martes. A las 9,30, misa de comunión general.

DIA 25. Martes.—La Flagelación de Nuestro Señor Jesucristo. Santos Matías, apóstol; Pretextado, obispo; Sergio, Montano, Lucio, Julián, Víctor, Flaviano, Felicitas, mártires; Modesto, obispo; Edelberto, rey, confesor.

La misa y oficio divino son de San Matías, con rito doble de segunda clase y color encarnado. Adoración Nocturna.—Santa Bárbara. Ave María.—A las 11 y 12, misa, rosario y comida a 40 mujeres pobres, que costea doña Felisa Sarco y la señora duquesa de la Conquista.

Corte de María.—De la Encarnación, Encarnación, Covadonga y San Lorenzo. De Gracia, Humilladero, 23. Cuarenta Horas.—Parroquia del Carmen. A las 8, exposición; a las 8,30, comunión general; a las 9,30, ejercicio, sermón por el señor Suárez Faura.

Parroquia de los Angeles.—Terminan los actos de desagravio. A las 5, ejercicio, sermón por el reverendo padre Venancio Aceña y procesión. Parroquia de la Almudena.—Terminan los actos de desagravio. A las 5, ejercicio.

Parroquia de la Consolación.—Terminan los actos de desagravio. A las 8,30, misa de comunión; a las 5,30, ejercicio, sermón por el reverendo padre Venancio Aceña y procesión. Parroquia del Pilar.—Terminan los actos de desagravio. A las 5, ejercicio.

Parroquia de Santiago y San Juan Bautista. A las 8, misa de comunión; a las 6, terminan los actos de desagravio. Basílica de Atocha.—Terminan los actos de desagravio. A las 9, misa de comunión; a las 4, ejercicio, sermón, por el reverendo padre Félix A. Muñoz.

Comendadoras de Calatravas.—Terminan los actos de desagravio. A las 9, exposición y ejercicio; a las 5, ejercicio, sermón por el reverendo padre Saturnio Sánchez.

Parroquia de la Almudena.—A las 8 tarde, ejercicio de desagravios. Parroquia de la Consolación.—A las 5,30, ejercicio de desagravios, sermón por el reverendo padre Saturnio Sánchez.

Parroquia del Pilar.—A las 5 t., ejercicio de desagravios. Parroquia de Santiago y San Juan Bautista.—A las 6, ejercicio de desagravios, sermón por el reverendo padre Félix A. Muñoz.

Parroquia de Santa Bárbara.—A las 8,30, misa de comunión general por las almas del Purgatorio. Ejercicio de desagravios; a las 3, exposición; a las 6, ejercicio y sermón.

Basílica de la Milagrosa.—Ejercicio de desagravios; a las 2,30 misa de comunión; a las 4, exposición; a las 6, ejercicio, sermón por el reverendo padre Pedro García.

Comendadoras de Calatravas.—Ejercicio de desagravios. A las 9, misa de comunión; a las 5, ejercicio, sermón por el reverendo padre director.

Iglesia de Calatravas.—Ejercicio de desagravios. De 8,30 a 12, exposición. Iglesia de San Ginés.—A las 8, ejercicio y visita a la Virgen de las Angustias.

posición y comunión general; a las 5, ejercicio, sermón, por el reverendo padre director. Iglesia de Calatravas.—Terminan los actos de desagravio. De 8,30 a 12, exposición. Iglesia de San Ginés.—A las 8, ejercicio y visita a la Virgen de las Angustias. Iglesia de San Fermín de los Navarros. Terminan los actos de desagravio. A las 8,30, misa de comunión y exposición; a las 4, ejercicio, sermón, por el reverendo padre Félix García.

Iglesia de San Manuel y San Benito.—Terminan los actos de desagravio. A las 8,30, misa de comunión y exposición; a las 4, ejercicio, sermón, por el reverendo padre Félix García.

Oratorio del Caballero de Gracia.—Novena a la Virgen de la Saleta. A las 7,30, ejercicio, sermón, por don Enrique Vives Sánchez.

ARCHICOFRADA DE LA GUARDIA DE HONOR. Centro del Sagrado Corazón de Jesús y San Francisco de Borja. Triduo de reparación y desagravios al Corazón Dolorido, lunes y martes. A las 7,30, misa del domingo, lunes y martes. A las 8,30, misa del domingo, lunes y martes. A las 9,30, misa de comunión general.

DIA 25. Martes.—La Flagelación de Nuestro Señor Jesucristo. Santos Matías, apóstol; Pretextado, obispo; Sergio, Montano, Lucio, Julián, Víctor, Flaviano, Felicitas, mártires; Modesto, obispo; Edelberto, rey, confesor.

La misa y oficio divino son de San Matías, con rito doble de segunda clase y color encarnado. Adoración Nocturna.—Santa Bárbara. Ave María.—A las 11 y 12, misa, rosario y comida a 40 mujeres pobres, que costea doña Felisa Sarco y la señora duquesa de la Conquista.

Corte de María.—De la Encarnación, Encarnación, Covadonga y San Lorenzo. De Gracia, Humilladero, 23. Cuarenta Horas.—Parroquia del Carmen. A las 8, exposición; a las 8,30, comunión general; a las 9,30, ejercicio, sermón por el señor Suárez Faura.

Parroquia de los Angeles.—Terminan los actos de desagravio. A las 5, ejercicio, sermón por el reverendo padre Venancio Aceña y procesión. Parroquia de la Almudena.—Terminan los actos de desagravio. A las 5, ejercicio.

Parroquia de la Consolación.—Terminan los actos de desagravio. A las 8,30, misa de comunión; a las 5,30, ejercicio, sermón por el reverendo padre Venancio Aceña y procesión. Parroquia del Pilar.—Terminan los actos de desagravio. A las 5, ejercicio.

Parroquia de Santiago y San Juan Bautista. A las 8, misa de comunión; a las 6, terminan los actos de desagravio. Basílica de Atocha.—Terminan los actos de desagravio. A las 9, misa de comunión; a las 4, ejercicio, sermón, por el reverendo padre Félix A. Muñoz.

Comendadoras de Calatravas.—Terminan los actos de desagravio. A las 9, exposición y ejercicio; a las 5, ejercicio, sermón por el reverendo padre Saturnio Sánchez.

Parroquia de la Almudena.—A las 8 tarde, ejercicio de desagravios. Parroquia de la Consolación.—A las 5,30, ejercicio de desagravios, sermón por el reverendo padre Saturnio Sánchez.

Parroquia del Pilar.—A las 5 t., ejercicio de desagravios. Parroquia de Santiago y San Juan Bautista.—A las 6, ejercicio de desagravios, sermón por el reverendo padre Félix A. Muñoz.

Parroquia de Santa Bárbara.—A las 8,30, misa de comunión general por las almas del Purgatorio. Ejercicio de desagravios; a las 3, exposición; a las 6, ejercicio y sermón.

Basílica de la Milagrosa.—Ejercicio de desagravios; a las 2,30 misa de comunión; a las 4, exposición; a las 6, ejercicio, sermón por el reverendo padre Pedro García.

Comendadoras de Calatravas.—Ejercicio de desagravios. A las 9, misa de comunión; a las 5, ejercicio, sermón por el reverendo padre director.

Iglesia de Calatravas.—Ejercicio de desagravios. De 8,30 a 12, exposición. Iglesia de San Ginés.—A las 8, ejercicio y visita a la Virgen de las Angustias.

Iglesia de San Fermín de los Navarros. Ejercicio de desagravios. A las 8,30, exposición y ejercicio; a las 9,30, misa de comunión y reserva. Iglesia de San Manuel y San Benito.—Ejercicio de desagravios. A las 4, exposición, ejercicio, sermón por el reverendo padre Félix García.

Oratorio del Caballero de Gracia.—Novena a la Virgen de la Saleta. A las 7,30, ejercicio, sermón, por don Enrique Vives Sánchez.

ARCHICOFRADA DE LA GUARDIA DE HONOR. Centro del Sagrado Corazón de Jesús y San Francisco de Borja. Triduo de reparación y desagravios al Corazón Dolorido, lunes y martes. A las 7,30, misa del domingo, lunes y martes. A las 8,30, misa del domingo, lunes y martes. A las 9,30, misa de comunión general.

DIA 25. Martes.—La Flagelación de Nuestro Señor Jesucristo. Santos Matías, apóstol; Pretextado, obispo; Sergio, Montano, Lucio, Julián, Víctor, Flaviano, Felicitas, mártires; Modesto, obispo; Edelberto, rey, confesor.

La misa y oficio divino son de San Matías, con rito doble de segunda clase y color encarnado. Adoración Nocturna.—Santa Bárbara. Ave María.—A las 11 y 12, misa, rosario y comida a 40 mujeres pobres, que costea doña Felisa Sarco y la señora duquesa de la Conquista.

Corte de María.—De la Encarnación, Encarnación, Covadonga y San Lorenzo. De Gracia, Humilladero, 23. Cuarenta Horas.—Parroquia del Carmen. A las 8, exposición; a las 8,30, comunión general; a las 9,30, ejercicio, sermón por el señor Suárez Faura.

LA IBERIA Bujías estéricas Jabones morenos. Exigid siempre esta acreditada marca. Bravo Murillo, 20. Madrid. Teléfono 33961

CASA JIMENEZ Mantones de Manila CONTADO, PLAZOS, ALQUILER PRECIADOS, 56 Alquiler de trajes de smoking.

VISNU IDEAL PARA EL CUTIS En tonos: Blanco — Rachel — Rosado — Moreno Ocre y Bronceado.

LICOR Y ELIXIR CHARTREUSE TARRAGONA

HIGIENE JABON IPESETA BICARBONATADO TORRES MUÑOZ

LIMONADA IDEAL Purgante del Dr. CAMPOY GRIPE Preventiva y curativa de la

SOLUCION CATARRO Pautauberge TOS BRONQUITIS

UNA PASTILLA VALDA EN LA BOCA Es la preservación del Mal de Garganta, de las Ronqueras; los Romadizos, los Constipados, las Bronquitis, etc. Es el alivio instantáneo de la Opresión de pecho, de los accesos de Asma, etc., etc. Es el remedio más indicado para combatir toda suerte de Enfermedades del Pecho. Pedid, exigid, en todas las Farmacias Las Verdaderas Pastillas Valda que se venden únicamente en Cajas con el nombre Valda en la tapa y nunca de otra manera.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta ocho palabras ..... 0,80 ptas. Cada palabra más ..... 0,10 " Más 0,10 ptas. por inserción en concepto de timbre

ESTOS ANUNCIOS SE RECIBEN EN: Agencia Alas, Alcalá, 12. Agencia La Prensa, Carmen, 16. Agencia Laguno, Preciados, 58. Agencia Corona, Puencarral, 63. Agencia Publicitas, Av. Pl y Margal, 9. Agencia Prado, Montero, 15. Señores Hijos de Valeriano Pérez, Pl. Progreso, número 9. Agencia Los Tirroleses, Peligros, 2. Publicidad Alor, Carmen, 36. Publicidad Dominguez, Pl. Matute, 10. Agencia Reyes, Preciados, 27 (Plaza Callao). Sociedad Alfa, Limitada, Alonso Cano, núm. 5. Tels. 40507-42326. Madrid. Agencia R. Cortés, Valverde, 8. 1.ª Publicidad, Gilbert, Montero, 10. ent. A. Teléfonos 16216-57138.

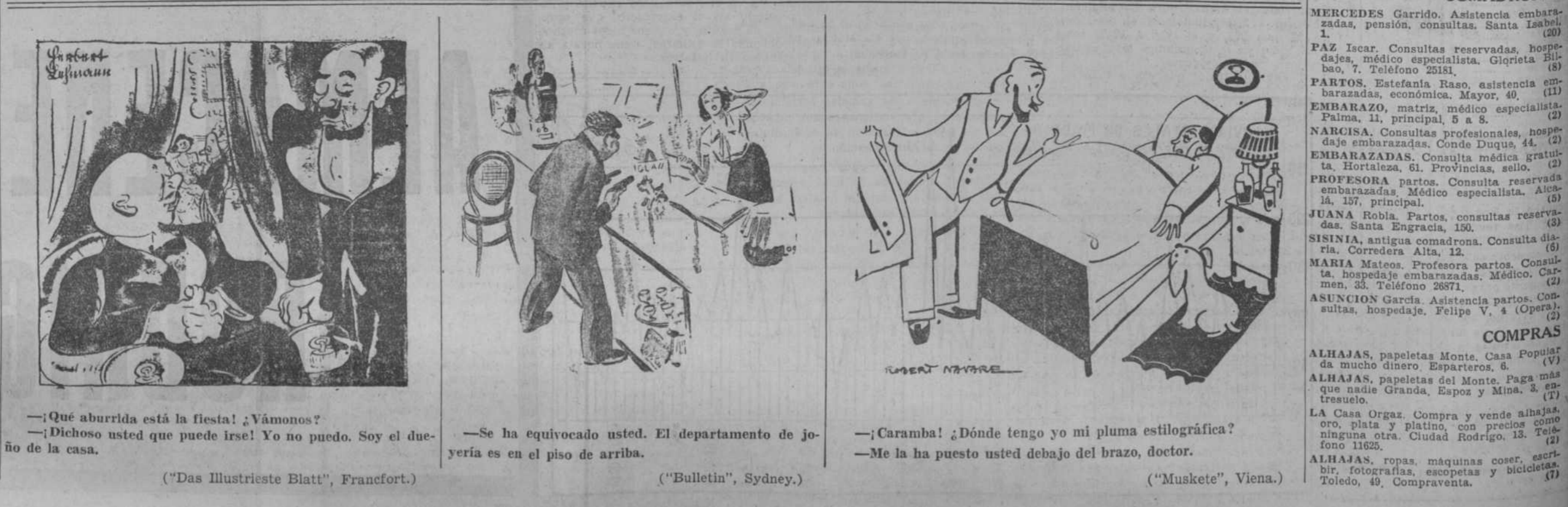
ALMONEDA elegante. Comedores, despachos, bargeños, lámparas, arcos, otros, precios moderados. Avenida Toros, 8. (3) GRANDIOSA ocasión. Comedor completo. 280. Muchos muebles, precios increíbles. Losano y Santa Engracia, 65. (8) ¡OJO! No compréis vuestros muebles sin visitar Luna, 13. (5) CAMA, colchón, almohada, 50 pesetas. Vénida, Luna, 13. (5) LIQUIDAMOS comedores, alcobas, inmenso surtido en camas, Luna, 13. (5) URGE liquidar piso. Comedor, despacho, dormitorio, radio. Ayaia, 61 moderno. (3) URGENTISIMO. Liquidamos bonisimos muebles, objetos de varios pisos aristocráticos, ocasión, de todo. Torrijos, 60, hotel, Domingo, lunes. (2) ALQUILERES SIA del Banco General de Administración, informa gratuitamente cuartos, hoteles, pisos amueblados, trapeasos y locales, de diez a una. Avenida Eduardo Dato, 32. Teléfonos 26404-26405. (3) GRAN almacén, con oficinas, entrando camionetas, alquilase, Núñez Baibos, 40. Teléfono 50535. (3)

ALQUILASE tienda, vivienda, pequeña, renta. Núñez Baibos, 92. (10) ALQUILO tiendas con sótano saneamiento, casa, esquina. Metro, tranvía, autobús. Padilla, 74. (2) HOTELITO alquilase, confort, calefacción, 25 mensuales. Teléfono 53195. (2) INTERIORES, 65; exteriores, 80; sótano, almacén. Embajadores, 104. (2) INFORMACION gratuita pisos desahucados "El Centro". Mudanzas, guardamuebles, traslados provincias. Menéndez Pelayo, 3. San Bernardo, 95. Goya, 56. (2) CUARTOS modernos, higiénicos, 32-35 duros. Avenida de Pablo Iglesias, 15. (7) NAVES modernas; viviendas empleadas; sótano, almacén. Embajadores, 104. (2) CUARTO espaldado, todo confort, dos baños, frente Retiro, O'Donnell, 9. (2) PISOS desahucados desde 30 pesetas. Centro Alquileros, Príncipe, 4. (3) PISO moderno, 199; vivienda gran sótano, 220. Embajadores, 104. (2) PASEO Recoletos, 33, piso primero. Calefacción. (1) ALQUILAMOS nave, 7,50 por 20 metros, en el Estrecho (Cuatro Caminos). Conde de Peñalver, 15, tienda. (6)

EXTERIOR, mucho sol, seis habitaciones, calefacción central, Metro Quevedo. Bravo Murillo, 23. (7) CASA nueva, 50 duros. 30. Exteriores, desde 25 a 50 duros, todo confort, dos tiendas. (4) ATICO confortabilísimo, 200. Lope Rueda, 28 antiguo (esquina Menorca). (2) CUARTOS nuevos, confort, 140. Arriaza, 15 (plaza España). (7) PISO muy amplio, baño, 45 duros. Espejito, 8. (A) DESDE el 1.º de marzo queda libre piso 45 duros, todo confort. Ibiza, 19, entrada Retiro, Autobús 3. (3) MAGNIFICO cuarto confortable, completo, tinte renovado, 10 habitaciones. Serrano, 110. (V) OFICINA moderna, cinco habitaciones, 250 pesetas. Constantino Rodríguez, 4 (Junta a Eduardo Dato). (3) SE desea tomar hotel en Pozuelo, con baño, sin muebles, alquilado por meses, por lo menos hasta fin año, desde zarzo. Ofertas por escrito al señor Espinosa. Lope de Vega, 22. (A) PISO gran lujo, amueblado, 10 camas, dos baños, 6244. (15)

NAVE para industria, taller, almacén, depósito, estable. Pilar de Zaragoza, 83. (21) ALQUILO cuartos, vivienda, corrales talpados, con noria. Razon: Huertas, 69, 4 portería. (3) MAGNIFICO piso en hotel. Olivos, 2, Metropolitan. (3) CASA moderna, orientación confort inmejorable, amplia, 38 duros. Modesto Lafuente, 78. (7) ALQUILASE magnifico entresuelo para oficina, comercio, con lujosa vivienda. Dora, 18. (3) AMUEBLADO exterior, cinco habitaciones, todos adelantos. Alcalá, 108. (3) DESPACHO o dormitorio confortable, económico. Peligros, 12, principal. (V) ALQUILASE cuarto, Mediodía, once habitaciones, baño, 45 duros. Fernando Santo, 5. (E) CUARTOS, calefacción, baño, gas, 100 a 165. Breton de los Herreros, 60; Maifesa, 9. (2) PRINCIPAL, cuatro dormitorios, comedor, baño, calefacción, gas, 175. Larra, 8. (7)

ANTIGUEDADES VIAJE económico a Bilbao, coche turismo. Teléfono 30900. (3) PLYMOUTH, conducción, siete plazas, particular, división. O'Donnell, 10, garaje. (3) LOS mejores neumáticos, nuevos y ocasión, los más baratos de Madrid. Recuchatados Badal, por integrales. Ronda Atocha, 39. (7) ROASTER Ford nuevo y O-4, taxis. Fabricados pago. Goya, 56. Oficina Automóvil. (7) ALQUILER automóviles 1935, tarifa días festivos rebajada. Blasco Garay, 14. Doctor Castiella, 19. Teléfonos 4714, 60905. (1) ACADEMIA de automovilista La Hispano. Coches europeos, americanos, nuevos. Santa Engracia, 6. (2) BARCELO Ford. Agencia oficial. Recambios legítimos, accesorios, talleres para servicios Ford. Barco, 13. (3) LUJOSISIMOS automóviles, bodas, bonos, viajes, a 0,40 kilómetro. Sánchez Bustillo, 7, Lagasca, 35. (2) GARAGE Villamejor, 5. Jaules dobles, 65 pesetas; coches nave, 2. (11) PACKARD, 7 plazas, gran lujo. Abono, vendo, Romero, Piamonte, 19. (7) COMADRONAS MERCEDES Garrido, Asistencia embarazadas, pensión, consultas. Santa Isabel, 1. (3) PAZ Iscar. Consultas reservadas, hospital, médico y especialista. Gliceria Bilbao, 7. Teléfono 25181. (8) PARTOS, Estefanía Raso, asistencia embarazadas, económica. Mayor, 40. (11) EMBARAZO, matris, médico especialista. Palma, 11, principal, 5 a 8. (2) NARGISA, Consultas, enfermeras, hospital, embarazadas, Conde Duque, 44. (2) EMBARAZADAS, Consulta médica gratuita. Hortaleza, 61. Provincias, sello. (3) PROFESORA partos. Consulta reservada embarazadas. Médico especialista. Alcalá, 157, principal. (6) JUANA Robla Partos, consultas reservadas. Santa Engracia, 150. (3) SISINIA, antigua comadrona. Consulta diaria. Alta, 12. (3) MARIA Mateos, Profesora partos. Consultas, hospital, embarazadas. Médico. Carmen, 33. Teléfono 28871. (2) ASUNCION Garcia, Asistencia partos. Consultas, hospital, Felipe V, 4 (Operario). (2) COMPRAS ALHAJAS, papeletas Monte, Casa Popular da mucho dinero. Espartero, 6. (V) ALHAJAS, papeletas del Monte. Paga más que nadie Granda, Espoz y Mina, 3, entresuelo. (2) La Casa Orgaz, Compra y vende alhajas, oro, plata y platino, con precios como ninguna otra. Ciudad Rodrigo, 13. Teléfono 11625. (3) ALHAJAS, ropas, máquinas coser, escritorios, excopetas y bicicletas. Toledo, 40, Compraventa. (7)



—¿Qué aburrida está la fiesta! ¿Vámonos? —Dichoso usted que puede irse! Yo no puedo. Soy el dueño de la casa. —Se ha equivocado usted. El departamento de joyería es en el piso de arriba. —¿Caramba! ¿Dónde tengo yo mi pluma estilográfica? —Me la ha puesto usted debajo del brazo, doctor. ("Das Illustrierte Blatt", Francfort.) ("Bulletin", Sydney.) ("Musketeer", Viena.)

AVENTURAS DEL GATO FELIX



—Las tengo todas conmigo.



—No sé por qué me infunde sospechas ese tipejo.



—Así va no correré el riesgo de tener que abrir la bolsa. Casi puedo decir que se han acabado las cotizaciones... —Este tío no tiene ninguna gracia.

"Jeromín" la gran revista para niños, publica todos los jueves una plana completa de Aventuras del Gato Félix, diferentes de las que publica EL DEBATE.

COMPRO máquinas escribir, sumar, calculadora... COMPRO muebles, objetos, pago más que nada... AVISO. Tasa paga espléndidamente mobiliarios...

CONDECORACIONES. Espadería, bordados, especialidad regalos, Celada Mayor, 21, Madrid.

CONSULTAS. BELISIMA en pocos días con métodos científicos de Palacios Pelletier... ARRUGAS desaparecen rápidamente...

CONSULTA científica cosmética, Pida hora Pelletier, Teléfono 54769... REJUVENECIMIENTO del cutis por métodos científicos...

CONSULTA científica, Tratamientos serios, Sifilis, análisis, Ocufron, 2, Fuencarral, 29, entrada Emilio Menéndez Pallares...

DENTISTAS. MAGDALENA, 26, Alvarez, dentista, especialidad dentaduras... DENTISTA Cristóbal, Atocha, 39, Teléfono 20603.

ENSEÑANZAS. TAQUIGRAFIA, Enseñanza completa, económica, cultura general... PARA obtener perfecta cultura general...

HIPOTECAS. ARTEAGA: Hipotecas, capitales, valores, colocación capitales... RODENAS, Agente préstamos Banco de España...

HUESPEDES. PENSION Domingo, Aguas corrientes, desde siete pesetas... PENSION Valparaiso, Viajeros, estable, ascensor...

FINCAS. Fincas rústicas, urbanas, solares, compra o alquiler... Fincas, compradas, ventas, permutas, Administración de casas...

COMPRAS. Fincas rústicas, urbanas, solares, compra o alquiler... Fincas, compradas, ventas, permutas, Administración de casas...

COMPRAS. Fincas rústicas, urbanas, solares, compra o alquiler... Fincas, compradas, ventas, permutas, Administración de casas...

COMPRAS. Fincas rústicas, urbanas, solares, compra o alquiler... Fincas, compradas, ventas, permutas, Administración de casas...

COMPRAS. Fincas rústicas, urbanas, solares, compra o alquiler... Fincas, compradas, ventas, permutas, Administración de casas...

VENDO solar veinte mil pies, barrio Salamanca, M. Fraile, Carlos III, número 3... ARTEAGA: Compra, venta, cambio, administración fincas, solares...

ESPLÉNDIDA habitación, todo confort, dos dormitorios, sin. Génova, 15... ALQUILO alcaza, gabinete, confort, sin. Alberto Bosch, 12, tercero izquierda...

ESPLÉNDIDAS habitaciones, desamuebladas, baño, teléfono, cocina, Fox, Ayala... ESTABLES, habitaciones interiores cuatro pesetas, exteriores, 4,50 y 5,00...

PENSION todo confort, excelente comida especial para estables... PARTICULAR ofrece pensión confort, casita, mejor sitio Tetuán y Chamartín...

PENSION Martín, Habitaciones plaza Santa Ana, precios económicos... PENSION Rodríguez, Avenida Peñalver, 14, gran confort, precios especiales...

HABITACION con, sin matrimonio, señora, todo confort, Ibiza, 13... SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero...

SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero... SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero...

SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero... SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero...

SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero... SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero...

SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero... SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero...

SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero... SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero...

SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero... SEÑORA honorable ofrece pensión confort, matrimonio, caballeros, Gómez Baquero...

PENSION Escobar, Cafecación central, aguas corrientes, Alcalá, 17... FAMILY Pension Mary, La mejor de Madrid, Príncipe Vergara, 39...

PENSION Torio, Viajeros, próximo Sol, Gran Vía, teléfono, Carmen, 31... PARTICULAR alquila vivienda habitación estable, Teléfono 6141...

ESTABLES, desde 6,25; sucursal, 5,75, Pension, Edificio, instalación, nuevos, calefacción central... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista... EXTRANJERA ofrece soladas habitaciones, máximo confort, Metro puerta, extensiva vista...

CONCEDESE licencia explotación patente número 121.796... CONCEDESE licencia explotación patente número 121.808...

CONCEDESE licencia explotación patente número 121.808... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104... CONCEDESE licencia explotación patente número 122.104...

OFRECESE para ordenanza, portero, cobrador o cosa análoga... SEÑORA católica se ofrece para cuidar señora o caballero...

SEÑORA católica se ofrece para cuidar señora o caballero... CENTRO Sagrado Corazón de Jesús ofrece servidumbre informada...

CENTRO Sagrado Corazón de Jesús ofrece servidumbre informada... DONCELLAS, cocineras, amas, nodrizas, niñeras...

DONCELLAS, cocineras, amas, nodrizas, niñeras... OFRECESE joven católico, ayuda cámara, cosa análoga...

OFRECESE joven católico, ayuda cámara, cosa análoga... OFRECESE ama cría, joven, Espada, 12 (puerta)...

OFRECESE ama cría, joven, Espada, 12 (puerta)... MATRIMONIO culto ofrécese para portera, buenisimos informes...

MATRIMONIO culto ofrécese para portera, buenisimos informes... VIAJANDO toda España con artículo propio...

VIAJANDO toda España con artículo propio... OFRECESE cocinera, doncella, señorita, para niños...

OFRECESE cocinera, doncella, señorita, para niños... OFRECESE persona honorable con garantía para encargos...

OFRECESE persona honorable con garantía para encargos... PARA hotel, restaurante o particular, jefa de cocina...

PARA hotel, restaurante o particular, jefa de cocina... FACILITAMOS préstamos a comerciantes en 24 horas...

FACILITAMOS préstamos a comerciantes en 24 horas... PEQUEÑAS cantidades empleados solventes, Néira, Pi Margall, 9...

PINTORES católicos especializados todos trabajos, económicos, garantía... IMPORTANTE sociedad financiera con varias sucursales...

REUMÁTICOS, Curación rápida, sin medicinas... SOMBREROS señora, caballero, reformo, limpio, tiño...

ALQUILIO pianos para estudio, bailes, conciertos... PINTO habitaciones desde 5 pesetas, respondiendo...

ENFERMERA masajista, garantiza desaparición arrugas... JOYERIA infantil, Alhajas pequeñas, finas y de imitación...

VENTAS. JOYERIA infantil, Alhajas pequeñas, finas y de imitación... CUBADROS antiguos, modernos, exposiciones permanentes...

hacer era un ligero temblor al que contribuía la sorpresa mucho más que la emoción. Y cuando Hugo de Esperoux estuvo lo bastante cerca para distinguir netamente a la señorita de Champlaise, fué un rostro risueño, de expresión apacible y jovial... El anciano marqués de Champlaise creyóse obligado a acompañar a las Cholter hasta la puerta de la empalizada...

—Pero la irascible Olimpia, lejos de dejarse convencer, insistió: —¡Bah! No me remuerda la conciencia. Permítame usted, papá, que le diga que no conozco a usted, papá, que le diga que no conozco a usted... Tía Matilde hizo un expresivo gesto para afirmar su absoluta ignorancia...

—¡Señoras! ¡Facilitamos gratuitamente servidumbre, referencias informada... OFERTAS. ¡SEÑORAS! ¡Facilitamos gratuitamente servidumbre, referencias informada... MUDANZAS Yubero, Guardamuebles, traslado, 0,70 metro cuadrado...

ESTOS ANUNCIOS SE RECIBEN EN... Librería Fe, Puerta del Sol, 4... Quisoso Sánchez Herrero, Colón, 10...

Jaqueline Riviera. LA PESAR DE TODO. (NOVELA). (Traducción expresamente hecha para EL DEBATE por Emilio Carrascosa). De pie junto a la puerta de la empalizada que cercaba la Rosaleda, Paquita lo miraba acercarse...

La actitud alemana inquieta en Londres y en París

SE HABLA DE UNA GESTION ANGLOFRANCOBELGA ACERCA DE LA ZONA DESMILITARIZADA DEL RHIN

PARIS, 22.—Oficialmente, el Quai d'Orsay, ha hecho hoy una enérgica defensa del Pacto franco-soviético, en contestación a las reiteradas acusaciones de Alemania de que dicho Pacto no es compatible con el Tratado de Locarno. El tono de la Prensa francesa refleja la ansiedad que se siente en Francia ante la posibilidad de que Alemania no respete las cláusulas sobre la zona desmilitarizada del Rin.

La impresión general que se tiene en París es que la repentina y violenta posición alemana al Pacto franco-soviético está motivada por el hecho de que Alemania tiene el propósito de utilizar como una excusa para llevar tropas a la zona desmilitarizada del Rin, por lo menos, intimidar para lograr una ventaja diplomática.

El Gobierno no acepta la tesis alemana en ninguna de sus particularidades, ya que la ratificación del Pacto franco-soviético no podrá servir de excusa para que Alemania adopte cualquier terminación de la zona desmilitarizada del Rin.

Se habla de una gestión anglofranco-belga acerca de la zona desmilitarizada del Rin. La articulación de una continuación de las grandes ciudades alemanas desean la desmilitarización de la zona, ya que tendrían interesantes beneficios gracias a la presencia de tropas acuarteladas que colaborarían en su prosperidad.

El portavoz ha señalado que las cláusulas del Pacto proveen mutua ayuda en el caso de una agresión provocada por parte de Alemania y que se ha seguido el procedimiento normal en la Sociedad de Naciones. Ha añadido que en el comunicado facilitado por la Agencia Oficial Alemana de noticias, se hacía referencia al discurso pronunciado en la Cámara por Herriot. Esto dijo, no tenía que ver con el Gobierno y era simplemente una cuestión entre la Agencia Alemana y Herriot.

Termina diciendo: "En los círculos internacionales de Berlín se tiene la impresión de que la situación no se agravará inmediatamente, sino que se dará tiempo al tiempo y que todavía puede esperarse a que Alemania deje de arrastrar a un gran acuerdo europeo cualquiera".

La Policía francesa, obedeciendo órdenes del ministro de Relaciones Exteriores, se ha incautado del suplemento literario del diario de la mañana «Le Journal». Esta medida obedece a quejas formuladas por la Embajada de Alemania en París, contra la publicación de una serie de artículos sobre cuestiones polémicas, en los cuales, según las acusaciones, figura Hitler.—United Press.

El presidente checo en Belgrado. BELGRADO, 22.—A las nueve de la mañana ha llegado a esta capital el presidente del Consejo checoslovaco, señor Milán Hodza. Fue recibido por el señor Stoyadinovich y numerosas personalidades.

Las primeras declaraciones del señor Hodza han sido: "Tengo la impresión de encontrarme entre mi familia", palabras que pronunció esta mañana, en lengua servocroata al llegar a la estación, a las nueve de la mañana.

Una enorme muchedumbre aclamó al señor Hodza. El señor Hodza ha realizado hoy varias visitas. Después de firmar en el libro de visitas de la oficina del Gran Mariscal, fué a ver al señor Stoyadinovich, presidente del Consejo, y al señor Koroch, ministro del Interior.

Luego estuvo en Dedinje, en donde fué recibido en audiencia por el príncipe regente Pablo, con quien almorzó. Por la tarde visitó al ministro de la Guerra y fué recibido en audiencia por la reina madre. Más tarde visitó a los miembros del Consejo de Regencia, señores Stankovitch y Petrovitch, y, por último, se entrevistó otra vez con el señor Stoyadinovich.

El señor Hodza permanecerá tres días en Yugoslavia. Hoy será recibido en audiencia por el príncipe regente Pablo, que le invitará a cenar. El programa de su estancia comprende tres conferencias con el jefe del Gobierno yugoslavo, señor Stoyadinovich. El lunes marchará para el Barato yugoslavo.

La impresión en Hungría. BUDAPEST, 22.—Los círculos políticos no conceden una importancia demasiado grande al viaje del señor Hodza, presidente del Consejo checoslovaco, que ha atravesado Budapest sin detenerse y ha sido cumplimentado en la estación por los ministros de los Estados de la Pequeña Entente en esta capital.

Se hace notar que se trata de una acción personal entablada por el señor Hodza en el sentido de una concentración política y económica en los Estados danubianos, pero hasta aquí no se ha hablado nada de ningún plan detallado. Las declaraciones hechas hasta ahora por el jefe del Gobierno checoslovaco son de un carácter completamente general.

Además, se pone de relieve que las condenas a muerte en proceso de Sofía. PENAS DE PRISION Y CARCE ABSOLUCIONES. 22.—El Tribunal ha pronunciado, después de tres días de debate, su sentencia en el asunto de los aspiradores militares. El procedimiento hoy comenzó hace.

El retirado Weitcheff, jefe de aspiradores, y el comandante de su antiguo ayudante de campamento a muerte. Otros dos jefes de prision y otros ocho de carcel, respectivamente, fueron acusados de haber llevado a cabo una acción que se cruzaba en el hecho que se hallaba en Belgrado conjurados de Sofía, ha pasado un año de prisión.

Se cree que habrá indulto. La sentencia dictada en el proceso contra los conspiradores, ha causado gran consternación, por el hecho de que se encuentran en libertad los catorce de los acusados, más de la mitad.

El crédito ha sido abierto en el Banco Nacional Obrero; el Tesoro de la nación contribuye con la mitad de dicha suma y los Bancos facilitan el resto.—United Press.

Se inaugura el Instituto italo-húngaro de cultura. El Gobierno italiano destina 40 millones de liras a la industria cinematográfica.

BUDAPEST, 22.—El Instituto italo-húngaro de Cultura, creado en Budapest por el acuerdo de canje cultural firmado en Roma, ha sido inaugurado solemnemente.

La industria cinematográfica. ROMA, 22.—El Gobierno italiano ha establecido un fondo de 40 millones de liras con destino a la industria cinematográfica.

El crédito ha sido abierto en el Banco Nacional Obrero; el Tesoro de la nación contribuye con la mitad de dicha suma y los Bancos facilitan el resto.—United Press.

Richi ha llegado a Bata. LAS PALMAS, 22.—La estación de Transradio de esta ciudad comunica que el avión de Lorenzo Richi aterrizó en Bata, a las doce de hoy.—United Press.

Se dice que numerosos oficiales de la reserva, partidarios de Weitcheff han sido detenidos en las primeras horas de la mañana de hoy. La población se halla muy impresionada por la severidad de la sentencia. En las calles el público adquiere en seguida los primeros periódicos que publican el veredicto.

Se inaugura el Instituto italo-húngaro de cultura. El Gobierno italiano destina 40 millones de liras a la industria cinematográfica.

BUDAPEST, 22.—El Instituto italo-húngaro de Cultura, creado en Budapest por el acuerdo de canje cultural firmado en Roma, ha sido inaugurado solemnemente.

La industria cinematográfica. ROMA, 22.—El Gobierno italiano ha establecido un fondo de 40 millones de liras con destino a la industria cinematográfica.

El crédito ha sido abierto en el Banco Nacional Obrero; el Tesoro de la nación contribuye con la mitad de dicha suma y los Bancos facilitan el resto.—United Press.

Richi ha llegado a Bata. LAS PALMAS, 22.—La estación de Transradio de esta ciudad comunica que el avión de Lorenzo Richi aterrizó en Bata, a las doce de hoy.—United Press.

Se dice que numerosos oficiales de la reserva, partidarios de Weitcheff han sido detenidos en las primeras horas de la mañana de hoy. La población se halla muy impresionada por la severidad de la sentencia. En las calles el público adquiere en seguida los primeros periódicos que publican el veredicto.

Se inaugura el Instituto italo-húngaro de cultura. El Gobierno italiano destina 40 millones de liras a la industria cinematográfica.

BUDAPEST, 22.—El Instituto italo-húngaro de Cultura, creado en Budapest por el acuerdo de canje cultural firmado en Roma, ha sido inaugurado solemnemente.

La industria cinematográfica. ROMA, 22.—El Gobierno italiano ha establecido un fondo de 40 millones de liras con destino a la industria cinematográfica.

El crédito ha sido abierto en el Banco Nacional Obrero; el Tesoro de la nación contribuye con la mitad de dicha suma y los Bancos facilitan el resto.—United Press.

Richi ha llegado a Bata. LAS PALMAS, 22.—La estación de Transradio de esta ciudad comunica que el avión de Lorenzo Richi aterrizó en Bata, a las doce de hoy.—United Press.

Se dice que numerosos oficiales de la reserva, partidarios de Weitcheff han sido detenidos en las primeras horas de la mañana de hoy. La población se halla muy impresionada por la severidad de la sentencia. En las calles el público adquiere en seguida los primeros periódicos que publican el veredicto.

DISTINCION CHECOSLOVACA AL ARZOBISPO DE PARIS Y A MONS. BAUDRILLART

Han sido nombrados doctores "honoris causa" de la Universidad de Praga.

PARIS, 22.—Después de un almuerzo de honor en la Legación de Checoslovaquia, se ha verificado esta tarde la entrega solemne a los cardenales Verdier—arzobispo de París—y Baudrillart—rector de la Universidad Católica—de sendos títulos de doctor "honoris causa" de la Universidad de Praga. En el salón de actos del Instituto Católico, bellamente adornado, no cabía más público; entre él, la aristocracia intelectual de la Francia contemporánea. Presidió el nuncio de Su Santidad, el ministro de Checoslovaquia, los tres profesores que portan el título: el decano y el vicodcano de la Facultad de Teología y el profesor Fuedir, de la Facultad de Letras de aquella Universidad. El discurso del decano Dvornik ha sido de loa general para los honrajados. El del profesor Cibulka, ha constituido una corta pero profunda monografía sobre las relaciones medievales entre las Universidades de Praga y París. Destacando especialmente el curso de los teólogos de Lutecia—alguno de ellos español—, que fue a la capital de Bohemia para refutar y eliminar los errores de Wilcliff y Huss. En la imposición de las insignias, los honrajados dieron—brevemente—las gracias.

En esta fiesta—como por doquier—lamentábase el anticlericalismo cerril de nuestras izquierdas, que hoy ya no encuentran semejante sino en Méjico, y si acaso en Rusia.—B. CASETE.

El curso de Acción Católica. ROMA, 22.—El Papa ha recibido a dieciséis sacerdotes de la América latina, que han sido enviados por sus respectivos obispos con el fin de tomar parte en el curso de Acción Católica. Fueron presentados por monseñor Piz-

Nueva transfusión al conde de Covadonga

EL ESTADO DEL ENFERMO NO ES ALARMANTE

LA HABANA, 22.—El estado del conde de Covadonga se ha agravado. Le ha sido practicada una nueva transfusión de sangre.

Los médicos que le asisten declaran, sin embargo, que el estado actual del enfermo no es crítico. LA HABANA, 22.—Se comunica que el conde de Covadonga ha pasado tranquilamente la noche, habiendo dormido bastante bien. Sin embargo, y a pesar de las declaraciones optimistas de los médicos que asisten al enfermo, los periodistas creen saber que su estado continúa siendo grave.

LA HABANA, 22.—Al retirarse los médicos para descansar han manifestado: "El conde de Covadonga está muy débil, pero está disfrutando de un sueño reparador".—United Press.

Nuevas pruebas del avión cohete el domingo. NUEVA YORK, 22.—Frido Kessler ha anunciado que se realizarán nuevas pruebas del avión-cohete en Greenwood Lake el domingo próximo. Los ensayos anteriores fracasaron a consecuencia de haberse cometido sabotaje en los aparatos.—United Press.

Un nombramiento. ROMA, 22.—El Papa ha nombrado vicario general de la Sección histórica de la Congregación de Ritos al padre Giuseppe Low, que pertenece a la Congregación del Santísimo Redentor.—DAFFINA.

LOS ITALIANOS LLEGAN A AMBA ALAGI

Los aviones han destruido una caravana de setecientos camellos con municiones para los etiopes. Se desmiente la desmovilización italiana

Delante de las vanguardias italianas que ocuparon Amba Aradam se difundió una noticia que hacía creer que la principal etapa de la ruta de Desisí. Constituye como una fortaleza natural, cuyo dominio da el de las tierras bajas inmediatas. Jamás pasaron los italianos de esta meta. Hasta allí llegaron en 1895. Pero en la imposibilidad de sostenerse en este reducido natural se replegaron. Aduá fué el trágico epílogo de aquella campaña. Ahora vuelven los soldados italianos al mismo objetivo. Pero esta vez el avance, sin dejar de ser rápido, ha sido firme. Badoglio, tras la victoria de Amba Aradam, prosigue a fondo su ofensiva. Sabe que la moral del adversario está quebrantada y aprovecha el instante psicológico. Ayer el I Cuerpo llegó a Aderat (al sur de Buia). Hoy los informes particulares añaden que las vanguardias italianas llegan ya a las estribaciones de Amba Alagi. Hasta ahora no parecen haber tenido resistencia; pero hay que pensar que ese reducido montañoso no les será abandonado sin resistir. El Mulugheta sigue allí terreno propicio para la defensiva. El campo de batalla ha sido cuidadosamente preparado. En el lago Ascianghi se han señalado también concentraciones importantes. Desde Des-

hacerse de noche, los italianos tuvieron que suspender su avance, y por eso no pudieron ocupar la cumbre de la montaña. Sin embargo, se espera que se izará la bandera italiana en la cumbre hoy sábado.

Se añade que los etiopes casi no han opuesto resistencia a este avance.—United Press.

Caravana destruida. ROMA, 22.—Según despachos de Prensa procedentes de la Somalia italiana, los aviones italianos han destruido con fuego de ametralladoras una caravana de municiones etiopes integrada por 700 camellos. La columna etiope fué vista por los aviadores italianos cuando trataban de vadear un río cerca de Dolo.—United Press.

Noticias de Addis Abeba. ADDIS ABEBA, 22.—Los periodistas que sólo cuentan con las escasísimas noticias que logran filtrarse en Addis Abeba, no saben en realidad lo que sucede en el frente, puesto que el Gobierno no facilita más que los desmentidos a la supuesta victoria italiana. El informe del ras Mulugheta explica lo sucedido como "retirada estratégica", mientras que el Gobierno afirma que las informaciones italianas relativas a una victoria no son más que propaganda.

Mientras que el general Nasibu combate al sur de Sassaaneh, los rasas Semuy y Kassa, en la región de Geralt q Ayelu frente al Scire, han concentrado fuerzas ante Axum por el norte y el sur. Pero en Addis Abeba no se conocen más detalles. Tampoco se sabe nada de las ambulancias de la Cruz

zardo. Proceden de la Argentina, Colombia, Méjico y Cuba. El Pontífice les dirigió unas palabras expresando su deseo de que la Acción Católica se propague por todo el mundo.—DAFFINA.

Un nombramiento. ROMA, 22.—El Papa ha nombrado vicario general de la Sección histórica de la Congregación de Ritos al padre Giuseppe Low, que pertenece a la Congregación del Santísimo Redentor.—DAFFINA.

Advertisement for 'Panbú' cigarettes. Features an illustration of a man in a suit and hat smoking a cigarette. Text includes 'Papel de fumar', 'ESTUCHE INGLES', 'CARTERA DOBLADO', 'BLOCKS PARA MAQUINA VICTORIA', and 'EMBOQUILLADO CON FILTRO BITUBULAR (PATENTADO)'. The brand name 'Panbú' is written in large, stylized letters.



EL ORDEN DE BATALLA EN EL FRENTE DE ERITREA. De derecha a izquierda, en la línea italiana, los Cuerpos de Ejército II, Indígena, IV—de nueva creación—, III y I. Este último ha rebasado Aderat y marcha hacia Amba Alagi. Frente a ellos: a), tropas del Mulugheta; b), concentración del lago Ascianghi; c), fuerzas del Kassa y del Semuy; d), guerreros del Ailleu, Burru e Imeru; y e), contingentes del Makomen y del Andaliu.

si—especie de vivero de los Ejércitos del Negus—también marchan refuerzos. Pero, ¿cuál será la moral de los guerreros del Mulugheta? En Amba Aradam la resistencia no pudo extermarse. Desconcertó la maniobra de Badoglio, porque la victoria—al decir de Foch—es de los Ejércitos que maniobran. Aniquiló, además, el empleo en masa de la aviación. ¡Ciento setenta aviones dejaron caer sobre el Ejército etiope setenta toneladas de explosivos! Se comprende así bien esa desbandada calificada de "derrota estratégica". La verdad, sin embargo, es, como alguien ha dicho, que "no hay victoria sin batalla".

En el Tembién las informaciones de Prensa afirman que las fuerzas del Semuy y del Kassa (140.000 guerreros) están a punto de ser envueltas por el tercer Cuerpo (Bastico) y por el cuarto—otra nueva unidad—, que manda el general Badini. La salvación de las tropas etiopes está en que escapen hacia el suroeste. El parte oficial—advertió el lector—señala hoy combates de patrullas en el Tembién.

En cuanto al Ogaden, desde Addis Abeba insisten en que el Nasibu libra batalla con Graziani al sur de Anale. La actividad parece, pues, general. "Nada desee tanto como una gran batalla", decía Napoleón a Soult al entrar en Sajonia en 1806. Los italianos, libres de las trabas diplomáticas en Europa, no parecen pensar otra cosa allá en Etiopía.

ROMA, 23.—Comunicado oficial. "En el Tembién meridional, han tenido lugar algunos encuentros de patrullas. Nada especial que señalar en el resto del frente de Eritrea y en el este de Somalia."

La ocupación de Amba Alagi. ROMA, 22.—Es sabe de fuente fidedigna en Asmara que varias unidades de las divisiones de ejército Sabauda y Sila, en unión de la división de "camisas negras" llamada "Tres de Enero", ocuparon el jueves por la noche los dos flancos de la sierra de Amba Alagi. Al DAFINA.

El Consejo del Ejército. ROMA, 22.—El lunes se reunirá en el "Palacio de Venecia el Consejo Superior del Ejército.

Noticia desmentida. ROMA, 22.—En los círculos oficiales se desmiente la información, según la cual Italia desmovilizaría quinientos mil hombres a consecuencia de la mejora de la situación internacional.

ROMA, 22.—A pesar de los desmentidos oficiales acerca de la reducción del ejército metropolitano, continúa circulando en los círculos que se considera como el mejor informado. Varios observadores militares extranjeros han declarado que es cierta esa noticia, pero tienen dudas acerca de si el licenciamiento alcanzará a las tres quintas completas de que se ha hablado.

El portavoz oficial ha reiterado el mentís del licenciamiento de las tres quintas, agregando que continúa el acostumbrado licenciamiento de los soldados granjeros cuando la situación agrícola necesita más brazos. Declaró también que estos últimos licenciamientos serán intensificados en breve, a medida que se acerque el período de la siebra, y se negó a facilitar la menor indicación sobre el número de hombres afectados por las necesidades agrícolas.—United Press.

Una misa por los muertos de Adua. ROMA, 22.—El domingo primero de marzo se celebrará sobre el ditar de la Patria una solemne misa en conmemoración de los muertos italianos en Adua en marzo de 1896. Ocurrirá el obispo castrense. Asistirán todas las altas autoridades militares y políticas todos los prefectos y secretarios federales y los postodas de las 94 provincias. Las tropas asistirán con equipo de guerra.—United Press.

ESTREMNIMIENTO. Únicamente se cura con UVA - LAXAN

Epidemia de viruela en Calcuta. Han muerto más de 400 personas.

Expedición francesa al Karakorum. OTRA EXPEDICION IRA EN ABRIL A GROENLANDIA.

Ayala y Estigarribia siguen detenidos. El Cuerpo diplomático ha solicitado del nuevo Gobierno que deje salir del país al ex presidente.

ASUNCION, 22.—Los principales representantes del Cuerpo diplomático han rogado al nuevo Gobierno que permita al ex presidente Ayala salir del Paraguay con su familia. El ministro Stefánich ha prometido dar una respuesta sobre este particular mañana. Mientras tanto, Ayala continúa detenido en el ministerio de Marina.—United Press.

Recogida de armas. ASUNCION, 22.—El jefe de la Policía ha declarado que ciertas personas tratan de perturbar el orden. Se ha prohibido el uso de armas y se ha ordenado que todas éstas sean recogidas en un plazo de veinticuatro horas. El ministro italiano ha anunciado que varias personas relacionadas con el antiguo régimen han buscado refugio en la Legación, entre ellas el ex ministro de Economía, Algino Mernes; la señora Marcello Durand Ayala, esposa del ex presidente, así como la señora y señorita de Estigarribia.

En cuanto al general Estigarribia, el Gobierno ha acordado que siga detenido en la Escuela de Aviación.—United Press.

han expuesto los resultados de su precedente expedición, bajo el patronato del ministerio de Educación Nacional y del Museo de Etnografía.

Estudios en Groenlandia. PARIS, 22.—La expedición francesa que ha permanecido un año en la costa occidental de Groenlandia, volverá a salir para esta región a primeros de abril con objeto de completar sus estudios emprendidos en la expedición del año pasado.

Integran la expedición el doctor Robert Gessain, antropólogo; Michel Pérez, geólogo; Pablo Emilio Victor, etnógrafo, etc. Estos tres saldrán de París el lunes para la estación alpestre de Mont Genève, con equipos de esquí, y construirán un verdadero "igloo" que les permita hacer en perfectas condiciones físicas y climatológicas la vida de los esquimales en la naturaleza ártica.

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París

En el curso de su estancia en París